

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

24 czerwca 2016 r., nr 26 (1316) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO

TOMEX
SA

Tvoja przestrzeń
codziennych zakupów



Garaż
do wynajęcia
Os. Słoneczne
606-657-290

Lody oferowane w Piekarni-Cukierni Awiteks są w 100 % naszej produkcji na bazie naturalnych składników i prawdziwych owoców.

Cukiernicy już od kilku lat zajmują się tworzeniem wspaniałego połączenia polskiego mleka i owoców wraz z tradycyjną włoską recepturą. Efekty są niesamowite!

AWITEKS

LODY
Awiteks
własna produkcja

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Chcemy boiska, nie blokowiska ➔ str. 3

Wybierz mądrze, czyli Budżet Obywatelski ➔ str. 2, 13, 15

Wybieramy Miss Nowej Huty po raz dwudziesty ➔ str. VIII

Żuźłowa husaria w Nowej Hucie ➔ str. 19

S7 pobiegnie dalej

Czytaj na str. 9



01-06-2016

**BIURO
OGŁOSZEŃ**

Redakcja „Głosu”
(NCK)
12 643-44-33



19661 BARBAKAN 196-61
609-400-400

**ZAMAWIAJ TAXI
BEZ DZWONIENIA**

„Barbakan Mobil”
pobierz z Google Play
lub ze strony www.barbakantaxi.eu

www.taxi.barbakan.krakow.pl

INTROLIGATOR

Centrum B,
blok 7

www.oprawaksiazek.pl

INTROLIGATOR

F.H.U. „ELMAR”
Plac Targowy „Piast”, paw. 3 (os. Piastów 60 A)
ROWERY:

sprzedaż, komis, części i akcesoria rowerowe, serwis

Santander
CONSUMER BANK

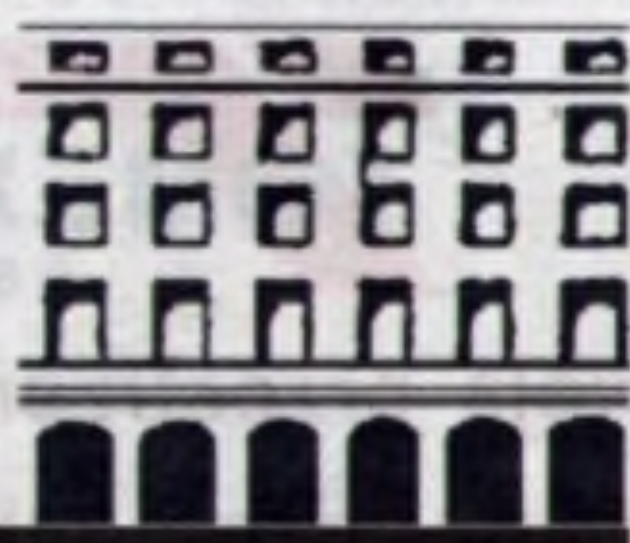
10x0%

raty
10x0%

SPRAWDŹ



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy czwartek 30.06, w godzinach 9-10 dyżurować będzie w redakcji red. Jan L. Franczyk (tel.: 12 643-44-33). W pozostałe dni tygodnia można się z nim kontaktować za pomocą poczty e-mail: sekretariat@glos-tn.krakow.pl.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Mieczysław BAŚ, lat 48
Maria CIEPIELEWSKA, lat 84
Marian DZIUBEK, lat 78
Stanisław GLÓD, lat 69
Jerzy HERETYK, lat 71
Anna JANECEK, lat 39
Jan KASPRZYK, lat 74
Włodzimierz KORFEL, lat 85
Antoni KRUCZEK, lat 85
Ewa MACH, lat 49
Józefa MACIAŚ, lat 75
Stanisław MAJCHROWSKI, lat 69
Roman MATYSIK, lat 70
Bogdan MAZUR, lat 67
Kazimierz NOWAK, lat 81
Tekla OLEJNICZAK, lat 87
Witold PIOTROWSKI, lat 68
Emilia SOBKÓW, lat 89
Zuzanna STOJEWSKA, lat 83
Andrzej SZCZYGIEL, lat 76
Marianna SZTEJN, lat 71
Janina ZACZKOWSKA, lat 88
Tadeusz ZĘBALA, lat 69

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

BĘDZIE REMONT KOCMYRZOWSKIEJ?



– Do 30 czerwca br. trwa głosowanie na projekty w budżecie obywatelskim miasta Krakowa. Zwracam się z gorącym apelem o wspomnienie na łamach gazety, iż wśród projektów ogólnomiejskich pod numerem 93 znalazł się remont nakładkowy ul. Kocmyrzkowskiej (odcinek od ul. Kantorowickiej do ul. Poległych w Krzesławicach – ponad 1 km długości). Jest to aktualnie najgorszy fragment tej jakże ważnej drogi. Jest to zarazem największy projekt infrastrukturalny (1 mln zł) z Nowej Huty i tylko od mieszkańców zależy, czy będzie realizowany – apeluje nasz czytelnik, p. Paweł Mleczko. (f)

XII MAŁOPOLSKI PIKNIK LOTNICZY

W najbliższą sobotę i niedzielę, 25 i 26 czerwca br., na krakowskim niebie zagospodzą doskonali piloci w niezwykle samolotach. Podczas obydwu dni pokazów w powietrzu zaprezentują się mistrzowie akrobacji, zarówno indywidualnej, jak i grupowej, oraz licznie przybyłe samoloty historyczne. W powietrzu nie zabraknie również maszyn dumnie noszących biało-czerwone szachownice reprezentujących najbardziej wypróbowanego partnera Muzeum, jakim są Siły Powietrzne Rzeczypospolitej Polskiej. W tym roku zaprezentowany zostanie jeden z najsłynniejszych samolotów II wojny światowej: north american P-51d mustang. To na takich

maszynach polscy piloci myśliwcy odnosili zwycięstwa w końcowym okresie wojny.

Pokazy lotnicze, odbywające się tradycyjnie na historycznym lotnisku Rakowice-Czyżyny na terenie Muzeum Lotnictwa Polskiego, będą jak co roku, wielkim lotniczym świętem. A oprócz pokazów lotniczych organizatorzy przygotowali także liczne atrakcje: inscenizacje z udziałem grup rekonstrukcyjnych, prezentacje sprzętu wojskowego, wesołe miasteczko oraz stoiska gastronomiczne, handlowe i wystawowe. W dniach pikniku teren Muzeum Lotnictwa Polskiego będzie otwarty od 9.00 do 19.30. (f)

WAKACJE W BIBLIOTECE

Nowohucka Biblioteka Publiczna w Krakowie zaprasza dzieci na wakacyjny cykl zajęć pt. *Mądrej głowie dość dwie słowie*. Uczestnicy wezmą udział w warsztatach origami oraz literackich kalambuów, poznają układy taneczne i zabawy, w które bawili się ich rodzice, dziadkowie, wykonają zdumiewające eksperymenty, spróbują zrozumieć niewyjaśnione zjawiska. Proponowane zabawy plastyczne, słowne, czy tanecz-

no-ruchowe będą miały na celu rozwój kreatywności, motoryki i sprawności językowej. Zajęcia realizowane będą od 4 do 22 lipca i od 1 do 26 sierpnia 2016 r. we wszystkich placówkach Biblioteki (każda filia w innym tygodniu).

Wstęp na wszystkie wydarzenia jest wolny. Szczegóły na stronie Biblioteki www.biblioteka.krakow.pl. (al)

Uroczysty dzień w Warsztacie Terapii Zajęciowej na os. Wandy

RODZINA, ACH RODZINA...

„Śpiewajmy razem nasz rodzinny blues...” – takimi słowami uczestnicy Warsztatu Terapii Zajęciowej z os. Wandy 18 przywitani na uroczystości Dnia Rodziny swoich bliskich oraz członków Zarządu Towarzystwa Przyjaciół Dzieci Oddziału Kraków-Nowa Huta.



W tym roku część artystyczna została zdominowana przez akcenty taneczno-muzyczne. Radosne dźwięki pianina płynące spod palców pani rytmiczki stanowiły doskonałą oprawę dla dźwięków wydobywanych przez wokalistów. Oszałamiające wrażenie wizualne dopełnione zostało urokliwymi strojami ludowymi powstałymi w ramach zajęć w poszczególnych pracowniach warsztatu. Liczne piosenki urozmaico- no układami choreograficznymi wydobywającymi talent każdego z aktorów. Tańczyły kobiety i mężczyźni, solo i w parach, tworząc zachwycający obraz wirujących kolorów i kształtów. Zaskakującym akcentem programu było wkroczenie na scenę pełnego werwy lajkonika, dumnie prezentującego się podczas słów refrenu regionalnej piosenki ludowej „Hej, na krakowskim Rynku...”

Wnikliwa obserwacja sali pozwoliła dostrzec na twarzach zgromadzonych radość połączoną z podziwem oraz autentycznym wzruszeniem. Miłym podsumowaniem wielu tygodni przygotowań i najwyższą formą uznania były gromkie brawa i pełne zachwyty komentarze. Darowanie przez podopiecznych ręcznie wykonanych, drewnianych róż w towarzystwie słodkiej czekolady kończyło część artystyczną

czwartkowego spotkania, zapowiadając jednocześnie dalsze atrakcje przewidziane na ten dzień.

W drugiej części programu zaplanowano bowiem nie lada niespodziankę. Zabawa nabrała odpowiedniego tempa i rozmachu za sprawą... fotobudki. Każdy miał okazję wykonać rodzinną pamiątkę z wykorzystaniem śmiesznych akcesoriów, które – jak się okazało – niewątpliwie podniosły atrakcyjność zdjęć. Rodzice i opiekunowie zapewniali, że wykonane fotografie na pewno przyozdobią domowe albumy oraz ścienne galerie. Rubaszne emocje, którym dano wyraz w kontakcie z fotobudką, znacznie zaostriżyły apetyty, zatem nie pozostało nic innego jak udać się na słodki poczęstunek. Menu oferowane w formie szwedzkiego stołu obfitowało we wszelakiego rodzaju ciasta, soki i różnobarwne owocowe galaretki przygotowane w ramach pracowni kulinarnej.

Na zakończenie spotkania Rodzice i opiekunowie złożyli podziękowania dla wszystkich pracowników Warsztatu Terapii Zajęciowej za przygotowanie oprawy uroczystości i codzienny trud. Swoją wdzięczność, dla każdego z osobna wyrazili za pomocą uniwersalnego symbolu – czerwonej róży.

M.H.



KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

Rozliczenia bezgotówkowe

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20
całą dobę 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95
8.00 - 16.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5b
Nowa Huta

CHCEMY BOISKA, NIE BLOKOWISKA

Za ogrodzeniem placu z boiskami dawnej szkoły budowlanej w os. Kościuszkowskim cisza i spokój. Czy to cisza przed burzą?

Dane obszaru, o którego zagospodarowanie obawiają się mieszkańcy, to działka nr 54/7 i 271 obr. 7, przy ulicy Marii Dąbrowskiej/Uniwersału Polanieckiego. Niedługo zagospodarowana jako boisko sportowe i taki charakter zachowująca, choć boisko dziś jest bardzo zaniedbane. – Kiedyś mówiło się, że w tym miejscu powstanie 10-piętrowy blok z usługami na parterze. Albo hipermarket – mówi jeden ze starszych mieszkańców osiedla. – My nie chcemy ani jednego, ani drugiego! Bo teraz w osiedlach przy dawnym pasie startowym przestrzeni i zieleni ubywa w zaskakującym tempie. Pas startowy został dość szczelnie zabudowany. Zabudowywane są też pojedyncze działki w starych osiedlach. Ten teren to ostatni, jaki mógłby zostać wykorzystany, jako teren rekreacyjno-sportowy dla młodzieży z okolicznych osiedli. A tej będzie przybywać, bo wprowadzają się tu młode rodziny. Uważamy, że tu powinny pozostać boiska, a nie kolejny blok, gdyż w pobliżu osiedla Kościuszkowskiego pozostało już tylko jedno boisko, przy szkole siostr w os. Albertyńskim – dopowiada.

Mieszkańcy osiedla Kościuszkowskiego w tej sprawie nie pozostają bierni. Od kilku lat walczą o pozostawienie boisk. Wśród najbardziej aktywnych jest radna Dzielnicy XVI Alina Nowicka. Wspierają ją mieszkańcy, którzy zbierali podpisy z protestem przeciwko budowie na działce z boiskami budynku mieszkalnego. Mieszkańcy skorzystali z okazji, jaką było przedstawienie założeń do planu zagospodarowania przestrzennego „Bieńczyka – Marii Dąbrowskiej”, by obecnej na spotkaniu wiceprezydent miasta przedstawić swoje uwagi i wątpliwości. Pod koniec roku 2014 wnieśli do miejscowego planu zagospodarowania wiele uwag. Między innymi te dwie, bardzo ich zdaniem ważne, bo wpływające na jakość życia mieszkańców osiedla Kościuszkowskiego. Jedną dotyczącą pozostawienia skweru przy kompleksie boisk, drugą – terenu, na którym znajdują się boiska. Wnieśli o jego

wylączenie z obszaru przeznaczonego pod zabudowę wielomieszkaniową i zachowanie w planie zagospodarowania przestrzennego dla działki 54/7 obręb 7 Nowa Huta jej dotychczasowej funkcji tj. przeznaczenia jej w dalszym ciągu na istniejące w tym miejscu od

Ale mieszkańcy wolą „dmuchać na zimne”. Gdy termin składania uwag do planu zagospodarowania „Bieńczyka – Dąbrowskiej” wydłużono, składają 18 lutego 2016 roku ponowny wniosek. Podpisało się pod nim 843 mieszkańców os. Kościuszkowskiego! Wspiera ich Rada Dzielnicy XVI Bieńczyce i SM Victoria. Ponownie wnioskują o zachowanie dotychczasowej funkcji ob-

Plan zagospodarowania przestrzennego winien uwzględniać rozwiązania, które od wielu lat funkcjonują i sprawdzają się. Osiedla na terenie i wokół dawnego lotniska są maksymalnie zabudowywane. Ogranicza się zasięg terenów zielonych i zabudowuje korytarz powietrzny.

W przygotowywanym przez miasto w Biurze Planowania Przestrzennego pla-



Teren dawnych boisk budowlanki sąsiaduje z najdłuższym chyba w Nowej Hucie blokiem w os. Kościuszkowskim.

kilkudziesięciu lat boisko sportowe o łącznej powierzchni 2404 metrów kwadratowych. Podkreślili, że w decyzji urzędowej nr 2810/94 z dnia 14.03.1994 r., która to przekazała prawo użytkownika wieczystego zobowiązano użytkownika wieczystego do korzystania z gruntu zgodnie z jego przeznaczeniem. Plan zagospodarowania winien uwzględniać rozwiązania, które od wielu lat funkcjonują. Istnienie w tym miejscu obiektu sportowo-rekreacyjnego jest jak najbardziej wskazane. Takie stanowisko jednoznacznie poparła w czasie spotkania w dniu 20 sierpnia 2014 wiceprezydent Elżbieta Koterba – napisali we wniosku. Oba wnioski, złożone pod koniec 2014 roku, zostały uwzględnione.

szaru, czyli przeznaczenia jej w dalszym ciągu na istniejące w tym miejscu od kilkudziesięciu lat boisko sportowe. Sugerują, by zieleni urządzona z małą architekturą ogrodową rozmieszczona została wzdłuż południowo-wschodniej granicy działki przy ulicach Uniwersału Polanieckiego i Marii Dąbrowskiej. Natomiast boisko trawiaste powinno być usytuowane przy zachodniej i północnej stronie działki. Ze względu na dalszą odległość od ulic będzie bezpiecznie i zdrowiej. Może mały ogródek dla dzieci? Jeden lub dwa stoliki z ławeczkami pod zadaszeniem. Powinno znaleźć się miejsce na jedno lub dwa choćby najmniejsze urządzenia do poprawy kondycji dorosłych mieszkańców.

nie zagospodarowania „Bieńczyka Dąbrowskiej” teren dawnych boisk szkoły budowlanej oznaczony jest „US1” czyli „usługi sportowo-rekreacyjne”, jednak mieszkańcy pobliskiego osiedla wcale nie czują się uspokojeni.

– Mam nadzieję, że już nic się nie zmieni – mówią mieszkańcy os. Kościuszkowskiego. Wkrótce Rada Miasta Krakowa ma przegłosować plan zagospodarowania przestrzennego tego obszaru. – Chcielibyśmy, by Radni Miejscy zwrócili dokładniejszą uwagę, nad czym będą głosować. Ich decyzje i głos mogą przesądzić o komforcie życia mieszkańców osiedla Kościuszkowskiego i sąsiednich w przyszłości – mówi grupa aktywnych mieszkańców os. Kościuszkowskiego. (k) Fot. autor

RODZINNY FESTYN W BRANICACH

Tradycyjnie od wielu lat w Szkole Podstawowej nr 74 w z okazji Dnia Mamy, Taty i Dnia Dziecka organizowane są spotkania rodzinne. W tym roku 6 czerwca odbył się z tej okazji festyn pod hasłem „Rodzinie, zdrowo i na sportowo”. Przedszkolaki i uczniowie z klas I-III przygotowali program wokarno-taneczny. Babcie zorganizowały słodki poczęstunek. Wszystkie dzieci mogły skorzystać z dmuchanych zjeżdżalni i placu zabaw w ogrodzie szkolnym. Na zakończenie na szkolnym boisku wielofunkcyjnym rozegrano dwa mecze piłki nożnej – tatusiowie kontra chłopcy oraz mamusi kontra dziewczynki. Obydwa zakończyły się remisami, a o zwycięstwach zdecydowały rzuty karne. Tym razem lepsi okazali się rodzice, ale dzieci zapowiadały rewanż w przyszłym roku. Wszyscy rozstali się w radosnej atmosferze. (rg)



ZNIKNEŁO 270 TYS. ZŁ

15 czerwca ok. godz. 19.00 policja została powiadomiona przez dyrektora kantoru wymiany walut przy ul. Kurczaba o tym, że w pomieszczeniu kantoru zamknął się pracownik, który nie chce nikomu otworzyć drzwi. Twierdzi, że wykonuje jakieś czynności na zlecenie policji. Zgłaszający policji to zdarzenie podejrzewa, że mógł to być napad na kantor. Na miejsce skierowani zostali policjanci z wydziału kryminalnego VIII KP. Okazało się, że nieznany mężczyzna podający się za pracownika CBS wszedł do kantoru i skradł 270 tys. złotych w różnej walucie. Sprawca zbiegł przed przyjazdem policji. Ta sprawdza nagrania z kamer monitoringu zamieszczonych w kantorze i w pobliżu kantoru. Dysponuje rysopisem sprawcy. Wyjaśnia okoliczności zdarzenia. (jdz)

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKA PRESS Sp. z o.o., Oddział Poligrafia,
Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść
zamieszczanych ogłoszeń.

W ubiegłym tygodniu Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji poinformowało o zaawansowanych pracach nad obniżeniem świadczeń emerytalnych byłym funkcjonariuszom Służby Bezpieczeństwa. Według nowych regulacji ich maksymalne emerytury

Tydzień Esbecy dostaną mniej

mają sięgać maksymalnie średniego świadczenia emerytalnego w systemie powszechnym, czyli około 2100 zł.

I bardzo dobrze. To najwyższy czas, by w naszym kraju wprowadzić wreszcie elementarne zasady sprawiedliwości. Bo przecież do tej pory takiej sprawiedliwości nie było. Wiele osób, które walczyły o wolną i demokratyczną Polskę, dziś żyje na granicy nędzy za kilkaset złotych renty czy emerytury. Tymczasem ci, którzy bronili narzuconego Polsce systemu komunistycznego i zwalczyli demokratyczną opozycję oraz Solidarność otrzymują świadczenia znacznie przekraczające dochody przeciętnego Polaka. Przeciętne świadczenie esbeka to 4–6 tys. zł miesięcznie, generalowie dostają 8,5 tys. zł, a najwyższe esbeckie emerytury sięgają nawet 22 tys. zł. Zmiana ma dotyczyć około 12 tysięcy funkcjonariuszy i ma przynieść do budżetu państwa – szacunkowo – 240 mln zł.

Oczywiście już są tacy, którzy bronią esbeckich emerytur, jak choćby posłanka Nowoczesnej Kamila Gasiuk-Pichowicz. Cóż, takim osobom mogą powiedzieć tylko jedno: państwo polskie i tak z esbekami obchodzi się wyjątkowo łaskawie. Bo za dławienie ruchów wolnościowych i służbę w interesie sowieckiego okupanta powinni siedzieć, a po wyjściu na wolność utrzymywać się z zasiłku wypłacanego przez ośrodki pomocy społecznej.

Jan L. FRANCZYK

KLUB KRZESŁAWICE

Klub Krzesławice Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta usytuowany jest w Krzesławicach, które stanowią swoistego rodzaju skansen ziemianinów. W bliskim sąsiedztwie Klubu znajduje się malowniczy drewniany kościółek z XVII wieku oraz Dworek Jana Matejki, otoczony dzikim parkiem. Krzesławice są ulubionym miejscem spacerów mieszkańców pobliskich osiedli. Klub otwiera drzwi dla wszystkich, którzy w kameralnej atmosferze chcą realizować się artystycznie lub skorzystać z innych propozycji spędzania czasu wolnego.



Budynek Klubu powstał pod koniec XIX w. W zamierzeniu miała być to szkoła dla mieszkańców wsi ufundowana przez malarza Jana Matejkę i taką funkcję pełnił do połowy lat pięćdziesiątych XX wieku, kiedy to odbywały się w nim regularne zajęcia. Potem budynek zmienił nieco swój charakter i zorganizowano w nim lokalną świetlicę. Dzięki staraniom przewodniczącego Rady Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie Stanisława Madeja dawna szkoła została przekazana na Klub Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, który funkcjonuje do dzisiaj pod nazwą Klub Krzesławice.

Klub współpracuje z ludźmi, którzy mieszkają tu od lat, a także z mieszkańcami, którzy licznie sprowadzają się do Krzesławic i pomagają organizować różne przedsięwzięcia (festyny, okolicznościowe imprezy itp.). W placówce zatrudnione są 2 osoby. Kierownik Klubu Agnieszka Kowalska jest długoletnim pracownikiem, mieszkającym w

Krzesławicach od urodzenia. Anna Chudzik-Wanio, instruktor-plastyk i grafik, zajmuje się organizacją i prowadzeniem zajęć artystycznych i różnorodnych warsztatów.

Wiodącymi działaniami prowadzonymi przez Klub są warsztaty plastyczne dla szkół i przedszkoli oraz projekty edukacyjne związane ze sztuką. Dzięki różnorodności formy i ciekawym pomysłom zajęcia te cieszą się dużym powodzeniem. W ofercie Klubu znajdują się również zajęcia stałe (językowe, muzyczne, ruchowe), prężnie działający Klub Seniora, zespół Krzesławianki, nie brakuje także propozycji dla rodzin z dziećmi (Maluchowo, Sobotnie poranki z teatrem i plastyką, Pikniki z mistrzem Janem). W przyszłości Klub Krzesławice ma w planach, między innymi, kontynuację i rozwój działalności artystycznej w duchu tradycji miejsca, w którym mieszkał i tworzył Jan Matejko.

(f)



TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

BIURO PODRÓŻY „GALEON” ZAPRASZA

KOLONIE I OBOZY LATO 2016

Wyjazdy z KRAKOWA i z KATOWIC!
MORZE:

1. JASTRZĘBIA GÓRA (15 dni) 06.08–20.08. Cena: 1549 zł – POCIĄG. W programie m. in. dla chętnych zajęcia sportowe, zabawy świata, atrakcje dla globtroterów i leniuchów + wycieczki, m. in.: HEL (Muzeum Obrony Wybrzeża m. in. największa na świecie monstrualna bateria artyleryjska, Fokarium, LATARNIA MORSKA na PRZYLĄDKU ROZEWIE, WŁADYSŁAWOWO i REJS STATKIEM, LISI JAR. SZYMBARK – DOM DO GÓRY NOGAMI, Bunkier Gryfa Pomorskiego, Pociąg Donikąd, Dom Sybiraka, Najdłuższa deska świata (rekordowa: dł. 37 m, waga 1,1 tony) lub TRÓJMIASTO: GDYNIA – Oceanarium, Sopot – molo, GDAŃSK + stadion PGE ARENA.

2. LĘBA (14 dni) 30.06–13.07 i 6–19.08. Cena: 1499 zł – POCIĄG. W programie m. in. zajęcia dla Prawdziwych Wilków Morskich, dla chętnych zajęcia sportowe, taneczne, plastyczne, muzyczne + wycieczki, m. in.: WYRZUTNIA RAKIET, REJS STATKIEM PO JEZIORZE SARBSKO, TRÓJMIASTO: GDYNIA, Sopot, GDAŃSK, MALBORK – NOCNY POBYT NA ZAMKU, PARK DINOZAURÓW w Lębku, SEAPARK w SARBSKU, Oceanarium Prehistoryczne 3D, basen z żywymi fokami, Muzeum Marynistyczne, Park Miniatur Latarni Morskich Polskiego Wybrzeża, Park Zręcznościowo-Linowy Małego Pirata, Gaj Pirata, Galeon Wodnik, Wrak na Wspak itp., LABIRYNT, PARK LĘBA i MAGICZNY OGRÓD GIER.

3. USTKA (15 dni) 05.07–19.07. i 7.08–21.08. Cena: 1.549 zł – POCIĄG. W programie m. in. dla chętnych zajęcia sportowe, taneczne, fotograficzne, plastyczne, muzyczne + wycieczki, m. in.: SEAPARK w SARBSKU, Oceanarium Prehistoryczne 3D, basen z żywymi fokami, Muzeum Marynistyczne, Park Miniatur Latarni Morskich Polskiego Wybrzeża, Park Zręcznościowo-Linowy Małego Pirata, Gaj Pirata, Galeon Wodnik, Wrak na Wspak itp., REJS STATKIEM WIKINGÓW, OKRĘT WOJENNY, DARŁOWO i

DARŁÓWKO, pobyt w PARKU WODNYM „JAN”, WYDMA ORZECZOWSKA – WIEŻA WIDOKOWA, RUCHOME WYDMY i SKANSEN w KLUKACH, BUNKRY z czasów zimnej wojny, itd.

4. DARŁÓWKO (13 dni) 26.07–7.08. Cena: 1560 zł – AUTOKAR. Dla sportowców i wędrowców, dla chętnych rozgrywki sportowe i zabawy świata + wycieczki, m. in.: WIOSKA HOBBITÓW, Kuźnia Krasnoludów, Świat Śródziemia, hobbickie gry i zabawy, DARŁOWO – Zamek Książąt Pomorskich, INDIANŚKI ŚWIAT, LEONARDIA – Królestwo Gier Drewnianych (ponad 100), PARK WODNY „JAN”, BORY Tucholskie, TORUŃ – Żywe Muzeum Piernika, Dom Legend Toruńskich.

★★★

Każda oferta zawiera m.in. transport, zakwaterowanie w ośrodkach w pok. z łazienkami, 4 posiłki dziennie, opiekę medyczną, ubezpieczenie NNW, a w przypadku wycieczek zagran. również KL, bogaty i urozmaicony program pobytu i wycieczek. Jak co roku wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież (nauczyciele na co dzień uczący w szkołach).

★★★

Jak co roku zapraszamy wszystkich! Dzieci pracowników z dofinansowaniem na zasadzie zaliczka, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata.

★★★

Zatrudnimy wykwalifikowanych wychowawców – nauczycieli (b. dobre warunki współpracy).

★★★

SZCZEGÓŁOWE PROGRAMY I INFORMACJE w kolorze na stronie www.galeon.krakow.pl. Biuro Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Górali 5, czynne: pon.–pt. 10.30–17.00, budynek Ośrodka Kultury CK. Norwida i Kina Studyjnego „Sfinks”, tel./faks: 12/ 642 26 20, tel. 12/ 684-01-48, tel. 511 440 930, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl.

Jesteśmy jedną z największych firm w branży stolarki otworowej, której atutami są uznana marka i wysoka jakość produkowanych wyrobów. Zakład produkcyjny w Ochmanowie k. Krakowa zajmuje powierzchnię czterdziestu tysięcy metrów kwadratowych i wytwarza – dla Klientów z dziesięciu krajów europejskich – ponad cztery tysiące jednostek okiennych na dobę. Proces produkcji prowadzony jest w sześciu wydziałach i opiera się na zaawansowanym parku maszynowym i nowoczesnych metodach zarządzania produkcją.



W związku z dynamicznym rozwojem obszaru produkcyjnego wynikającym ze strategii

rozwoju GRUPY OKNOPLAST

zatrudnimy pracowników na stanowisko

MONTER OKIEN

Miejsce pracy: Ochmanów (pow. wielicki)

Oferujemy:

- Umowę o pracę na pełny etat w dużej rozwijającej się firmie o ugruntowanej pozycji na rynku.
- Atrakcyjne wynagrodzenie (płaca podstawowa oraz premie).
- Pakiet socjalny zawierający m.in.: prywatną opiekę medyczną, ubezpieczenie na życie, dofinansowanie karty sportowo-rekreacyjnej.
- Pracę w warunkach partnerstwa i koleżeństwa – dobry i zgrany zespół to dla nas priorytet.

Od Kandydatów oczekujemy:

- Umiejętności pracy zespołowej.
- Gotowości do podjęcia pracy w systemie 3-zmianowym.

PRACOWNIKOM ZAPEWNIAMY DOJAZD DO PRACY Z NOWEJ HUTY

Zainteresowane osoby prosimy o składanie CV w Recepcji Firmy:
OKNOPLAST SP. Z O.O. OCHMANÓW 117, 32-003 PODŁĘŻE
lub przesyłanie na adres e-mail: rekutacja@oknoplast.com.pl

Dzień Hutnika i Dzień Dziecka 2016

Od kilku lat stałym punktem w kalendarzu ArcelorMittal Poland są pikniki z okazji Dnia Hutnika połączone z Dniem Dziecka. W tym roku 18 czerwca hutnicy wraz z rodzinami bawili się w Czyżynach, na płycie dawnego lotniska.

Pierwsi piknikowicze na płycie dawnego lotniska w krakowskich Czyżynach (dziś Muzeum Lotnictwa Polskiego) pojawili się tuż po godzinie 15. Przybywali całymi rodzinami. Piękna pogoda wprost zachęcała do rekreacji na świeżym powietrzu. Jak szacują organizatorzy, na pikniku bawiło się blisko 4 tysiące osób.

Jako że od kilku lat Dzień Hutnika połączony jest z Dniem Dziecka, oczywiście dużo atrakcji przygotowano dla najmłodszych. Dla nich też przygotowano specjalne karty aktywności, na których za wykonanie poszczególnych konkurencji zbierali punkty. Karty te brały udział w losowaniu nagród.

A jakie to były prace? Bardzo przyjemne: korzystanie z dmuchanych zjeżdżalni i zamków, toru przeszkód dla młodszych i starszych czy eurobungee, na którym można było wybijać się wysoko w górę i robić najróżniejsze akrobatyczne ewolucje. Dzieciaki mogły też przejechać się ciuchcią, pomalować buźkę w przeróżne barwy lub po prostu bawić się pod okiem animato-

rów. Przygotowano też konkurencje siłowe dla dorosłych i wiele konkursów. Można więc było wykazać się wiedzą m.in. w konkursach wiedzy – ogólnej, o firmie i bardziej szczegółowej.

Dzieci miały okazję obejrzeć z bliska wóz strażacki, a nawet spełnić swoje marzenie i przymierzyć hełm strażaka. Dzięki uprzejmości zakładowej straży pożarnej mogły też wejść do środka wozu strażackiego i posiedzieć za kierownicą.

Pikniki są okazją do spędzania czasu wspólnie z rodziną, ale również z kolegami z pracy. Sprzyjały temu warunki: parasole, grill i zimne napoje. Oczywiście na koniec czekała atrakcja. W tym roku gwiazdą muzyczną hutniczych pikników był Andrzej Krzywy i zespół De Mono. Artysta zaśpiewał nie tylko swoje stare przeboje, takie jak *Statki na niebie*, *Kochać inaczej* czy *Póki na to czas*, ale i te z najnowszo albumu – *Siedem dni*.

Piknik zakończył efektowny pokaz sztucznych ogni – widowisko z podkładem muzycznym.



Było prawdziwie rodzinie.



Coś dla ciała...



Coś dla silnych facetów...



Dyrekt generalny Geert Verbeeck w gronie szefów zakładów.



I love ArcelorMittal – malowanie murali na temat skojarzeń z pracą rodziców.



I wreszcie koncert...

Krakowska koksownia ArcelorMittal Poland informuje

Przegląd linii odsiarczania

Do 5 lipca br. wyłączona będzie instalacja katalitycznego rozkładu amoniaku i produkcji siarki metodą Clausa w linii odsiarczania gazu koksowniczego w krakowskiej koksowni. Zatrzymanie podyktowane jest koniecznością przeprowadzenia odbiorów Urzędu Dozoru Technicznego dla kotłów parowych wysokiego i niskiego ciśnienia. Instalacja KRA stanowi część nowocześniejszej hermetycznej instalacji odsiarczania gazu koksowniczego uruchomionej w krakowskiej koksowni

kosztem ponad 100 mln zł w 2011 roku. – Przewidujemy, że ze względu na ten przegląd ilość siarkowodoru w oczyszczonym gazie koksowniczym do początku lipca będzie nieznacznie wyższa, ale wciąż będą to wartości poniżej 1 g/Nm³. Tym samym wyższa będzie zawartość dwutlenku siarki w spalinach powstających w procesie opalania baterii i produkcji energii. Oddziaływanie na poziomie gruntu będzie znikome, bo komin koksowni ma 100, a dwa kominy TAMEH po 200 m wy-

sokości – informuje Sylwia Winiarek, rzeczniczka prasowa ArcelorMittal Poland.

TESTY ŚWIECY DO SPALANIA GAZU KOKSOWNICZEGO

Równocześnie od 17 czerwca do 4 lipca br. będą przeprowadzane testy świecy do spalania gazu koksowniczego w koksowni ArcelorMittal w Krakowie. W ramach rozruchu technologicznego sprawdzane są m.in. zabezpieczenia i zdalne sterowanie. W tym okresie nad koksownią mogą

pojawiać się czasowo płomienie ze spalania nadmiarowego gazu. Efektem reakcji są typowe produkty spalania: dwutlenek węgla, tlenki azotu i dwutlenek siarki.

Świeca na baterii koksowniczej to element bezpieczeństwa. Oczyszczony gaz koksowniczy (taki gaz stosowany jest m.in. w kotłach elektrociepłowni), będzie na niej spalany jedynie w sytuacjach wyjątkowych. Pojawiającego się na świecy płomienia nie należy mylić z pożarem!

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● 24 VI, godz. 18 – Targowisko kultury – Klub Otwartej Rozmowy. Temat: nowy typ muzeum. Wstęp wolny.

● 24 VI, godz. 18 – Mania grania. Koncert na zakończenie sezonu artystycznego 2015/2016 w wykonaniu uczestników warsztatów muzycznych, pod kierunkiem Barbary Pabian (fortepian) i Grzegorza Szydłaka (gitara). Wstęp wolny. ARTzona, os. Górali 4.

● 27 VI, godz. 18 – Warsztaty haftu koralikowego. Koszt 20 zł.

● 27 VI, godz. 19.30 – HATI + „Heart Beat Ear Drum – A Film About Z'EV”. Koncert Rafała Iwańskiego i Rafała Kolackiego (HATI) oraz seans filmu dokumentalnego reżyserki Ellen Zweig w ramach projektu Odbiornik Live. Wstęp wolny. Kino Studyjne Sfinks, os. Górali 5.

● 28 VI, godz. 10 – Klub Rodziców w ARTzonie: Dobrze (przy)wiązanie – prowadzenie Wanda Hałuniewicz. Warsztaty wiązania chust z tyłu. Wstęp wolny. ARTzona, os. Górali 4.

● 28 VI, godz. 19 – NHmeetup! Nowa Huta language and CS meetings – otwarte spotkania językowe, podczas których poznajemy naszych sąsiadów i rozmawiamy w obcym języku. C-2 Południe Cafe, os. Górali 5.

KLUB KUŹNIA OKN, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

● 28 VI, godz. 17-19 – Szafing w Kuźni. W programie: wymiana ubrań, przekazanie książkowy, kiermasz książek, kącik malucha i in. Wstęp wolny.

● 29 VI, godz. 10 – Mistrzejowski Klub Rodziców w Kuźni. Otwarte spotkania ze specjalistami oraz warsztaty dla rodziców z dziećmi. Wstęp wolny.

● 29 VI, godz. 17 – Mistrzejowski Klub Rodziców w Kuźni. Tańczące nutki. Prowadzenie: Weronika Grabowska. Wstęp wolny.

KLUB DUKAT OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. STYCZNA 1

● 25 VI, godz. 11-23 – Dzień Grębałowa. Klub Dukat zaprasza na doroczny festyn osiedlowy. W tym roku festyn realizowany będzie w trzech blokach: od godz. 11.00 odbywać się będzie rodzinna gra terenowa *Królowie autostrad*, do której zadania i łamigłówek przygotowali Strażnicy Miejscy. Do uczestnictwa zapraszamy rodziny – przynajmniej 3-osobowe, w tym obowiązkowo 1 osoba dorosła. W godzinach 15.00-19.00 odbędzie się właściwa część festynu w duchu wielkiego kibicowania, w nawiązaniu do trwającego EURO2016. Wśród przygotowanych atrakcji znajdują się konkursy i zabawy dla wszystkich, pokazy młodych piłkarzy i piłkarek. W strefie małego kibica na najmłodszych czekać będą konkursy sprawnościowe i plastyczne, dla dorosłych zaplanowano strefę dużego kibica. Od godz. 19.00 zapraszamy na zabawę taneczną przy muzyce na żywo. Imprezie towarzyszyć będą miniaturowe wesołe miasteczko oraz punkty gastronomiczne – grill, lod, słodkości. Wstęp wolny.

KLUB JĘDRUŚ OK KRAKÓW-NOWA HUTA,

OS. CENTRUM A 6A

● 25 VI, godz. 11 – Projekt: Wspólna sobota. Jak zrobić coś z niczego? Do czego wykorzystać można klamerki do ubrań, wieszaki, kolorowy papier, materiały i farby? W sobotni poranek wspólnie będziemy ciąć, kleić i tworzyć nieoczekiwane dzieła. Wstęp wolny.

KLUB KARINO OK KRAKÓW-NOWA HUTA,

UL. TRUSKAWKOWA 4

● 29 VI, godz. 19 – Kuchnia włoska. Kolejny raz miłośniczki zdrowego gotowania spotkają się w Klubie Karino. Tym razem zaprezentowana zostanie kuchnia włoska. Odbędzie się degustacja i wymiana doświadczeń uczestniczek kulinarnego spotkania. Wstęp: 10 zł. (f)

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

Z klubami Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta

WAKACJE 2016

Chciałbyś, aby w te wakacje Twoje dziecko mogło poczuć się jak prawdziwy malarz, zoolog, naukowiec lub pilot? Chciałbyś, żeby mogło spróbować swoich sił we wspinaczce, w pływaniu czy pieczeniu pizzy? Może po prostu chcesz dać mu możliwość rozrywki, odpoczynku i spędzenia czasu z rówieśnikami? W takim razie koniecznie sprawdź wakacyjną ofertę Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta!

Kluby Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta przygotowały szeroką gamę zarówno zajęć odbywających się lokalnie, jak i różnych wycieczek autokarowych. Jeden z takich wyjazdów, a mianowicie plener malarski w Kaczynie, przygotowany przez Klub Aneks i Klub Krzesławice, rozpocznie się 3 lipca. Jednocześnie w innych Klubach odbywać się będą zajęcia stacjonarne, które zaczną się już 27 czerwca i w różnych wariantach turnusowych potrwać aż do 26 sierpnia. Podczas nich Wasze pociechy będą mogły wziąć udział w warsztatach ruchowych, muzycznych, plastycznych czy sportowych, a ponadto spędzić aktywnie czas na zajęciach klubowych.

Zaplanowane zostały również uwielbiane przez dzieci wyjazdy na basen, kregle czy do kina. Ponadto, w tym roku uczestnicy Akcji Lato udadzą się na warsztaty do: pizzerii, Arteteki,

Centrum Szkła i Ceramiki oraz Nowohuckiej Biblioteki Publicznej. Odbędzie się również warsztaty pierwszej pomocy. Aby zabawę połączyć ze zdobywaniem wiedzy, poza wyjazdami do: Energylandii, Klockolandu, Parku Pinokio, Laser Parku czy Rogatego Rancza, przygotowane zostały również wyjazdy do Muzeum Motyli, Podziemi Rynku Muzeum Historycznego Miasta Krakowa, Muzeum Lotnictwa oraz Ogrodu Doświadczeń.

Szczegółowe informacje o ofercie dostępne są na stronie www.krakownh.pl oraz w Klubach Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta. Zapisy wraz z opłatą przyjmowane są w poszczególnych Klubach. Liczba miejsc ograniczona. Kontakt: Dział Imprezy Promocji, Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta, tel. 12 644 68 10 wew. 23.

(f)

Notowania cenowe

NA „PIAŚCIE”

Ten plac targowy już wrósł mocno w pejzaż tej części aglomeracji nowohuckiej, czyli dzielnicy Mistrzejowice. Można tutaj dokonać zakupów na zielonym rynku, ale



są też sklepy: spożywcze („U Anety”), mięsne, piekarnia, z artykułami dla zwierząt, metalowy i inne, także można skorzystać z usług pocztowych, krawieckich i znakomitej Fryzjersi „U Dorotki”. Ma tutaj swój punkt znany w Mistrzejowicach kaletnik, który przyjmuje w pawilonie 17. Można u niego naprawić po promocyjnej cenie walizki, plecaki, szaszetki, teczki, a także obuwie. To tutaj jest słynny ELMAR w paw. 3, prowadzący sprzedaż i komis rowerów oraz sprzedaż do nich akcesoriów, a także serwis rowerowy. Obecnie rozpoczyna się tutaj wakacyjna promocja i jest prowadzona sprzedaż niektórych rowerów od znanych producentów ze zniżką do 25 procent. To ELMAR jest współorganizatorem Nowohuckiego Biathlonu Rowerowego, który odbywa się w tym roku 11 września. Warto odwiedzić piekarnię „U Toli” w paw. 5, gdzie kupimy pieczywo z kilku tradycyjnie przygotowywanych chlebów piekarni podkrakowskich. Jest zatem chleb okrągły duży ważący 1,2 kg z Bochni i 1,1 kg z Zembrzyc po 6 zł, w takiej samej cenie kołacz z owocami z tej piekarni. Są kremówki z Zielonki (duże) po 3,50 zł i inne ciastka, a także słodkie pieczywo. Tuż za piekarnią w pawilonach od 9 do 11 możemy kupić do chleba wędliny dobrej klasy, a także wiejskie, np. salceson po 11,90 zł/kg czy kaszankę po 8,90 zł/kg. Jest tutaj leczniczy tuszcz z gęsi po 14,60 zł/kg, kupimy także elementy z kaczki od 3,90 do 4,50 zł/kg. Jest nawet świeży królik po 24,90 zł/kg i paszтет z królika po 21,40 zł/kg. Oczywiście na zielonym rynku kupimy od producentów warzywa i owoce w niskich cenach. Na początku placu u pani Henrysiowej (na zdjęciu) kupimy teraz dorodne truskawki po 6 zł/kg, poziomki i maliny po 5 zł/pojemnik, pomidory w cenie od 3,90 do 8 zł/kg. Młody ziemniak kosztuje od 1 do 2 zł/kg. (sp)

WALUTA

W pierwszej połowie tygodnia groźba „Brexitu” nieco umocniła złotówkę wobec walut poza funtem brytyjskim.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,85-3,89 zł, euro: 4,36-4,40 zł, GBP: 5,65-5,70 zł, CHF: 4,01-4,05 zł. (mp)

TRADYCYJNE WĘDLINY

Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466 na bazarze „Tomex”.



wędliny u Józefa

Czynne: wt.-pt. 8.00-16.00, sob. 7.30-14.00

W sprzedaży podsuszane kielbasy i wędliny na wakacyjny wyjazd. W najbliższy weekend dostawa tradycyjnych wędzonek.

Od 24 do 30 czerwca

W KINIE „SFINKS”

● „KOCHAJ” to komedia romantyczna o prawdziwej babskiej przyjaźni, poszukiwaniu miłości i rzeczach, które nawet nie śniły się facetom. Sawa wkrótce wychodzi za mąż za Jurka, o którym jej przyjaciółki mówią: „facet marzeń z wmontowanym genem idealnego męża i ojca”. Jednak Sawę zaczynają ogarniać coraz większe wątpliwości, czy to właśnie Jurek jest tym jedynym... Złazcza że na horyzoncie pojawił się przystojny aktor – Krzysztof. Do ceremonii zostało kilka godzin. W umówionym miejscu zbiórki, przed wieczorem panieńskim, stawiają się najlepsze przyjaciółki Sawy – lubiąca adrenalinę Anka, miłośniczka Orientu Weronika i gwiazda telewizji Oliwia. Nie ma jedynie przyszłej panny młodej... W rolach głównych wystąpili: Olga Bołądź, Roma Gąsiorowska, Małgorzata Kożuchowska i Michał Rożnerski.



● Kostiumowy dramat „DZIEWCZYNA, KTÓRA ZOSTAŁA KRÓLEM” to opowieść o genialnej, ekstrawaganckiej Krystynie, królowej Szwecji, która objęła tron w wieku 6 lat. Odrzucona przez matkę, zdominowana przez mężczyzn, od dziecka przedkłada naukę władania szpadą nad kobiece rozrywki. Wstępując na tron, obiecuje podtrzymać tradycję i poślubić ciętcego brata – Karola Gustawa. Nie wywiązuje się jednak z obietnicy, odmawia też licznych adoratorów. Spiskujące otoczenie widzi w hrabinie Ebbie, którą Krystyna wydaje się być zainteresowana, klucz do kontrolowania ekscentrycznej, androgynicznej królowej. Spiskowcy nie doceniają jednak przenikliwego umysłu władczyni rozmiłowanej zarówno w podwładnej, jak i w karczejńskiej idei „wolnej woli”. Fascynująca opowieść o kobiecie, dzięki której Szwecja zyskała pokój, rozwój intelektualny oraz kulturowy i która została bohaterką największego skandalu w dziejach Szwecji.

● „FRANKOFONIA” to najnowszy film Aleksandra Sokurowa uhonorowany Nagrodą Specjalną na 72. Międzynarodowym Festiwalu Filmowym w Wenecji. Pasjonujące połączenie kina fabularnego i dokumentalnego, prezentujące wojenne losy Luwru – kiedy to jego dyrektor Jacques Jaujard oraz nadzorujący Muzeum z ramienia hitlerowców hrabia Franz Wolff-Metternich łączą siły, by ocalić bezcenne skarby. Historia Luwru staje się pretekstem do rozważań na temat znaczenia i ponadczasowości sztuki, a także relacji sztuki i władzy. W filmie Sokurowa pojawiają się także przedstawione pół żartem, pół serio postacie historyczne i symboliczne, m.in. Napoleon Bonaparte i krzyżująca „Wolność, Równość, Braterstwo” Marianna – symbol Francji (projekcje w Małym Metrażu).

★★★

Jednocześnie informujemy, że w kinie Sfinks od 1 VII do 25 VIII trwać będzie przerwa wakacyjna.

ZACZNIJCIE SIĘ ŚMIAĆ

25 czerwca (sobota) o godz. 19.00, w studiu teatralnym (209) NCK, Teatr Ab Intra przedstawi komedię „ZaczniJCie się śmiać”. Spektakl inspirowany jest twórczością Henryka Bardijewskiego pod tym samym tytułem. To zabawna opowieść o Ririm – kłownie, idealście, wrzuconym w szary tłum pozbawiony marzeń. Bilet: 15 zł. (mp)

SCHODY DO NIEBA „ETIUDY”

26 czerwca (niedziela) o godz. 18.00, na scenie NCK wystąpi Grupa Baletowa „Etiuda”, która zaprezentuje widowisko „Schody do nieba”. Motywem przewodnim spektaklu jest sen biblijnego Jakuba, w którym pojawia się drabina prowadząca do nieba. Bilet: 15 zł. (mp)

ZAKOŃCZENIE SEZONU W NCK

26 czerwca (niedziela) o godz. 18.30, w Studiu KCC NCK – dwa spektakle na zakończenie sezonu artystycznego: Fifty-fifty, czyli Płaczki oraz „Święci nie błyszczą”. Bilet na cały wieczór: 35 zł. (mp)

NIEZNANE ZDJĘCIA Z WIZYTY PAPIEŻA

30 czerwca (czwartek) o godz. 18.00, w Foto-Galerii NCK odbędzie się wernisaż wystawy fotograficznej „Jan Paweł II w Mogile”. Otwarcie wystawy obejmujące, w większości niepublikowane dotychczas, fotografie z wizyty papieża Jana Pawła II w Sanktuarium Krzyża Świętego w Mogile uświetni koncert Chóru Bazyliki oo. Cystersów pod kierunkiem Stanisława Kowalczyka. Wstęp wolny. (mp)

WYSTAWA PLENEROWA KKF

30 czerwca (czwartek) o godz. 17.00, na skwerze przed NCK nastąpi otwarcie wystawy plenerowej Krakowskiego Klubu Fotograficznego „Kapliczki, figury i krzyże przydrożne”. Wystawa będzie czynna do 31 grudnia 2016 r. Wstęp wolny. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

● Marek Niedźwiecki, *Australijczyk, Wielka Litera 2015*. Mimo że nie wyobraża sobie, by na stałe wyjechać z Polski, trudno mu żyć bez corocznych długich wypadów na „koniec świata”. Marek Niedźwiecki fotografuje Australię od dwudziestu lat, zjechał ten nadzwyczajny kontynent wzdłuż i wszerz. Mieszkał w wiosce wielorybników, wspinał się na drzewa giganty, stawał twarzą w twarz z ospałym misiem koala i oko w oko ze śmiertelnie jadowitym wężem brązowym. Spacerował po Sydney, Melbourne, Perth, Darwin, Hobart. Zasnął podczas przechadzki dwukilometrowym molo. Nie wszedł na Górę Kościuszki, czego się trochę wstydzi, i na Ayers Rock, z czego jest bardzo dumny. Stał się miłośnikiem australijskiego wina, australijskiego miodu, australijskich ryb i australijskiego sposobu skracania słów... Stał się po części – „Australijczykiem”.

Więcej na www.okn.edu.pl.

ARS ORGANI NA WZGÓRZACH

W sobotę 11 czerwca br., w kościele pw. Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich w ramach cyklu *Muzyczne Spotkania na Wzgórzach Krzesławickich* odbył się koncert *Ars Organi*. Był to prolog 50. jubileuszowego festiwalu Dni Muzyki Organowej w Krakowie, połączony z promocją młodych talentów. Wystąpili: Kameralna Orkiestra Smyczkowa Arco Cracovia pod dyktando Marka Hampela oraz soliści – flecistka Helena Lis i organistka Elena Strina.

Kameralna Orkiestra Smyczkowa Arco Cracovia tym koncertem rozpoczęła swoją działalność artystyczną. nych utworów czuwał młody dyrygent i pedagog Marek Hampel. Pan Marek jest również organistą jednej z nowo-

rów w wykonaniu młodych artystów. Członkowie Fundacji im. Bronisława Rutkowskiego, partnera tego wydarzenia, byli pozytywnie zaskoczeni niezwykle autentycznym sposobem reagowania publiczności na wykonywane utwory. Pomysłodawcą i kierownikiem artystycznym wydarzenia był Marek Walczak, organista kościoła Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich.



Uczestnicy koncertu byli więc świadkami narodzin nowego krakowskiego zespołu. W skład orkiestry wchodzi młodzi instrumentalniści wyłonieni w wyniku konkursu. Zespół do tego koncertu przygotowywał się poprzez kurs orkiestrowy prowadzony przez skrzypaczkę Jadwigę Bialic oraz wiolonczelistkę Beatę Urbanek-Kalinowską. Wykonywane przez zespół utwory przepełniały młodzieńczą werwą i radość z muzykowania. Nad przebiegiem wykonywa-

huckich parafii. Całość koncertu została dopełniona przez dwie solistki. Flecistka Helena Lis, która w sposób brawurowy wykonała koncert na flet i orkiestrę Antonia Vivaldiego. Natomiast organistka Elena Strina zaskoczyła wszystkich, że tak filigranowa osoba może wykonać tak monumentalny utwór, jakim jest I część VII symfonii Charlesa-Marie Widora. Nie dziwi fakt, że zgromadzona publiczność swoją owacją domagała się kolejnych utwo-

Organizatorami tego wydarzenia byli: Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta, Dzielnica XVII Wzgórz Krzesławickie oraz parafia Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich. Honorowy patronat objął ksiądz kardynał Stanisław Dziwisz Metropolita krakowski. Sponsorem koncertu był Zakład Odzysku Surowców „Madrohu” sp. z o.o., zaś patronat medialny sprawował „Głos – Tygodnik Nowohucki”. (f)

Fot. W. Stefańczyk

NOWOHUCKI CZYTELNIK ROKU

10 czerwca 2016 roku uroczystość zakończono trzynastą edycję konkursu czytelniczego „Nowohucki Czytelnik Roku 2015/2016” organizowanego przez Nowohucką Bibliotekę Publiczną w Krakowie. Każda z 10 placówek bibliotecznych działających na terenie Nowej Huty wyłoniła laureatów w dwóch grupach wiekowych: dzieci w wieku do 9 lat oraz młodzież w wieku 10–15 lat. Rekordziści przeczytali w ciągu ostatnich ośmiu miesięcy nawet ponad 300 książek.

W piątek, podczas finału zorganizowanego w Kinie Studyjnym „Sfinks” nagrodzono najaktywniejszych czytelników.

mało nagrody i dyplomy. Najlepsze w swoich grupach wiekowych Aleksandra Baran (do 9 lat) i Urszula Dziegiel (10-



ków. 20 laureatów, którzy przeczytali największą ilość książek i aktywnie uczestniczyli w życiu Biblioteki otrzy-

15 lat) otrzymały nagrody główne. Gratulacje młodym czytelnikom oraz podziękowania rodzicom, opiekunom, bi-

bliotekarzom i nauczycielom za wspieranie czytelnictwa oraz utrwalanie nawyku sięgania po książki przekazała p.o. Dyrektora Nowohuckiej Biblioteki Publicznej w Krakowie Pani Izabela Ronkiewicz-Braziel oraz gość Festiwalu Literatury dla Dzieci Pan Andrzej Małyszka.

Nagrody książkowe ufundowali: Nowohucka Biblioteka Publiczna w Krakowie, Wydawnictwo Egmont Polska, Dom Wydawniczy Rafael oraz Wydawnictwo Aksjomat. Nagrody główne dla zwycięzców (fotele obrotowe) przekazała Grupa Office Plus.

Warto dodać, że zaledwie miesiąc wcześniej, 15 maja w Teatrze Ludowym w Nowej Hucie odbył się finał 2. edycji krakowskiego Konkursu „Czytelnik Roku 2015/2016”, którego organizatorami i fundatorami nagród są Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego Urzędu Miasta Krakowa, Krakowskie Biuro Festiwalowe oraz 4 Biblioteki Miejskie. Zwycięzcami w trzech kategoriach wiekowych zostali: Aleksandra Baran z NhBP (do lat 9), Liliana Tran Trang z KBP, ŚBP, PBP (do 15 lat) oraz Marta Ciulis-Pyznar z KBP (powyżej 15 lat). Laureaci oraz zaproszeni goście obejrzeli sztukę „Syn Smoka” w reżyserii Tadeusza Łomnickiego. (red.)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 17, 19, 20.30.
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.
 Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
 Wzgórz Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
 Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
 Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
 Krzesławice: 9.30, 14.00.
 Pleszów: 7.40, 11.30.
 Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
 Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
 Górka Kościelnicza: 7, 12.
 Kościelniki: 10.30, 19.
 Wolica: 9, 18.
 Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Panie, czy chcesz, a powiemy, żeby ogień spadł z nieba i zniszczył ich?
 (por. Łk 9)

Takie są fakty: Pan Jezus nie wszędzie był przyjmowany z otwartymi rękami. Apostołowie uważali, że owa niegościnnosc wobec ich Mistrza winna być bezwzględnie ukarana. Tymczasem Chrystus okazywał w tych sytuacjach spokój. Niechciany po prostu odchodził. Szedł dalej i nie oglądał się wstecz. Tego samego wymagał niegdyś i oczekuje dzisiaj od swoich naśladowców: Buduj Królestwo Boże, nie spodziewając się, że będziesz noszony na rękach. Bądź wolny!

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnia:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

● Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 12 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
 ● **Ponadto przez cały tydzień** dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

● Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792.
 ● NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Brance ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl. Tel. 784-917-012.

KINA

SFINKS: ● 24.06. (piątek): 24.00 – „Dziewczyna, która została królem” (Szwajcja-Francja), 18.00 – „Frankofonia” (Francja-Niemcy) (MM), 19.00 – „Kochaj” (Polska). ● 25.06. (sobota): 17.00 – „Kochaj”, 18.00 – „Frankofonia” (MM), 19.00 – „Dziewczyna, która została królem”. ● 26.06. (niedziela): 17.00 – „Dziewczyna, która została królem”, 18.00 – „Frankofonia” (MM), 19.00 – „Kochaj”. ● 27.06. (poniedziałek): kino nieczynne. ● 28.06. (wtorek): 14.30 Filmowy Klub Seniora: „Dziewczyna, która została królem”, 17.00 „Kochaj”, 18.00 – „Frankofonia” (MM), 19.00 – „Dziewczyna, która została królem”. ● 29.06. (środa): 17.00 – „Dziewczyna, która została królem”, 18.00 – „Frankofonia” (MM), 19.00 – „Kochaj”. ● 30.06. (czwartek): 17.00 – „Kochaj”, 18.00 – „Frankofonia” (MM), 19.00 – „Dziewczyna, która została królem”.

W TEATRZE LUDOWYM

♦ **Duża Scena, os. Teatralne 23:** ● 24 i 25 VI (piątek i sobota), godz. 19 – Prywatna klinika.

♦ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 24, 25 i 26 VI (piątek, sobota i niedziela), godz. 19 – Mending fences. Wszystko o związkach. ● 29 i 30 VI (środa i czwartek), godz. 19 – Mąż mojej żony.

„Kart w kalendarzu ubyłoby немало i 60 lat szybko zleciało, lecz jest coś w życiu, co się nie zmienia – to najpiękniejsze przedszkolne wspomnienia”

60 LAT SAMORZĄDOWEGO PRZEDSZKOLA NR 99

Prowadzone od kilku miesięcy przygotowania do 60. urodzin przedszkola znalazły swój finał 10 czerwca 2016 r. Uroczystość rozpoczęła się mszą św. w kościele pw. Matki Bożej Częstochowskiej na osiedlu Szklane Domy, następnie wszyscy obecni udali się do auli św. Benedykta, gdzie nastąpiła część oficjalna, a po niej program artystyczny w wykonaniu przedszkolaków. Wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa Sławomir Pietrzyk przekazał uroczyste Uchwałę RMK nadającą przedszkolu nazwę „Zielony Motylek”.

Swoją obecnością uroczystość zaszczylicili ponadto: doradca prezydenta Janusz Kozioł, który przekazał adres od prof. Jacka Majchrowskiego, członek zarządu Dzielnicy XVIII Mariusz Woda odczytał adres od przewodniczącego Rady Stanisława Moryca, radni Dzielnicy XVIII, przedstawiciel Wydziału Edukacji Miasta Krakowa Anna Sawińska-Skiba, przedstawiciele Kuratorium Oświaty w Krakowie, przedstawiciele Zespołu Ekonomiki Oświaty w Krakowie, przedstawiciele Policji, Straży Miejskiej, wychowankowie i ich rodzice, wychowawcy, absolwenci i wielu innych gości.

Jubileusze są po to, aby ocalić od zapomnienia część historii, połączyć różne pokolenia ludzi tworzących wize-

od 1981 – Alfreda Duda, od 1989 – Maria Poczowska, a od 2006 – Iwona Aleksandrowska-Wojtas.

W latach 1980–2009 w przedszkolu funkcjonował oddział dla dzieci z wadą słuchu, by dzieci ze znacznym niedosłuchem miały szansę bliskiego kontaktu ze swoimi rówieśnikami. W 2009 roku zmienił on specyfikę i stał się oddziałem integracyjnym, by w 2010 roku stać się na ogólnodostępnym.

Obecnie przedszkole prowadzone jest z myślą o dzieciach, rodzicach i środowisku, w którym żyjemy. Jest placówką ekologiczną – od wielu lat realizuje program szeroko rozumianej edukacji ekologicznej. Dbając o zdrowie wychowanków, wdraża zasady higienicznego

powstał pomysł stworzenia logo przedszkola, które nawiązywałoby do ekologicznego charakteru placówki. Ogłoszony został konkurs plastyczny dla dzieci i rodziców na projekt logo. Na konkurs wpłynęło wiele prac, które poprzez swoją symbolikę wyrażały główną ideę pracy przedszkola. Spośród nich jury konkursowe wyłoniło zwycięski projekt Zuzi i Ali Strączek i ich mamy. Projekt przedstawiał zielonego motyla z kolorowymi wzorami na skrzydłach. Zielonego, bo jest to kolor powszechnie kojarzony z ekologią, a motyla, bo jest symbolem wrażliwych dziecięcych serc. Radni Miasta Krakowa 8.06.2016 r. przyjęli uchwałę o nadaniu Samorządowemu Przedszkolu nr 99, mieszczącemu się na osiedlu Stalowym 10, imienia „Zielony Motylek”.

W placówce zatrudnione są 23 osoby. Kadra pedagogiczna to ośmioosobowy zintegrowany zespół, który cechuje duże doświadczenie. Wszystkie panie mają wyższe wykształcenie pedagogiczne. Praca wychowawczo-dydaktyczna planowana jest zgodnie z podstawą programową. Przedszkole współpracuje z pobliską szkołą podstawową, szkołą społeczną, Poradnią Pedagogiczno-Psychologiczną, ośrodkami kultury. Dzieci z przedszkola odnoszą liczne sukcesy, biorąc udział w wielu konkursach. Jak już wspomniano Samorządowe Przedszkole nr 99 jest przedszkolem ekologicznym. Dlatego też od kilku lat realizuje program ukierunkowany na szeroko rozumianą edukację ekologiczną. Biorze udział w akcjach na rzecz ochrony środowiska naturalnego oraz różnego rodzaju konkursach, uroczystościach, festynach i happeningach. Nauczyciele przedszkola: Oddział I – Marzena Bałuk, Małgorzata Lewińska; Oddział II – Irena Piekarska, Iwona Aleksandrowska-Wojtas; Oddział III – Joanna Gondek, Agata Gawel; Oddział IV – Gertruda Zygmunt, Anna Wójczyk-Jaworska. Podopieczni wraz z opiekunkami przygotowali więc wspólnie przedstawiony podczas obchodów jubileuszu występ o tematyce przyrodniczej.

Każdy jubileusz skłania do refleksji, podsumowań, wspomnień. We wspomnieniach właśnie wracają ludzie, wydarzenia i historie. Cieszymy się z osiągnięć, rozważamy niepowodzenia, analizujemy wnioski. Mamy nadzieję, że ten jubileusz będzie motywacją do dalszej pracy i pozwoli realizować pasję, jaką jest praca z dziećmi w przedszkolu przez kolejne 60 lat.

MARCIN PIETRZYK
Fot. autor



Wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa Sławomir Pietrzyk odczytuje uchwałę nadającą przedszkolu imię Zielony Motylek.

runek przedszkola, docenić dorobek, stworzyć jego nowe oblicze. 60 lat działalności przedszkola to okres, w którym niezliczone rzesze dzieci stawiały swoje pierwsze kroki i poznawały świat. Dzięki zaangażowaniu wszystkich pracowników przedszkola oraz dzięki ich ciężkiej pracy mogły one po opuszczeniu murów placówki rozwijać skrzydła i realizować swoje pasje, pragnienia oraz skryte marzenia. To dzięki pracy wszystkich byłych i obecnych pracowników możliwe było rozwijanie intelektu, twórczego działania, osiąganie zamierzonych celów w atmosferze otwartości, życzliwości i wzajemnego szacunku.

Sześćdziesięcioletnia historia placówki zaczęła się od roku 1949, kiedy ówczesne władze na kopcu Wandy podejmują decyzję dotyczące lokalizacji kombinatu metalurgicznego i budowy miasta przemysłowego NOWA HUTA. Zanim powstała Nowa Huta, os. Stalowe, a na nim Przedszkole nr 99, były pola uprawne i łąki. W roku 1951 zostaje oddane do użytku pierwsze przedszkole mieszczące się na osiedlu Wandy. W związku z rozbudową kombinatu i napływem ludności wzrosło zapotrzebowanie na nowe placówki przedszkolne. Oddziały przedszkolne liczyły od 30 do 40 dzieci.

Wśród nowo powstających osiedli wyrasta roboczo zwane A-11 – czyli osiedle Stalowe. W roku 1956 na parterze jednego z budynków powstało Samorządowe Przedszkole nr 99, które rozpoczęło swoją działalność 1 września 1956 r. Otworzono wtedy 2 oddziały, a rok później funkcjonowały już 4 oddziały. Pierwszą dyrektorką była Melania Siwek, od 1961 – Janina Górniak, od 1967 – Janina Popczyk,

trybu życia, kształtuje nawyki sprzyjające dbaniu o zdrowie fizyczne i psychiczne oraz zachęca do zdrowego odżywiania się. Nauczyciele opracowali i wdrażają innowację pedagogiczną „Co dwie głowy to nie jedna”.

W przedszkolu znajdziecie: ● serdeczną i przyjazną atmosferę, ● profesjonalną kadra pedagogiczną, ● pomoc psychologa i logopedy, ● jasno i bogato wyposażone sale, ● duży i ładny ogród. Wśród propozycji jest szeroka gama zajęć dodatkowych t.j.: ● rytmiczno-muzyczne, ● język angielski, ● aerobik dla dzieci, ● zajęcia w ramach kółka plastycznego Mały Artysta, ● ceramika artystyczna, ● taniec towarzyski, ● gimnastyka korekcyjna, ● basen, ● tenis oraz ● zajęcia logopedyczne, ● zajęcia w ramach kółka fizycznego, ● zajęcia w ramach kółka ekologicznego, ● zajęcia teatralne.

Do przedszkola uczęszcza około 100 dzieci. Funkcjonują cztery grupy wiekowe po 25 dzieci. Placówka zgodnie z potrzebami rodziców czynna jest w godzinach od 6.00 do 17.00. W roku 2009



W MDK im. A. Bursy na os. Tysiąclecia odbyła się w sali teatralnej, uroczystość jubileuszowa 10-lecia działalności Stowarzyszenia Pomocy Bezrobotnym i Osobom Pokrzywdzonym przez Los. Stowarzyszenie z siedzibą na os. Mistrzejowice 6a pomaga bezrobotnym w poszukiwaniu pracy i potrzebującym pomocy mieszkańcom Nowej Huty, Krakowa oraz Małopolski, a także rodzinom ze wschodnich rejonów naszego kraju. Współzałożycielem Stowarzyszenia jest aktywny samorządowiec, a obecnie radny Krakowa Adam Grelecki oraz Józef Król wieloletni prezes Stowarzyszenia.

10 lat Stowarzyszenia Pomocy Bezrobotnym i Osobom Pokrzywdzonym przez Los

NIOSĄ POMOC W POTRZEBIE



Stowarzyszenie w ostatnich 10 latach współtworzyło swoją działalność, nie tylko dzięki pomocy sponsorujących je prywatnych firm, ale także współpracując z Grodzkim Urzędem Pracy, Powiatowym Urzędem Pracy w Olkuszu, Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej, TKKF Apollo, ze szkołami: ZSZ Budostał, Szkołą Podstawową nr 89 z os. Piastów, SP 85 z os. Złotego Wieku, Parafią Matki Bożej Nieustającej Pomocy, z Radą Dzielnicy XV Mistrzejowice, ze Szpitalem im. L. Rydygiera oraz z wieloma innymi organizacjami na terenie Krakowa, Małopolski i nie tylko, m.in. z firmą ubezpieczeniową Mediator, która pomaga w uzyskiwaniu odszkodowań wypadkowych.

Działania Stowarzyszenia polegają nie tylko na rozdawaniu potrzebującym paczek żywnościowych, świątecznych i mikołajowych. Prowadzona jest także pomoc prawna, psychologiczna, pośrednictwo pracy. Ponadto przy Stowarzyszeniu działa biblioteka, Młodzieżowy Klub Sportowy i świetlica osiedlowa. Skale pomocy ukazuje to, iż w ostatnich latach wydało prawie 5 tysięcy paczek żywnościowych. Ponad 60 osób otrzymało pracę. To tylko niektóre działania, jakie są prowadzone. Kilkadziesiąt osób otrzymało pomoc prawną, psychologiczną czy skorzystało z doradztwa w zakresie pisania różnego rodzaju podań i nie tylko. Działalność była możliwa dzięki wsparciu ludzi dobrej woli, firm, instytucji miejskich, osób prywatnych i wolontariuszy. Założyciele stowarzyszenia obecnie liczą na pomoc instytucji państwowych, a mając na uwadze duże zainteresowanie działalnością Stowarzyszenia liczą, że jeszcze bardziej rozwinie działalność w najbliższych latach.

W trakcie uroczystości jubileuszowych podziękowano darczyńcom za ich hojne wsparcie, wręczając okolicznościowe podziękowania i statuetki, natomiast Prezydent Miasta Krakowa przyznał trzy odznaczenia „Honoris

Gratia” dla zasłużonych dla naszego miasta. Otrzymali je: Robert Węgrzyn, Bogdan Sudol i Wojciech Szafranski. Odznaczenia wręczył obecny na uroczystości wiceprezydent Miasta Krakowa Andrzej Kulig. Ponadto odczytano listy gratulacyjne od minister pracy rodziny i polityki społecznej Elżbiety Rafalskiej, a także od ministra infrastruktury Andrzeja Adamczyka. Założyciele serdecznie dziękują wojewodzie małopolskiemu Józefowi Pilchowi za objęcie patronatem Stowarzyszenia i obecność na uroczystości, a minister Elżbiecie Rafalskiej za honorowy patronat.

Ponadto Stowarzyszenie dziękuje wszystkim gościom za przybycie i uświetnienie swoją obecnością uroczystości, a w szczególności: rodzicom Prezydenta Rzeczypospolitej – państwu Joannie Milewskiej-Dudzie, Janowi Tadeuszowi Dudzie, Bogusławie Cichoń reprezentującej senatora Zbigniewa Cichonia, wiceprezydentowi m. Krakowa Andrzejowi Kuligowi, radnym Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa: Włodzimierzowi Pietrusowi, Andrzejowi Mazurowi, Michałowi Drewnickiemu, radnym Dzielnicy XV Mistrzejowice: Bogdanowi Sudolowi, Zenonowi Wojnarowi, Jakubowi Cieśli, dyrektorowi Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie Pawłowi Musze, przedstawicielom i dyrektorom: GUP, MOPS, MPO, Straży Miejskiej, Straży Pożarnej, Policji, Szpitala im. L. Rydygiera i wielu innym wspaniałym gościom, którzy uświetnili uroczystość. Dziękuję także za pomoc w organizacji uroczystości: dyrekcji MDK im. Bursy, Cukierni „Steska” i kierownictwu placu handlowego „Złotego Wiek” sp. z o.o. Adam Grelecki zapowiedział dalszą aktywną działalność Stowarzyszenia w oparciu o fundusze pozyskiwane z Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

SLAWOMIR PIETRZYK
Fot. mp

S7 POBIEGNIE DALEJ

Trwa budowa odcinka ekspresowej drogi S7. Odcinek pomiędzy węzłem Rybitwy a węzłem Igołomska ma być ukończony do końca lipca 2017 roku. Teren prac i krajobraz miejsca budowy zmienia się jak w kalejdoskopie.

Wykonano rozbiórkę konstrukcji starej nawierzchni ul. Igołomskiej. Na jezdni południowej (na ok. 60% długości) i na jezdni północnej (ok. 40%) ułożono nową nawierzchnię do warstwy wiążącej. Po tych jezdniach odbywa się dziś ruch drogowy. Dalsze zmiany w organizacji ruchu dotyczyć będą odcinka w obrębie obiektów wiaduktu. Wykonano też 50 proc. prac przy torowisku tramwajowym w ciągu ul. Ptaszyckiego i ul. Igołomskiej. Ułożono tory tramwajowe na długości ok. 300 metrów. Na pozostałym odcinku trwają roboty związane z rozkładaniem podbudowy torowiska i zasilaniem trakcji – informuje Iwona Mikrut-Purchla, główny specjalista ds. komunikacji społecznej Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, Oddział w Krakowie. Postępuje też budowa mostu przez Wisłę: wykonano 6 tys. ton zbrojenia (pozostało do wbudowania około 1000 ton) zużyto 32 tys. m³ betonu (pozostało do wbudowania 6 tys. m³).

Za dwa lata ma się rozpocząć kolejny etap inwestycji: budowa odcinka drogi, który doprowadzi S-7 do grani-

wajowej Nowa Huta, wzdłuż ul. Łowińskiego (w rejonie przystanku tramwajowego Wiadukty). Od ul. Łowińskiego pobiegnie na północ, przetnie ulicę Morcinka i za Zesławicami przekroczy granice Krakowa. Na tej trasie powstaną dwa nowe węzły. Węzeł Grębałów połączy trasę S-7 z ul. Kocmyrzowską. Ulica Kocmyrzowska ma być wyniesiona do góry na estakadach. Zaplanowano tu również położenie linii tramwajowej. Drugim węzłem będzie węzeł Mistrzejowicki. S-7 przebiegnie tu górą nad dotychczasowym węzłem drogowym. Docelowo do tego węzła ma być doprowadzona północna obwodnica Krakowa.

S-7 będzie drogą ekspresową, dwujezdniową z trzema pasami ruchu i dzielącym pasem ziemnym oraz pasami awaryjnymi. Na terenie Krakowa dopuszczalną prędkość poruszania się pojazdów określono na 80 kilometrów na godzinę, a poza miastem – 100. Właśnie trwa przetarg ograniczony, czyli dwuetapowy, na projekt i budowę drogi ekspresowej S7 na wszystkie trzy odcinki, do granicy województwa świętokrzyskiego, w systemie „projektuj i



cy województwa krakowskiego i świętokrzyskiego. Odcinek: węzeł Widoma – Kraków (z włączeniem do węzła Igołomska) ma długość około 18,3 km. Pobiegnie przez Kraków i powiat krakowski: gminy Słomniki, Iwanowice, Michałowice, Kocmyrzów-Luborzyca. W ostatnim czasie odbywają się spotkania przedstawicieli GDDKiA z mieszkańcami dzielnic i gmin, przez które pobiegnie trasa.

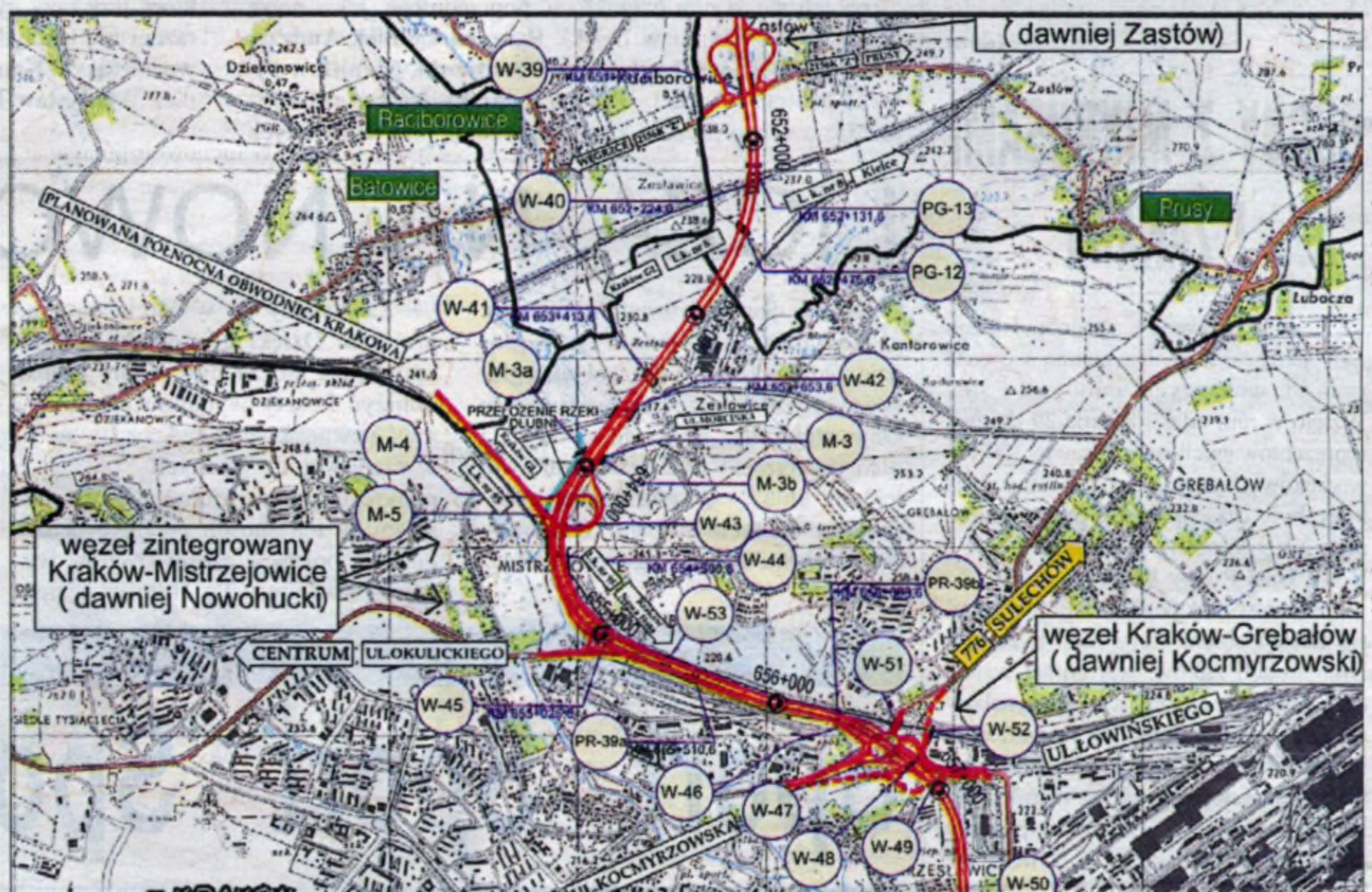
W samym Krakowie nowy odcinek drogi „WIDOMA” przebiegnie terenami dzielnic Nowa Huta, Wzgórza Krzesławickie i Mistrzejowice. Od budowanego przy kopcu Wandy węzła Igołomska wzdłuż ul. Ujastek Mogiński poprowadzony zostanie nad aleją Solidarności, następnie zapleczem zajezdni tram-

buduj”. Prace projektowe, roboty wraz z uzyskaniem decyzji o pozwoleniu na użytkowanie powinny być ukończone w ciągu 37 miesięcy od daty zawarcia umowy z wykonawcą. Gdyby wszystko przebiegło zgodnie z planem, droga mogłaby być oddana w 2021 roku.

Mieszkańcy terenów, przez które pobiegnie ta inwestycja komunikacyjna są także informowani o zasadach postępowania przy wykupach działek: w całości, częściowo i nieruchomości zabudowanych. Wysokość odszkodowania jest określana przez rzeczoznawcę majątkowego wybranego w przetargu przez Małopolski Urząd Wojewódzki według cen rynkowych.

(k)

Fot. z archiwum GDDiT Kraków



ZNOWU JECHALI ZA RYWALAMI

ORZEŁ ŁÓDŹ – SPEEDWAY WANDA INSTAL 52-38

ORZEŁ: Andersen 8 (3, 3, 2, 0, 0), Gapiński 6 (2, 2, 1, 1), Lahti 10 (2, 2, 3, 0), Tungate 10 (0, 3, 2, 2, 3), Miśkowiak 10 (2, 2, 2, 3, 1), Piosicki 4 (2, 1, 1), Bober 4 (3, 1, 0).

SPEEDWAY WANDA: Hougaard 5 (1, 1, 1, 2, -), Szczepaniak 5 (D, 0, -, 2, 1, 2), Masters 14 (3, 3, 3, 3, W, 2), Grajczonek 1 (1, 0, 0, -), Walasek 12 (3, 1, 1, 3, 1, 3), Budzyń 1 (1, 0, 0, 0), Nowiński 0 (D, D, -).

Najlepszy czas uzyskał w III biegu Sam Masters – 66,89 sek. Sędziował Tomasz Proszowski z Tarnowa. Widzów: 2000.

Bieg po biegu: 5-1, 5-1, 2-4, 3-3, 5-1, 3-3, 5-1, 2-4, 3-3, 5-1, 4-2, 4-2, 2-4, 3-3, 1-5.

Trudno było oczekiwać w tym spotkaniu innego rozstrzygnięcia niż zwycięstwo gospodarzy. W tym sezonie spisują się oni bardzo dobrze, a z kolei żużlowcy z Nowej Huty rzadko są w stanie sprostać konkurentom i z Orłem przegrali już wcześniej na swoim torze.

Potwierdziło się to od samego początku. Patrick Hougaard – do tej pory jeden z lepszych zawodników, ale w tym spotkaniu pojechał wyjątkowo słabo – nie sprostał łódzkiej parze. Jechał sam, gdyż Mateusz Szczepaniak

miał defekt już na starcie. Pewne nadzieje dała w pewnym momencie australijska para Speedway Wandy. Sam Masters przyjechał pierwszy i w kolejnych biegach potwierdzał świetną dyspozycję – nazajutrz bardzo dobrze jeździł także w angielskiej Elite League będąc najlepszym żużlowcem lidera Wolverhampton Wolves w starciu Belle Vue – a Josh Grajczonek zdobył punkt. Masters miał tylko jeden nieudany bieg, kiedy jadąc na czele stawki upadł na tor na skutek awarii motoru. Niestety, dla Grajczonka była

to jedyna zdobycz w tym spotkaniu. Nie tylko on jednak zawodził.

Krakowianie mogli w tym meczu liczyć jeszcze tylko na jednego jeźdźcę, Grzegorza Walaskę, chociaż i jemu przytrafiły się błędy. W dwójkę jednak nie sposób wygrać całego spotkania, a na wsparcie pozostałych nie mieli co liczyć. Niezbyt dobrze to rokuje przed kolejnymi występami. Teraz Speedway Wandę czeka spotkanie ze znajdującym się tuż nad nią w tabeli Włókniarzem Częstochowa – ma w swym dorobku pięć punktów więcej – a potem dwa wyjazdy, do Polonii Piła i Wybrzeża Gdańsk. Jeśli krakowianie nie wygrają żadnego z tych spotkań, to po tej serii mogą spaść nawet przy niesprzyjających okolicznościach na dziesiąte, czyli przedostatnie miejsce.

Nowym liderem Nice Polskiej Ligi Żużlowej został po tym zwycięstwie Orzeł – 17 pkt. Speedway Wanda jest ledwie siódma – 6 pkt.

(dan)

AS PROGRES W FINALE MP

Już można powiedzieć, że ten sezon jest bardzo udany dla piłkarskiej drużyny juniorów młodszych AS Progres. Najpierw chłopcy z Nowej Huty okazali się najlepsi w Małopolsce, a potem wygrali ligę makroregionalną, w której występowały także zespoły z Lubelskiego, Podkarpacia i Świętokrzyskiego.

Dzięki temu znaleźli się w półfinale mistrzostw Polski, w którym przyszło im zmierzyć się z Zagłębiem Lubin. Faworytem tego starcia była w powszechnym drużyna z Dolnego

Śląska. Tymczasem w pierwszym meczu, którego gospodarzem był Progres, lepsi okazali się krakowianie, zwyciężając 2-1 (2-1) po bramkach Adriana Grzybka.

Rewanż w Lubinie zakończył się remisem 1-1 (0-0), a bramkę dla nowohuckich futbolistów strzelił Łukasz Kantyka. W ten sposób AS Progres będzie teraz walczył o złoty medal z Lechem, a pierwsze spotkanie w Poznaniu. Rewanż w Nowej Hucie we wtorek, 28 czerwca.

(dan)

KOLEJNE TROFEA SZATKO-NOWAK

W Wałbrzychu odbyły się indywidualne mistrzostwa Polski weteranów w tenisie stołowym. Zawodnicy z naszego województwa zdobyli pięć medali, a jak zwykle najlepiej z nich spisała się nowohucka pingpongistka, Jolanta Szatko-Nowak, kiedyś najlepsza zawodniczka w naszym kraju, która może poszczycić się również międzynarodowymi osiągnięciami.

W swojej kategorii wiekowej krakowianka – jest najwyżej sklasyfikowana w krajowym rankingu – najpierw pokonała 3-1 Annę Osińską (Skórcz), która walczyła tylko w pierwszym secie, a w kolejnych zdobywała po cztery, pięć punktów. W następnym starciu Szatko-Nowak wygrała 3-0 z Reginą Kasprzak (Jelenia Góra), żeby w półfinale zwyciężyć z Aliną Zborowską (Jastrzę-

bie Zdrój) 3-0. Finałową rywalką zawodniczką z Nowej Huty jak zwykle była Dorota Paluch (Jastrzębie Zdrój), która tym razem okazała się lepsza (3-2) i srebrny medal przypadł pani Jolancie. Trzecią miejsce zajęła kolejna krakowianka, Grażyna Zielińska. Szatko-Nowak została natomiast mistrzynią Polski w deblu, w którym grała wraz z Kasprzak z Jeleniej Góry.

(dan)

NOWE WŁADZE GRĘBAŁOWIANKI

Zakończyła się trzyletnia kadencja władz klubu sportowego Grębałowianka. Podczas walnego zgromadzenia sprawozdawczo-wyborczego tego klubu odchodzące władze otrzymały absolutorium i dokonano wyboru nowego zarządu.

Znaleźli się w nim członkowie poprzedniego, jak i nowe osoby. Są to: Zbigniew Belski, Ryszard Chmiel, Andrzej Dziedzic, Bernard Łach, Jerzy Ostrowski, Stanisław Pituch, Mateusz Tabor i Piotr Zdziarski. Na razie nie ma jeszcze nowego prezesa klubu, a zostanie nim jedna z tych

osób. Wybór nastąpi podczas najbliższego posiedzenia zarządu – ma być dwóch kandydatów – kiedy to podzielone zostaną również inne funkcje.

Dotychczasowy prezes Grębałowianki, Zdzisław Wagner, który trzy razy był powoływany do pełnienia tej roli, tym razem nie kandydował do zarządu. Został natomiast przewodniczącym Komisji Rewizyjnej, w której znaleźli się również Władysław Łach i Piotr Mazur.

(dan)

LICZĄ NA NOWOHUCIAN

Do 30 czerwca trwa internetowe głosowanie (na stronie www.budzet.dialoguj.pl) nad pomysłami zgłoszonymi do tegorocznego Budżetu Obywatelskiego Krakowa. Jednym z nich jest projekt nr 5 „Wspieraj swój lokalny klub” – do ewentualnej realizacji w ramach budżetu Dzielnicy XVIII Nowa Huta – zgłoszony przez Hutnika.

– Zachęcamy do wsparcia naszego projektu. Dzięki głosującym, którzy opowiedzą się za nim mamy szansę obniżyć koszty wynajmu stadionu i mieć pewność, że Hutnik będzie nadal występował na Suchych Stawach – podkreśla prezes klubu, Adam Glikman. W ten sposób możliwe będzie bowiem pokrycie części kosztów wynajmu stadionu (dla Hutnika jest to

spory wydatek) w sezonie 2016/17.

Klub ze swej strony będzie przekazywał 200 biletów na każdy mecz placówkom wychowawczym, szkołom czy innym instytucjom z Nowej Huty, które rozdzielać je będą mieszkańcom tej części miasta. Uruchomi również w centrum Nowej Huty punkt, w którym będzie można odbierać bezpłatne bilety.

(dan)

Z NOTESU KIBICA

26.06 (niedziela) – godz. 13.45, Nice Polska-Liga Żużlowa (I liga): Speedway Wanda Instal – Włókniarz Częstochowa

28.06 (wtorek) – godz. 17, finał mistrzostw Polski juniorów młodszych w piłce nożnej: AS Progres – Lech Poznań (boisko na Suchych Stawach).

PRYWITAJĄ POGOŃ LWÓW

Za niecały miesiąc, bo w sobotę, 16 lipca, na stadionie Hutnika na Suchych Stawach odbędzie się organizowana przez nowohucki klub coroczna impreza „Welcome to Nowa Huta”. Będzie to już siódma edycja tej sportowej zabawy, która została zapoczątkowana w 2010 roku, a co roku Hutnik zaprasza na nią jakiś klub piłkarski spoza granic Polski.

Tym razem hutnicy gościć będą jeden z najstarszych polskich klubów, założoną w 1904 roku Pogoń Lwów, która działała do 1939 roku do czasu zajęcia Kresów przez Związek Radziecki. Jest ona czterokrotnym przedwojennym mistrzem naszego kraju w piłce nożnej i w tamtych latach została uznana za najlepszy oraz najbardziej zasłużony klub sportowy. Pogoń została reaktywowana w 2009 roku i prowadzi teraz trzecioliговą (jest to liga obwodowa lwowskiego) drużynę futbolową, młodzieżową szkołę piłkarską oraz sekcje rowerową i rekreacyjną. Cały czas boryka się z wieloma kłopotami, gdyż jej budżet jest bardzo skromny. Wynosi tylko 100 tys. złotych, a potrzeby są większe, natomiast na pomoc władz ukraińskich nie może liczyć. Twierdzą one, że wsparcie dla tego klubu powinno przychodzić z Polski. Nie pamiętają, że w czasach II Rzeczypospolitej miejscowe polskie władze wspomagały kluby niezależnie od narodowości.

Początek meczu piłkarskiego o godz. 18, ale nie będzie to jedyne wydarzenie obecnego „Welcome to Nowa Huta”. Jak zwykle przedstawiciele Hutnika planują jeszcze inne punkty tej zabawy dla swoich sympatyków, a także wszystkich chętnych, którzy zawitają na Suche Stawy.

(dan)

RUGBY Z MIKRUSAMI I ŻAKAMI

Narodowe Centrum Rugby 7 w Lubocy było gospodarzem ogólnopolskiego turnieju dzieci w tej dyscyplinie w dwóch grupach wiekowych, mini-żak i żak. Wzięło w nim udział łącznie 29 drużyn, reprezentowanych przez prawie 300 zawodników. Organizatorem tych zawodów, które były częścią Święta Sportu Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie, był Nowa Huta Rugby Klub.

Z zespołów małopolskich najlepiej spisał się UKS Lubień, który zajął trzecie w zmaganiach żaków. Natomiast wśród mini-żaków na czwartym miejscu znalazły się Gorce Raba Niżna. W drugim dniu imprezy swoje umiejętności zaprezentowali młodzieńcy rugbyści, z najmłodszej kategorii wiekowej – mikrusów, którzy poznają rugby i ćwiczą w NHRK. Na boisku znalazło się ich aż 30.

(dan)

Centralna Liga Juniorów. Górnik Łęczna – AS Progres 1-7 (0-3): Kurek 3, Stanek, Słomka, Sikora, Szcząber. Było to pierwsze spotkanie barażowe mistrzów lig lubelskiej i małopolskiej. Lepszy w tej konfrontacji będzie w nowym sezonie uczestniczył w rozgrywkach grupy wschodniej CLJ. I wszystko wskazuje, że będzie to zespół z Nowej Huty, gdyż wątpliwe jest, żeby zmarnował taką przewagę w rewanżu na swoim boisku.

Z PIŁKARSKICH BOISK

Małopolska Liga Juniorów Młodszych. Biegoniczanka – AS Progres 2000 0-5 (0-3): Gołębiowski 2, Tarnowski 2, Maciaś; Hutnik – Unia Tarnów 2-2 (0-1): Wiatr 2; AS Progres 2000 – Limanovia 6-0 (4-0): Tarnowski 3, Wątroba 3. Profi Zielonki – 38 pkt, 3. Hutnik – 27 pkt, 7. AS Progres – 20 pkt. Zakończyły się rozgrywki w tej lidze. Pierwsze miejsce zajęła AP Profi Zielonki – 38 pkt, 4. Hutnik – 28 pkt, 6. AS Progres 2000 – 26 pkt. Zdegradowane zostały zespoły MKS Trzebinia/Siersza, Limanovia, Biegoniczanka i Soła Oświęcim. Niepewne swej przyszłości są jeszcze ekipy Termaliki Nieciecza, SMS Kraków i Unii Tarnów.

Klasa okręgowa – grupa I. Grębałowianka – Leśnik Gorenice 7-1 (1-1): Pikula 4, Kwieciński, Kwater, samob.; Sokół Kocmyrzów – Piliczanica Pilica 0-2 (0-1). Awans do IV ligi wywalczyło TS Węgrzce – 60 pkt, trzecią lokatę zajął Sokół – 43 pkt, 6. Grębałowianka – 40 pkt. Spadły Trzy Korony Żarnowiec i Pogoń Miechów.

Klasa okręgowa – grupa II: Złomex Branice – Prokocim Kraków 1-4 (0-0): Chyszczek. Do IV ligi dostał się Dalin Myślenice – 59 pkt., Zdegradowane zostały ekipy nowohuckiego Złomeksu – 17 pkt i Lotnika Kryspinów.

Klasa A – grupa I. Maszycanka – Szreniawa Koszyce 1-5 (0-2); Słomniczanica – Strażak Goszcza 4-5 (3-3): Kuźma 2, Sztuczka, Pierwola, Nawrocki; Partyzant Dojazdów – Iskra Radwanowice 0-1 (0-0). Awans Iskra – 58 pkt. Na czwartej pozycji sezon ukończył Partyzant – 48 pkt, 7. Szreniawa – 41 pkt, 12. Strażak – 23 pkt. Spadek: Galicja Raciborowice, Maszycanka.

Klasa A – grupa II. Liszczanka – Wanda 3-0 (1-0). Promocję wywalczyli Błękitni Modlnica – 68 pkt. Seria czterech porażek sprawiła, iż spadła nowohucka Wanda, która zajęła ostatnie miejsce – 25 pkt, a także Rybitwy Kraków.

Klasa A – grupa wielicka. Wiarusy Igołomia – Piłkarz Podłęże 5-0 (4-0): Jagła 3, Jakubiec 2; Wilga Koźmice Wielkie – Nadwiślanka Nowe Brzesko 3-0 vo. Do klasy okręgowej dostała się Wieliczanka – 56 pkt, 6. Wiarusy – 41 pkt, 7. Nadwiślanka – 38 pkt.

Klasa B – grupa I. Sparta Skrzyszowice – Spartak Charsznica 1-1. Awans Jastrzębiec Książ Wielki i Tytan Polekarcice, 12. Sparta – 23 pkt, spadek Polanowice.

Klasa B – grupa II. Polonia/Promos – Novi Narama 2-0. Awans Skala i Płomień Jerzmanowice, 11. Polonia/Promos – 21 pkt, spadek Topór Aleksandrowice.

Klasa B – grupa wielicka. Batory Wola Batorska – Orzeł II Piaski Wielkie 1-4, Start Brzeziny – Dąb Zabierzów Bocheński 1-2. Awans Contra Sulków oraz Błękitni Bodzanów, 10. Batory – 33 pkt, 12. Dąb – 31 pkt. Spadek Sokół Chorągiewa i Czarni II Staniatki.

Klasa C – grupa wielicka. Wawrzynianka – Gryf Wiatowice 0-1, Wiarusy II Igołomia – Czarnochowice II 10-2, Złomex II Branice – Błyskawica Wyciąże 1-1, Zryw Zręczycy – Batory II Wola Batorska 2-2. Najlepsza okazała się Błyskawica – 63 pkt, która awansowała do klasy B wraz z Gryfem, 5. Złomex II – 43 pkt, 8. Wawrzynianka – 30 pkt, 9. Wiarusy II – 23 pkt, 12. Batory II – 5 pkt.

(dan)

13 Dziennik TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVP 1, GODZ. 12.50

● **BIAŁE LWICE: NA PRZEKÓR LOSOWI** – Pierwszy odcinek australijskiego serialu dokumentalnego z 2011 roku. Serial opowiada o losach lwiej rodziny zamieszkującej Park Krugera. Ich życie to nieustanna walka o przetrwanie. Dorosłe lwice muszą nauczyć młode polowania i przekazać im wszystkie cechy niezbędne do przetrwania. W afrykańskim buszu młode lwice mają niewielkie szanse na przetrwanie. 80% lwów ginie, zanim osiągnie dojrzałość. Największym atutem tego gatunku jest siła charakteru. Lwice są niezwykle zadziorne i z determinacją walczą o swoje.

TVN, GODZ. 20.00

● **HARRY POTTER I CZARA OGNI** – Amerykański film przygodowy z 2005 roku. 14-letni Harry rozpoczyna czwarty rok nauki w Szkole Magii i Czarodziejstwa. Wszystko wskazuje, że będzie to niezwykle rok, a to dzięki organizowanemu Turniejowi Trójmagicznemu, w którym biorą udział przedstawiciele trzech największych magicznych uczelni: Hogwartu, Beauxbatons i Durmstrangu. O tym, kto wystąpi w turnieju, zdecyduje Czara Ognia, która tym razem postanawia wytypować aż czterech zawodników, w tym niespełniającego jeszcze kryterium wieku Pottera. Przyjaciele Harry'ego przeczuwają, że kryje się za tym jakiś spisek.

TVP 1, GODZ. 21.30

● **NIE DO PRZEBACZENIA** – Western produkcji amerykańskiej z 1960 roku. Teksas, 1850 rok. Biali osadnicy walczą o przetrwanie na terenach odebranych Indianom z plemienia Kiowa. Córka Matyldy Zachary, Rachel, jest Indianką adoptowaną w dzieciństwie. Matylda starannie to ukrywa. Kiedy prawda wychodzi na jaw, Indianie chcą siłą odebrać dziewczynę. Odprawieni z kwitkiem, napadają na rancho Rawlinsów. Niebawem okazuje się, że Kelsey, który rozpowszechniał informacje o pochodzeniu Rachel, wrócił do miasteczka, by dokonać zemsty na rodzinie Zacharych.

TVN, GODZ. 23.15

● **OBCY – ÓSMY PASAŻER „NOSTROMO”** – Amerykańsko-brytyjski film science-fiction z 1979 roku. W drodze powrotnej na Ziemię statek kosmiczny Nostromo otrzymuje wezwanie o pomoc z pobliskiej planety. Podczas akcji ratunkowej załoga odkrywa nieznaną pozaziemską formę życia. Komputer pokładowy odczytuje sygnał SOS jako ostrzeżenie, ale jest za późno. „Obcy” zagnieżdża się na pokładzie statku i zaczyna zabijać. Ludzie muszą znaleźć sposób na zgładzenie istoty. Sierżant Ripley podejmuje nierówną walkę o ocalenie siebie i pozostałych przy życiu członków załogi.

PIĄTEK

24.06

TVP1

5.45 Telezakupy 6.25 Tysiąc i jedna noc (9) 7.20 Natura w Jedyńce: Tańczący z naturą: Susły jak nowe 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.30 Jak to działa (419): Dlaczego rośliny rosną? 9.00 Blondynka (7/13): Pożegnanie snów 10.00 Północ-Południe: Księga 2 (2/12) 11.00 Drużyna A 3 (25): Wakacje nad jeziorem 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.50 Natura w Jedyńce: Białe lwice (1): Na przekór losowi – serial dokumentalny Republika Środkowej Afryki (2011) 14.00 Tysiąc i jedna noc (10) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Teo-ria smaku Teo Vafidisa (10) 15.50 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem (35/72) 16.45 Czekamy na Światowe Dni Młodzieży – kronika (48) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Komisarz Alex (9): Dzieciństwo 18.35 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem (36/72) – serial kostiumowy Turcja (2015) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Białoczerwone żagle – felieton 20.09 Białoczerwoni – felieton 20.15 Pogoda 20.25 Zagadka Hotelu Grand (11) – serial obyczajowy Hiszpania/Niemcy (2013) 21.30 Weekendowy Hit Jedynki: Nie do przebaczenia – western USA (1960); reż.: John Houston; wyk.: Burt Lancaster, Audrey Hepburn, Audie Murphy, John Saxon 23.40 Zemsta 2 (15) – serial USA (2012) (dozwolone od lat 16) 0.35 Żywe trupy 4 (8/16) – serial USA (2013) (dozwolone od lat 18) 1.30 Szepty przeszłości (3/12) – serial Francja (2010) 2.40 Szepty przeszłości (4/12) 3.40 Notacje: Małgorzata Braunek. Niczego bym nie zmieniła – cykl dokumentalny 3.55 Drużyna A 3 (25): Wakacje nad jeziorem 4.45 Zagadkowa Jedynka 5.25 Zakończenie dnia

TVP2

6.10 M jak miłość (1090) 7.05 M jak miłość (1091) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: 8.50 Panorama; 9.35, 10.15 Pogoda) 10.55 O mnie się nie martw (10) 11.50 Barwy szczęścia (1431) 12.30 Na dobre i na złe (178): Placebo 13.30 Paweł z Tarsu. Pojednanie światów: Aby człowiek Boży był doskonały – cykl dokumentalny Polska (2010); reż.: Grzegorz Misiewicz, Maciej Adamiak 14.05 Herkules (46): Gwiazda przewodnia – serial USA (1996) 14.55 Na sygnale (55): Marylin i Christiano – serial fabularny TVP 15.30 Rodzinka.pl (132): Powrót 16.05 M jak miłość (1196) – serial TVP 17.05 Imperium miłości (12) – serial kostiumowy Turcja (2014) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (7/90) – teleturniej 19.25 Jeden z dziesięciu (8/90) 20.10 Dziękuję Bogu już weekend (6) – program rozrywkowy 21.20 Rodzinka.pl (167): Urlop Boskich – serial komediowy TVP 21.50 Rodzinka.pl (168): Będzie się działo 22.30 Europejski Stadion Kultury 2016 – Kolektyw

(koncert) 0.15 Dziennik sierżanta Fridaya – komedia kryminalna USA (1987); reż.: Tom Mankiewicz; wyk.: Tom Hanks, Dan Aykroyd, Christopher Plummer, Harry Morgan 2.15 Chłopaki też płaczą – komedia USA (2008); reż.: Nicholas Stoller; wyk.: Jason Segel, Kristen Bell, Mila Kunis, Russell Brand (dozwolone od lat 16) 4.00 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (10): Szantaż 7.00 Koptowie – nasi bracia 7.30 O dwóch takich, co ukradli księżyc (3): Figlarz 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: 8.50 Panorama; 9.35, 10.15 Pogoda) 10.55 Krótka historia (12): General od Kedywu 11.05 Polonia 24 11.35 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Na sygnale (88): Godzina W 13.25 M jak miłość (1202) 14.25 Paradoxi (1): Czat – serial kryminalny TVP 15.20 Studio Wschód: Toustobaby 15.50 Golec uOrkiestra na bis... 16.50 KabareTOP, czyli kabaretowa lista przebojów (59) 17.20 Krótka historia (13): Marzec 68 w Polsce 17.30 Teleexpress 17.50 Okrasa łamie przepisy: Wiosenny ślędz z Zalewu 18.25 Sonda 2 (4) 18.55 Na sygnale (88): Godzina „W” 19.25 Przygody Smoka Pola (3): Zabawa 19.45 Dobranocka: Przypadki zwierzojeźdźcy: Gwiazdka z Nieba (9) 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Na dobre i na złe (624): Gdyby można było cofnąć czas 21.50 Polonia 24 22.20 Halo Polonia 23.25 Bellissima – film TVP; reż.: Artur Urbanowski; wyk.: Ewa Kasprzyk, Maria Góralczyk, Paweł Wilczak, Maria Morin-Kielar, Andrzej Czułowski, Bernard Hanoka (dozwolone od lat 16) 1.00 Powtórki programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

6.00 Czytanie Puszcy (2): Droga do siebie 6.30 Plebania (639) 7.00 Kwartet 7.30 Wypad w plener (2) 7.40 Odmieńmy Małopolskę (2) 7.54 Pogoda 7.58 Telezakupy 8.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.45 Dla niesłyszących: Telekurier 9.15 Jedź bezpiecznie (601) 9.35 1200 Muzeów (2): Muzeum Historii Kolei w Częstochowie: Skansen Taboru Kolejowego w Chabówce 10.05 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Psi psycholog (9) – telenowela dokumentalna TVP 11.05 Przechodzień codzienny 11.15 Sprawa dla reportera 12.00 Nożem i widelcem (129): Dania z kielbaskami w letnim wydaniu – magazyn kulinarny 12.15 Okazja (10/19): Kredyt w Rympał Banku – serial TVP 12.45 Martin i jego blondyneczki – reportaż 13.00 Telezakupy 13.20 Dziennik regionów – tematy dnia 13.25 Pogoda 13.30 Agrobiznes 13.55 Plebania (640) – telenowela TVP 14.30 Dziennik regionów – tematy dnia 14.35 Lato w regionach 14.50 Czytanie Puszcy (2): Droga do siebie – reportaż 15.15 Agrozansa (81) – magazyn 15.35 V Festiwal Piosenki Ranczerskiej 15.45 Dziennik regionów – tematy dnia 15.55 Iskierka – reportaż 16.10 Telezakupy 16.25 Pogoda 16.30 V Festiwal Piosenki Ranczerskiej 16.50 Zakopane

na szlaku wydarzeń (1) – magazyn kulturalno-społeczny 17.00 Kronika – zapowiedź 17.02 Pogoda 17.10 Msza Święta dla Chorych 17.20 Przechodzień codzienny 18.00 Dobrze, bo Polskie! (2): Medtour – magazyn 18.10 Kronika kulturalna 18.15 ŚDM – informator regionalny 18.30 Kronika 18.49 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Otwórzcie drzwi (23) – magazyn 19.15 Turystyczna jazda – magazyn podróżniczy 19.25 Wiara i życie – cykl reportaży 19.45 Pod Tatrami 19.54 Pogoda 19.55 Raport pogodowy 20.00 Następny prosię... – magazyn 20.17 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Kalejdoskop regionalny: Uwolnić dobro 21.20 Wypad w plener (2) – magazyn 21.30 Odkryj Małopolskę... na rowerze – cykl reportaży 21.45 Kronika 21.59 Pogoda 22.01 Raport pogodowy 22.02 Kronika kulturalna 22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.45 Echa dnia 23.15 Dla niesłyszących: Telekurier 23.45 Telewizja Nocą (17) 0.55 1200 Muzeów (2): Muzeum Historii Kolei w Częstochowie: Skansen Taboru Kolejowego w Chabówce 1.25 Czytanie Puszcy (2): Droga do siebie – reportaż



POLSAT

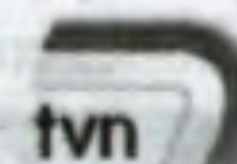
5.00 Disco gramy! – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 7.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 8.45 Malanowski i partnerzy (577, 578) – serial fabularno-dokumentalny Polska 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny Polska 10.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny Polska 11.45 Pielęgniarki – serial paradokumentalny Polska 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 13.45 Małolaty – serial paradokumentalny Polska 14.45 Słoi – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Siatkówka mężczyzn: Liga Światowa – mecz: Polska – Argentyna 22.05 20-lecie Ich Troje – „A wszystko to ... bo cię kocham” – koncert 0.05 Planeta mała – film s.f. USA (2001) 2.45 Tajemnice losu

tvn

5.40 Uwaga! 6.15 Mango 7.20 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 7.50 Doradca smaku – magazyn 8.00 Dzień Dobry TVN – magazyn 10.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 13.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 14.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 15.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Harry Potter i Czara Ognia – film przygodowy USA/Wielka Brytania (2005) 23.15 Obcy – ósmy pasażer „Nostromo” – horror s.f. Wielka Brytania/USA (1979) 1.40

Kuba Wojewódzki – talk-show Polska 2.50 Uwaga! – magazyn reporterów 3.05 Klub Magii

TVN 7



6.45 Męski typ – program rozrywkowy 7.20 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 8.20 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 9.20 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny Polska 10.20 Chuck 4 – serial sensacyjno-komediowy 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 13.55 Szpital – serial paradokumentalny Polska 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny Polska 15.55 39 i pół – serial komediowy 16.55 Chuck 4 – serial sensacyjno-komediowy 17.55 Brzydula (67, 68) – serial obyczajowy 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Krowy na wypasie – film animowany Niemcy/USA (2006) 21.55 Rozterki Gray – komedia romantyczna USA (2006) 0.00 Lęk pierwotny – thriller USA (1996) 2.40 Klub Magii – interaktywny program rozrywkowy

TV 4

6.00 Nie igraj z aniołem – serial obyczajowy 7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 7.35 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 8.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.35 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 9.05 Gwiezdne wojny: Wojny klonów (18, 19) – serial animowany 10.00 Kosmos – serial dokumentalny 11.00 Moja nadzieja – telenowela 12.00 Galileo (564, 565) – program popularno-naukowy 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Sekrety sąsiadów (7, 8) 16.00 Dom nie do poznania – reality show 17.00 Moja nadzieja – telenowela 18.00 Mistrz kuchni: Juniorzy – program rozrywkowy 18.35 Niesamowite rekordy (12, 13) – program rozrywkowy 19.55 Wysmakowani – magazyn kulinarny 20.05 Androidcop – film s.f. USA (2014) 22.00 Półfinały Miss Polski 2016 – widowisko 0.30 Wiejska sielanka – film erotyczny Francja (2011) 1.55 STOP Drogówka – magazyn policyjny 2.55 Disco Polo Life – program muzyczny



PULS

6.00 Niania 5 (68, 69) – serial komediowy 7.00 Nash Bridges 6 (106, 107) – serial sensacyjny 9.00 Kobra – oddział specjalny 19 (1, 2) – serial kryminalny 11.00 Napisana: Morderstwo 6 – serial kryminalny 12.00 Sezon na miłość – telenowela Turcja (2014) – serial komediowy 14.05 Moje serce bije dla Loli – telenowela USA (2011) 15.05 Oblicza miłości – serial obyczajowy 16.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy Brazylia (2015) 17.05 Nie wolnica Victoria – serial obycz. 18.05 Łowcy skarbów 2 (1, 2) – serial przygodowy 20.00 Liberator 2 – film sensacyjny USA (1995) 22.00 Internarional – dramat sensacyjny Niemcy/USA/Wielka Brytania (2009) 0.35 Zejście 2 – horror Wielka Brytania (2009) 2.15 Zobacz to!

SOBOTA

25.06

TVP1

5.40 Klan (2022) – telenowela TVP
6.05 Klan (2023) 6.40 Las Story (22) – cykl reportaży 7.05 Okrasa łamie przepisy: Wiosenny śledź z Zalewu – magazyn kulinarny 7.35 Pełnosprawni (162) – magazyn dla niepełnosprawnych 8.00 Rok w ogrodzie 8.20 Nasza armia.pl (220) – magazyn 8.50 Dwie strony barykady radomskiego czerwca – film dokumentalny Polska (2016); reż.: Sławomir Koehler 9.50 Korzenie: Następne pokolenia (1/14) – serial USA (1983); reż.: John Erman; wyk.: Dorian Harewood, Debbie Morgan, Paul Coslo, Stan Shaw, Henry Fonda 10.55 Korzenie: Następne pokolenia (2/14) 11.55 My Wy Oni – magazyn 12.30 Akcja wakacje (1) – magazyn 13.05 Pochwała żeglarska: Regatowcy – cykl reportaży 13.35 Nie do przebaczenia – western USA (1960); reż.: John Huston; wyk.: Burt Lancaster, Audrey Hepburn, Audie Murphy, John Saxon 15.50 Północ-Południe. Księga 2 (2/12) – serial kostiumowy USA (1986) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Ojciec Mateusz (145): Kurtka – serial kryminalny TVP 18.40 Rolnik szuka żony seria 2 (4) – reality show 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Białe – czerwone – felieton 20.10 Pogoda 20.25 Hit na sobotę: 22 Jump Street – komedia kryminalna USA (2014); reż.: Phil Lord, Christopher Miller; wyk.: Jonah Hill, Channing Tatum, Peter Stormare, Amber Stevens (dozwolone od lat 16) 22.30 Kamień – film dokumentalny Polska (2016); reż.: Jacek Gwizdała 23.25 Babylon A. D. – film science fiction Wielka Brytania/Francja/USA (2008); reż.: Mathieu Kassovitz; wyk.: Vin Diesel, Michelle Yeoh, Melanie Thierry, Gerard Depardieu (dozwolone od lat 16) 1.55 Piłka nożna: Copa America: Mecz o 3 miejsce (1 połowa) 4.05 Zakończenie dnia

TVP2

4.45 Tropem nieznanego: Klimat i jego zmiany – serial dokumentalny Holandia (2011) 5.20 Niedźwiedzie opowieści – film dokumentalny Niemcy (2014); reż.: Angelika Sigl, Mira Klatt, Marcell Muller 6.30 M jak miłość (1212) – serial TVP 7.30 Pytanie na śniadanie (w tym: 8.35, 9.25, 10.20 Pogoda) 10.25 Daleko od szosy (2/7): Prawo jazdy – serial TVP 11.55 Gwiazdy w południe: Mózg – komedia sensacyjna Francja/Włochy (1969); reż.: Gerard Oury; wyk.: Jean Paul Belmondo, David Niven, Bourvil, Silvia Monti 14.00 Familiada (2268): Turniej Mistrzów – teleturniej 14.35 Rodzinka.pl (149): Nerwy w konserwy – serial komediowy TVP 15.15 Festiwal Zaczarowanej Piosenki – Koncert Finałowy (1): Dzieci 16.25 Hity kabaretu: Drzwi i inne hity Kabaretu Moralnego Niepokoju (1) – program rozrywkowy 17.20 Sonda 2 – pro-

gram popularnonaukowy 17.50 Słowo na niedzielę 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Postaw na milion (126) – kulisy 19.05 Postaw na milion (126) – teleturniej 20.05 Latający Klub 2 na wakacjach w Lubelskiem 2015 (1) – program rozrywkowy 21.00 Latający Klub 2 na wakacjach w Lubelskiem 2015 (2) 21.45 David Gilmour – Europejska Stolica Kultury Wrocław 2016 (koncert) 23.00 Wywiad z Davidem Gilmourem 23.30 Chłopaki też placzą – komedia USA (2008); reż.: Nicholas Stoller; wyk.: Jason Segel, Kristen Bell, Mila Kunis, Russell Brand (dozwolone od lat 16) 1.25 Purpurowe rzeki 2: Aniołowie Apokalipsy – film sensacyjny Francja/Wielka Brytania/Włochy (2004); reż.: Olivier Dahan; wyk.: Jean Reno, Benoit Magimel, Christopher Lee (dozwolone od lat 16) 3.05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

5.40 Barwy szczęścia (1409) 6.05 Barwy szczęścia (1410) 6.30 Barwy szczęścia (1411) 7.00 Barwy szczęścia (1412) 7.30 Pytanie na śniadanie (w tym: 8.35, 9.25, 10.20 Pogoda) 10.25 Błękitne wakacje 10.50 Polonia 24 11.20 Halo Polonia 12.15 Dżika Muzyka: Polscy Limicy 12.45 Ojciec Mateusz (185): Rave Party 13.40 Na dobre i na złe (624): Gdyby można było cofnąć czas 14.45 Saga prastarej puszczy: Opowieść o mrówce: Samotność w tłumie 15.45 Turystyczna jazda 16.00 Kulturalni PL – na bis (2) 17.00 Akcja wakacje (1) 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1203) 18.50 Przygarnij mnie (2) 19.45 Dobranocka: Baśnie i bajki polskie (13): Krawiec Niteczka 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.45 Ja wam pokażę! (4/13) 21.40 Dwa księżycy – film obyczajowy Polska (1993); reż.: Andrzej Barański; wyk.: Bożena Adamek, Artur Barciś, Jerzy Bończak, Bożena Dykiel, Jan Frycz, Anna Polony, Joanna Szczepkowska, Stanisława Celińska, Henryk Bista, Maria Gładkowska 0.00 Muzeum Polskiej Piosenki (73) „Czerwony jak cegła” – Dżem 0.15 Akcja wakacje (1) 0.50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.05 Campus Misericordie 10.15 Wiara i życie 10.35 Otwórzcie drzwi (23) 10.45 Turystyczna jazda 11.00 Jedź bezpiecznie 11.20 Parada oszustów (2/4): Jaguar 1936 12.20 Matura na klawiszach 12.35 Lato w regionach 12.50 Rączka gotuje 13.20 Lato w regionach 13.40 Koziorożec nubijski mistrz przetrwania – film dokumentalny Japonia (2013) 14.35 Lato w regionach 14.55 Lato w regionach 15.10 Telenowyny – magazyn 15.40 Pogoda 15.50 Sztukmistrzini – reportaż 16.15 Ranczo w Kikole – reportaż 16.30 Lato w regionach 16.45 Europa z bliska (78) – magazyn Niemcy/Polska (2016) 17.00 Nożem i widelcem – magazyn

kulinarny 17.15 Lato w regionach 17.31 Pogoda 17.35 Muzyczny kalejdoskop: Wakacje z duchami – koncert 18.10 TVP Kraków w...: Zawoja 18.15 Wypad w plener (2) – magazyn 18.30 Kronika 18.49 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Kronika kulturalna 2016 19.15 Parafia z sercem – cykl reportaży 19.30 TVP Kraków w...: Zawoja 19.35 ŚDM – informator 19.45 TVP Kraków w...: Zawoja 19.55 Odkryj Małopolskę... na rowerze – cykl reportaży 20.05 ŚDM – Wiadomości/ŚDM – Dzienniczek 20.15 Pod Tatrami 20.25 Telezakupy 20.55 Filmoteka Małopolska: Tłum rycerzy, damy dworu i Rzymianie na dokładkę 21.17 Mandaty/Omiń korki 21.25 1200 Muzeów (2): Muzeum Historii Kolei w Częstochowie: Skansen Taboru Kolejowego w Chabówce – cykl reportaży 21.45 Kronika 21.57 Pogoda 22.00 Raport pogody 2016 22.02 Speed 2 – magazyn 22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.45 Naturalnie tak (135) – magazyn 22.55 Powrót do Mirandy (3): Sprawy do załatwienia 23.50 Pamięć Polski. I edycja Polskiej Listy Krajowej Programu UNESCO Pamięć Świata: Opis żup bocheńskich i wielickich (7) – cykl dokumentalny 0.05 Rączka gotuje – magazyn kulinarny 0.40 U fryzjera (2): Strzyżenie po francusku – serial komediowy TVP

POLSAT

5.00 Disco gramy 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.55 Turbo Fast – serial animowany 8.25 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata – serial animowany USA 8.55 Przygody Kota w Butach – serial animowany 9.25 Scooby-Doo i Brygada Detektywów – serial animowany 9.55 Ewa gotuje – magazyn kulinarny 10.30 Wysmakowani – magazyn kulinarny 10.40 Ania z Zielonego Wzgórza – nowy początek (2-ost.) – film obyczajowy Kanada (2008) 12.15 I kto mówi 3 – komedia USA (1993) 14.30 Sloiki – serial paradokumentalny 15.35 Pamiętniki z wakacji (25, 26) – serial paradokumentalny 17.45 Chłopaki do wzięcia (77, 78) – serial dokumentalny 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Siatkówka mężczyzn: Liga Światowa – mecz: Rosja – Polska 22.05 Cudzoziemiec – film sensacyjny USA/Polska (2003) 0.10 David Blaine: Uliczna magia – film dokumentalny USA (1998) 2.10 Tajemnice losu

tvn

5.25 Uwaga! – magazyn reporterów 5.50 Mango – telezakupy 8.00 Sablewskiej sposób na... 8.30 Dzień Dobry Wakacje – magazyn 11.00 Na Wspólnej (2293–2296) – serial obyczajowy 12.40 Agent – Gwiazdy – reality show 13.40 Pluto Nash – komedia s.f. USA (2002) 15.45 Footloose – film muzyczny USA (2011) 18.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport 19.35 Pogoda 19.45 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Dom marzeń (1) – reality show 21.00 Duchy

moich byłych – komedia romantyczna USA (2009) 23.10 Dziewczyna z przedmieścia – komediodramat USA (2007) 1.20 Obcy: Ósmy pasażer „Nostromo” – horror s.f. Wielka Brytania/USA (1979)

TVN 7

tvn 7

5.20 We dwoje 2 – program rozrywkowy 6.40 Mango – telezakupy 8.45 Kobra: Oddział specjalny 18 – serial sensacyjny Niemcy 9.45 39 i pół (8, 9) – serial komediowy Polska 11.45 Brzydula (59–63) – serial obyczajowy Polska 14.40 Interkosmos – komedia s.f. USA (1987) 17.10 Krowy na wypasie – film animowany Niemcy/USA (2006) 19.00 Prawo jazdy – komedia USA (1988) 20.55 Do szaleństwa – melodramat USA (2011) 22.50 Polowanie na „Czerwony Październik” – film sensacyjny USA (1990) 1.35 Terminator. Kroniki Sary Connor 2 – serial science-fiction USA 2.40 Klub Magii

TV 4

6.00 Simba – serial przygodowy 6.40 Przyjaciele z Kieszonkowa – serial przygodowy 7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 7.35 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 8.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.35 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 9.00 Wysmakowani – magazyn kulinarny 9.10 Jaś i Małgosia – baśń filmowa Niemcy (2008) 10.50 Policjantki i policjanci (142, 143) – serial obyczajowy Polska (2015) 12.50 Tata sam w domu – program rozrywkowy 13.50 STOP Drogówka – magazyn policyjny 14.50 Zabójcze wody – horror Kanada/USA (2006) 16.40 Na pewno, być może – komediodramat Wielka Brytania/USA/Francja (2008) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy Polska 20.00 Policjantki i policjanci (144, 145) – serial obyczajowy Polska (2015) 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial sensacyjny USA 23.00 W mgnieniu oka – film s.f. Wielka Brytania (1992) 0.55 Tuż przed tragedią (6, 7) – serial dokumentalny 2.55 Disco Polo Life – program muzyczny

PULS

PULS

5.40 Co ludzie powiedzą? (7, 1) – serial komediowy Polska 6.50 Taki jest świat – program informacyjny 7.35 Allo, allo! 7 (5, 6) – serial komediowy Wlk. Brytania 8.55 Wojciech Cejrowski. Boso – Karaiby (4–6) – serial dokumentalny Polska 10.55 Wojciech Cejrowski. Boso – Meksyk/Paragwaj (5) – serial dokumentalny Polska 11.25 13 posterunek (30–34) – serial komediowy 14.40 Ja, ty i on – komedia USA (2006) 16.55 Niania – film familijny USA/Francja/Wielka Brytania (2005) 19.00 Pigwiny z Madagaskaru 2 – serial animowany 20.00 Rambo 3 – film sensacyjny USA (1988) 22.05 Brick Manison. Najlepszy z najlepszych – film sensacyjny Francja/Kanada (2014) 0.00 Anatomia strachu – thriller USA (2011) 1.50 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN I, GODZ. 20.25

● **22 JUMP STREET** – Komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej z 2014 roku. Schmidt i Jenko są doświadczeniymi śledczymi. Udało im się rozwiązać sprawę prowadzoną w szkole średniej. Tym razem trafiają do zwyyczajnego amerykańskiego college'u. Mają namierzyć diler, który rozprawia na terenie kampusu wyjątkowo groźny narkotyk. Nowe śledztwo to nie tylko wyzwanie zawodowe. Jest także ważnym sprawdzianem ich wzajemnych relacji.

★★★

TVN, GODZ. 21.00

● **DUCHY MOICH BYŁYCH** – Amerykańska komedia romantyczna z 2009 roku. Lekko myślny, ceniący ponad wszystko dobrą zabawę Connor nie myśli o tym, żeby się ustatkować, w przeciwieństwie do młodszego brata, w którego ceremonii ślubnej ma uczestniczyć. Podczas uroczystości mężczyźni nawiedzają duchy byłych dziewczyn, z którymi rozstawał się zawsze z własnej inicjatywy i zazwyczaj w nieprzyjemnych okolicznościach. Przewodniczką po świecie byłych narzeczonych jest pierwsza miłość Connora, Jenny.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **CUDZOZIEMIEC** – Amerykańsko-polski film sensacyjny z 2003 roku. Jonathan Cold był niegdyś agentem CIA, lecz od lat działa na własną rękę. Praca w tajnych służbach zapewniła mu doświadczenie i niebywałą wiedzę. Zna 18 języków, jest mistrzem sztuk walki, posługuje się każdą bronią. Gdy zaczyna myśleć o przejściu na emeryturę, pojawia się jeszcze jedna szansa na ciekawe zadanie. Jego przyjaciel Alexander proponuje mu ostatnią misję – przewiezienie pewnej tajemniczej paczki z Francji do Niemiec.

★★★

TVN, GODZ. 23.10

● **DZIEWCZYNA Z PRZEDMIEŚCIA** – Komedia romantyczna produkcji amerykańskiej z 2007 roku. Młoda i atrakcyjna Brett pracuje w małym nowojorskim wydawnictwie. Dokłada starań, licząc na awans, który zapoczątkuje jej w karierę. Niebawem poznaje wpływowego, zamożnego Archiego Knoxa, będącego legendą w branży wydawniczej. Mimo dzielącej ich różnicy wieku nawiązują romans. Brett jest urzeczona obyciem, klasą i szarmancką postawą starszego mężczyzny. Na przeszkodzie związku staje przeszłość Archiego – jego wielokrotny ożenek, niemal obca ojcu córka, liczne miłosne podboje oraz skrywany przed światem alkoholizm.

Restauracja „Piastowska” zaprasza!!!

pon.-czw. 11.00–21.00
pt. 11–22, sob. 12–22
niedz. 12.00–21.00

**wesela ♦ komunie
♦ chrzty ♦ stypy itp.**

**Wieczorki taneczne, gra DJ Maros
piątki i soboty, w godz. 18–23**

12 648 27 26

606 205 558

os. Na Lotnisku 4
(przeniesiona do restauracji Wanda)

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

HURTOWE CENY OPON

bestOPONY.pl

Bulwarowa 33a

✓ najlepsza oferta w Krakowie

✓ gwarancja producenta

✓ możliwość montażu na miejscu*

* za dodatkową opłatą

tel. 12 644 00 20

502 604 276

sklep@bestopony.pl

www.bestopony.pl

GOODYEAR DUNLOP FULDA Sava DEBICA BRIDGESTONE
Firestone DAYTON MICHELIN Kleber KORMORAN YOKOHAMA

F.H.U. HANBUD®
OKNA I DRZWI
rok założenia 1999

os. Niepodległości 3
tel. 12 640-09-90
DRZWI • OKNA • BRAMY
OGRODZENIA

GERDA DELTA MAMY NAJLEPSZE CENY NA KRZYŻY

KORZYSTNE RATY

SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS
www.hanbud.com.pl

TVP1

TV POLONIA

5.40 Klan (2924) – telenowela TVP
6.00 Klan (2925) 6.35 Odnawialne źródła energii: Niewyczerpalne energie: Gorące źródła 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.45 Fundusze europejskie – jak to działa? (2) 9.05 Ziarno: Kalwaria Zebrzydowska 9.35 Jak to działa: Kino (82) 10.15 Rozdarte serca (15) 11.05 Misja – kondycja 11.20 Do zobaczenia w Krakowie 11.45 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.50 BBC w Jeddzie: Domowe zwierzęta. Dzieki z natury (2) – film dokumentalny Wielka Brytania (2015) 13.55 Bogus, mój przyjaciel na niby – film familijny USA (1996); reż.: Norman Jewison; wyk.: Haley Joel Osment, Gerard Depardieu, Whoopi Goldberg, Sheryl Lee Ralph 15.55 Zagadka Hotelu Grand (11) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Ranczo (110): Boska cząstka – serial obyczajowy TVP 18.40 Rolnik szuka żony 2 (5) – reality show 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Białoczerwoni – felieton 20.15 Pogoda 20.25 Zakochana Jedyńka: Podstępne druhny – komedia romantyczna USA (2010); reż.: James Hayman; wyk.: Raven Symone, Joanna Garcia, Beth Broderick, David Clayton Rogers 22.00 Sportowa niedziela 22.30 Chłopa-ki na bok – film fabularny USA (1995); reż.: Herbert Ross; wyk.: Whoopi Goldberg, Drew Barrymore, Mary-Louise Parker, Billy Wirth, Matthew McConaughey, Josh Segal, James Remar (dozwolone od lat 16) 0.40 Tajemnica twierdzy szyfrów (3/13) – serial sensacyjny TVP 1.30 Opole 2016 na bis (15) – koncert 1.55 Piłka nożna: Copa America: Finał 4.05 Zakochanie dnia

TVP2

4.35 Newton: Potęga dźwięku – cykl dokumentalny Austria (2012) 5.05 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.15 M jak miłość (1213) 6.15 Książę z bajki – baśń filmowa USA (2001); reż.: Allan Arkush; wyk.: Sean Maguire, Martin Short, Bernadette Peters 7.55 Alternatywy 4 (2/9): Przeprowadzka – serial komediowy TVP 9.00 Śniadanie na trawie – magazyn kulturalny 9.20 Ostoja (161) 9.50 Rodzinne oglądanie: Wielki Kaukaz 10.55 Podróże z historią (14): Gorączka srebra 11.30 Makłowicz w podróży: Hiszpania: Prowincja Kordoba (187) 12.05 Gwiazdy w południe: Wspomnienia niewidzialnego człowieka – komedia USA/Francja (1992); reż.: John Carpenter; wyk.: Chevy Chase, Daryl Hannah, Sam Neill 14.00 Familiada (2269): Turniej Mistrzów – teleturniej 14.35 Rodzinka.pl (150): Kosmos – serial komediowy TVP 15.20 Festiwal Zaczarowanej Piosenki – Koncert Finałowy (2): Dorosli 16.25 Na dobre i na złe (634): Dobra nowina 17.25 Na sygnale (92): Potwór 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Kocham Cię, Polsko! – kulisy (8) 19.00 Sonda 2 20.05 Klient – film sensacyjny USA (1994); reż.: Joel Schumacher; wyk.: Susan Sarandon, Tommy Lee Jones, Mary Louise Parker (dozwolone od lat 16) 22.15 Prokurator (2/10) – serial kryminalny TVP 23.10 Europejski Stadion Kultury 2016 – Kortez (koncert) 0.10 Erratum – dramat Polska (2010); reż.: Marek Lechki; wyk.: Tomasz Kot, Ryszard Kotys, Tomasz Radawiec, Janusz Michałowski, Karina Kunkiewicz, Jerzy Rogalski, Janusz Chabior, Dorota Pomykała (dozwolone od lat 16) 1.50 Śniadanie na trawie – magazyn kulturalny 2.10 Wspomnienia niewidzialnego człowieka – komedia USA/Francja (1992); reż.: John Carpenter; wyk.: Chevy Chase, Daryl Hannah, Sam Neill 3.55 Zakochanie dnia

6.45 Hotel pod Różami – Koncert Galowy 27. Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu (2) 7.35 Saga prastarej puszczy: Opowieść o mrówce: Samotność w tłumie 8.30 Polska z Miodkiem (68): Olsztyn, Koszalin 8.35 Polska 1050 9.00 Przygody Smoka Pola (4): Obiad 9.20 Petersburski Music Show (34) 9.50 Ziarno: Kalwaria Zebrzydowska 10.25 Dziewczyna i chłopak: Dochodzenie 11.25 Informacje kulturalne ekstra 11.45 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.40 Notacje: Halina Kunicka. Optymistka mimo wszystko 12.55 Czekamy na Światowe Dni Młodzieży – kronika (48) 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. św. Rodziny w Gdańsku-Stogach 14.35 Hotel pod Różami – Koncert Galowy 27. Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu (2) 15.25 Okrasa łamie przepisy: Wiosenny polski obiad 15.55 Rodzinka.pl (31): Urodziny Kacperka 16.20 Rodzinka.pl (32): Ciągłe głodni 16.55 Mapa ginącego świata (2): Madagaskar. Parkiet na wagę złota i lez 17.25 Polska z Miodkiem (68): Olsztyn, Koszalin 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1204) 18.50 Oczy w oczy (2): wywiad 19.25 Przygody Smoka Pola (4): Obiad 19.45 Dobranocka: Król Maciuś Pierwszy (9): Żadnych całusów 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.45 Przysłań (2/13): Lekcja wychowawcza 21.40 Teatr Telewizji: Napis – spektakl teatralny Polska (2009); reż.: Wojciech Nowak; wyk.: Ewa Wiśniewska, Krzysztof Globisz, Agnieszka Wosińska 23.10 Maryla Rodowicz: Niebieskie lato z Marylą 23.55 Mapa ginącego świata (2): Madagaskar. Parkiet na wagę złota i lez 0.25 Polska z Miodkiem (68): Olsztyn, Koszalin 0.35 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Pogoda 10.05 Pod Tatrami 10.15 Odmienimy Małopolskę (2): Wspieranie przedsiębiorczości na terenach wiejskich 10.25 Dobre, bo Polskie! (2): Medtour 10.35 Magazyn Medyczny 10.50 Raport pogodowy 2016 10.53 Mandaty/Omiń korki 11.00 Małopolski Szlak Kulinaryny 11.15 Zakątek miłośników 11.50 Lato w regionach 12.10 Widziałem pięknych Cyganów 12.40 Lato w regionach 12.50 Nożem i widelcem 13.15 Żużel: Nice Polska Liga (12 kolejka): Polonia Bydgoszcz-Orzeł Łódź 15.45 Echa tygodnia 15.50 Pogoda 16.00 Było, nie minęło 16.40 Muzyka w TVP3: Fair Play Crew 100% – to dopiero początek – reportaż 17.10 Muzyka w TVP3: Język orkiestry – reportaż 17.31 Pogoda 17.35 TVP Kraków w... Zakopane 18.00 Krakowski targiem 18.25 Mandaty/Omiń korki 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Polityka Bliżej 19.05 ŚDM – informator regionalny 19.20 Campus Misericordie – felieton 19.30 Zakład w Wiśniczu – reportaż 20.00 Z powodu Mojego Imienia – oratorium Piotra Rubika i Zbigniewa Książka 21.45 Kronika 21.59 Pogoda 22.02 Jedź bezpiecznie – cykl reportaży 22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.45 Echa tygodnia – kraj 22.55 Powrót do Mirandy (4): Pies, który nie miał imienia 23.50 Pies do patrzenia 0.05 Rączka gotuje – magazyn kulinarny 0.40 U fryzjera (3): Ochroniarz – serial komediowy TVP

POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News – program publicystyczny 7.45 Jeżdźcy smoków – serial animowany 8.15 Turbo Fast – serial animowany 9.20 Dzwoneczek – film animowany USA (2008) 11.00 Doktor Dolittle: W pogoni za błahostkami – komedia USA/Kanada (2009) 12.55 Daleko jeszcze? – komedia USA (2005) 15.00 Pani Doubtfire – komedia USA (1993)

17.45 Nasz nowy dom – reality show 18.50 Wydarzenia 19.30 Państwo w państwie – program publicystyczny 20.05 Siatkówka mężczyzn: Liga Światowa – mecz: Polska – Francja 22.05 Ściana – thriller USA/Irlandia (2011) 0.05 Magazyn sportowy 2.05 Tajemnice losu – program rozrywkowy

tvn

5.45 Mango 7.55 Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy Polska 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry Wakacje 11.00 Polowanie na mieszkanie (1) – program rozrywkowy 11.35 Co za tydzień – magazyn 12.25 Legalne blondynki – komedia USA (2009) 14.10 Harry Potter i Czara Ognia – film przygodowy USA/Wielka Brytania (2005) 17.25 Sablewskiej sposób na... – program rozrywkowy 18.00 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Rybki z ferajny – film animowany USA (2004) 21.55 Masz wiadomość – komedia romantyczna USA (1998) 0.20 Sekrety lekarzy – reality show 1.20 Kamufaż 3 – serial sensacyjny 2.20 Uwaga! 2.35 Klub Magii

TVN 7

tvn

5.55 We dwoje – program rozrywkowy 7.15 Mango 9.20 Kobra – oddział specjalny 18 – serial sensacyjny 10.30 39 i pół (10-12) – serial komediowy 13.30 Brzydula (64-68) – serial kryminalny 16.25 Prawo i Jake Wade – western USA (1958) 18.10 Prawo jazdy – komedia USA (1988) 20.00 Kongo – film thriller USA (1995) 22.20 Skazany na śmierć (3) – serial sensacyjny 23.25 Prawdziwa zbrodnia – thriller USA (1999) 2.20 Sposób na morderstwo – serial kryminalny 3.15 Klub Magii – interaktywny program rozrywkowy

TV 4

6.00 Simba – serial animowany 6.40 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 7.10 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 7.40 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.10 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 8.40 Kamerdyner Bob – komedia Kanada/Wielka Brytania (2005) 10.30 Galileo (565, 379) – program popularnonaukowy Polska 12.35 Syn Różowej Pantery – komedia kryminalna USA/Włocły (1993) 14.30 Polubić czy poślubić – komedia romantyczna USA (1997) 16.55 Garfield: W poszukiwaniu Lymy – serial animowany 18.00 9. miesiąc (1) – reality show 19.00 Galileo (535) – program popularnonaukowy Polska 20.00 Zabójcze polowanie – film sensacyjny Kanada (2010) 22.05 Spirit: Duch miasta – dramat s.f. USA (2008) 0.15 Bracia – tajemnica długowieczności (2) – serial przygodowy Chiny (2011) 1.25 Zagadki kryminalne – serial dokumentalny Polska (2014)

PULS

PULS

6.00 Taki jest świat 6.55 Niania (66-69) – serial komediowy 9.00 Wojciech Cejrowski. Boso – Karaiby (7, 8, 9) – serial dokumentalny 10.00 Wojciech Cejrowski. Boso – Teksas (1, 2) – serial dokumentalny 11.10 Wojciech Cejrowski. Boso – Meksyk/Paragwaj (6) – serial dokumentalny 11.50 Książeczka dwóch światów – film familijny Australia (2011) 13.45 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Roszpunka – baśń filmowa Niemcy (2009) 15.00 Niania – film familijny USA/Francja/Wielka Brytania (2005) 17.15 Wakacje Jasia Fasoli – komedia Wielka Brytania/Francja/Niemcy/USA (2007) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 – serial animowany 20.00 After Earth: 1000 lat po Ziemi – film s.f. USA (2013) 21.55 Liberator 2 – film sensacyjny USA (1995) 0.00 Camelot – serial historyczny 1.00 Zobacz to!

CHOROBY WCZORAJ I DZIŚ

W krajobrazie dzisiejszych miast i wsi spotkać można najróżniejsze kapliczki lub kopce ziemne, przy których niekiedy widnieją tablice informujące o tym, z jakich powodów powstały. Jak się okazuje, są to często zbiorowe mogiły ofiar epidemii, które nawiedzały ziemię w różnych okresach historii. Na terenie Krakowa i w jego okolicach takich pamiątek po przeszłych zarazach znaleźć można co najmniej kilkadziesiąt. W większości pochodzą one z XIX wieku, kiedy to społeczności Europy dziesiątkowane były głównie przez nawracające co kilka lub kilkanaście lat epidemie cholery.



Ze źródeł historycznych – np. z dzieła Tukidydesa pt. „Wojna peloponeska” – można się dowiedzieć o epidemii dżumy z II połowy V w. p.n.e., która zdziesiątkowała Ateny, zabijając m.in. Peryklesa. Starożytny Rzym zarówno republikański, jak i cesarski także nekany był zarazami opisanymi m.in. przez Tytusa Liwiusza w „Dziejach Rzymu od założenia miasta”, a także przez Pliniusza Starszego w „Historii naturalnej”. Wielka epidemia dżumy, wybuchła też w VI w. n.e., która zapamiętana została jako „plaga Justyniana”. I jak pisał Prokopiusz z Cezarei w „Księgach o wojnach” – „... cała ludzka rasa prawie wyginęła”.

Nie ma tak odległych wzmianek o plagach i zarazach nekających naszych przodków na ziemiach polskich, ale choroby też musiały istnieć i niejednokrotnie dziesiątkować całe populacje. Różnego rodzaju bowiem schorzenia towarzyszą człowiekowi od początku jego istnienia. Odziedziczył wiele z nich od swoich zamierzających przodków, a część pojawiała się wraz ze wzrostem demograficznym i cywilizacją. Antropologom badającym starożytne kości udaje się w pewnych wypadkach stwierdzić, na jakie choroby cierpieli ludzie, gdyż niektóre schorzenia zostawiają piętno w postaci zmian patologicznych odciskających się na kości. Są to wszelkiego rodzaju zmiany pourazowe, zwyrodnieniowe stawów, trepanacje (wykonywane już co najmniej w neolicie), złamania, zmiany degeneracyjne i metaboliczne oraz zapalne. Często ich przyczyną były głód, pasożyty, nadmierne obciążenie, brak odpowiedniej higieny (paradontoza, próchnica). Z chorób zakaźnych dobrze widoczne na kościach „wykopalskowskich” są: trąd, porażenie dziecięce, malaria, kiła, gruźlica. Gorzej przedstawia się sytuacja chorób, które dotyczyły ciała człowieka i jego narządów, gdyż – z przyczyn obiektywnych – brakuje materiału.

Nie dysponujemy też materiałami, które pozwoliłyby nam odtworzyć sposoby leczenia chorób. Przyjmuje się, że

początki lecznictwa wiążą się z obserwacją świata zwierząt, gdyż one instynktownie leczą swoje dolegliwości, np. wygrzewając się na słońcu, liżąc rany, tarzając się w błocie, korzystając ze źródeł mineralnych itp. Uważa się np., że ibisy nauczyły człowieka różnych płukań, w tym lewatywy. Początkowo człowiek też kierował się instynktem. Obserwował przyrodę i zwierzęta, naśladował ich leczenie, gromadził własne doświadczenia, które przekazywał swoim następcom. Wydaje się, że pierwszymi „lekarzami” były kobiety, które zajmowały się domem i zapewne uprawą. One to zbierały zioła, które wykorzystywały u swoich najbliższych w dolegliwościach chorobowych. Z grodu łużyckiego w Biskupinie (sprzed około 2800 lat) pochodzi zbiór owoców i ziaren ziół stosowanych do dziś takich jak: kozłek lekarski – używany jako środek uspokajający, wiaźówka błotna – jako środek napotny i przeciwgorączkowy, dziurawiec – pomaga przy migrenie, lekkiej depresji, rdest ostrogorki – który wykazuje działania moczopędne i przeciwwzapalne oraz czarna bez – stosowany jako środek wykrztuśny, przeciwwapalny i immunostymulujący. Z grobu kultury mieszanowickiej w Szarbi pochodzi katalpa – maść, wilgotny okład, który wywołuje miejscowe przekrwienie, przyspiesza obieg krwi i limfy, działa rozkurczowo na mięśnie, prowadzi do wzmożonej przemiany materii, zmniejsza napięcie tkanek i łagodzi ból. Stosowano go w kolkach i stanach zapalnych. Ten z Szarbi składał się z plastra dziegciu (środek rozgrzewający i odkażający) z powtykanymi weń owocami nawrotu lekarskiego (roślina m.in. o właściwościach hamujących krwotoki – podawane „na ciężkie rodzenie”, antykonceptyjne).

Choroby towarzyszą nam od początków istnienia. Z niektórymi nauczyliśmy się żyć, z innymi, głównie cywilizacyjnymi, ciągle musimy się zmagać.

Irena Wójcik
Fot. autorka

MATEMATYKA
Tel. 507 869 805

TVP1

5.15 Telegazety 5.55 Tysiąc i jedna noc (10) 6.50 BBC w Jedyne: Domo-
we zwierząt. Dzień z natury (2) 8.00
Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15
Polityka przy kawie 8.30 Rok w ogro-
dzie 9.00 Blondynka (8/13): Noc szcze-
rzałki 9.55 Korzenie: Następne pokole-
nia (1/14) – serial USA (1983); reż.:
John Erman; wyk.: Dorian Harewood,
Debbie Morgan, Paul Coslo, Stan
Shaw, Henry Fonda 11.00 Drużyna A 4
(1): Sądny dzień (1) 12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes 12.25 Kazimierskie
granie – relacja z Festiwalu Kapel i
Śpiewaków Ludowych 12.50 Natura w
Jedyne: Białe łwice (2): Walka o prze-
trwanie – serial dokumentalny Republi-
ka Środkowej Afryki (2011) 14.00 Ty-
siąc i jedna noc (11) 15.00 Wiadomości
15.10 Pogoda 15.20 Teo-ria smaku
Teo Vafidisa (11) 15.50 Wspaniałe stu-
lecie: Sultanka Kösem (36/72) 17.00
Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Komi-
sarz Alex (10): Zaginione starsze panie
18.35 Wspaniałe stulecie: Sultanka
Kösem (37/72) 19.30 Wiadomości
20.00 Sport 20.10 Białe-czerwoni – fe-
lietion 20.15 Pogoda 20.30 Wielki Test
o NATO 22.15 Oto historia: Byliśmy
pierwsi. Poznań '56 – film dokumental-
ny; reż. Sławomir Koehler 23.10 Pod-
stępne druzyny – komedia romantycz-
na USA (2010); reż.: James Hayman;
wyk.: Raven Symone, Joanna Garcia,
Beth Broderick, David Clayton Ro-
gers 0.45 Transporter (3/12) – serial
Francja (2012) (dozwolone od lat 16)
1.45 Chłopaki na bok – film fabular-
ny USA (1995); reż.: Herbert Ross;
wyk.: Whoopi Goldberg, Drew Bar-
rymore, Mary-Louise Parker, Billy
Wirth, Matthew McConaughey, Josh
Segal, James Remar (dozwolone od
lat 16) 3.40 Notacje: Maria Stangret:
Kantor. Życie nas wchłania 3.55 Drużyna
A 4 (1): Sądny dzień (1) 4.50 Zakoń-
czenie dnia

TVP2

5.35 M jak miłość (1091) – serial
TVP 6.30 Polska 1050 – magazyn 7.05
M jak miłość (1092) – serial TVP 8.00
Pytanie na śniadanie 11.00 O mnie się
nie martw (11) – serial TVP 11.55 Bar-
wy szczęścia (1432) – serial obyczajowy
TVP 12.35 Na dobre i na złe (179):
Zapomniana choroba 13.35 Śniadanie
na trawie – magazyn kulturalny 14.10
Herkules (47): Dama i smok – serial
USA (1996) 14.55 Na sygnale (56):
Mała Miss – serial fabularny zowany
TVP 15.30 Rodzinka.pl (133): Ból roz-
stania – serial komediowy TVP 16.05
M jak miłość (1197) – serial TVP 17.00
Imperium miłości (13) – serial kostium-
owy Turcja (2014) 18.00 Panorama
18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda
18.50 Jeden z dziesięciu (9/90) – tele-
turniej 19.30 Jeden z dziesięciu (10/90)
20.10 Kocham Cię, Polsko! (9) – zaba-
wa quizowa 21.55 Pod ścianą – thril-
ler Kanada (2008); reż.: Jean-Claude
Lord; wyk.: Laura Vandervoort,
Chris Kramer, Amy Sloan 23.35 Czy
świat oszalał?: Tam, gdzie da się żyć
0.35 Grimm 2 (17/22) – serial USA
(2011) (dozwolone od lat 16) 1.30 Żyć
i pozwolić umrzeć – film sensacyjny
Wielka Brytania (1973); reż.: Guy
Hamilton; wyk.: Roger Moore,
Yaphet Kotto, Jane Seymour 3.40
Tam, gdzie da się żyć 4.40 Zakończe-
nie programu

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (11): Zemsta
6.50 Salonowiec: Środki transportu:
pociąg 7.05 Nad Niemnem – magazyn
7.25 Rodzina Leśniewskich (5/7):
Ucieczka 8.00 Pytanie na śniadanie
11.00 Miasteczko – reportaż 11.35
Przygarnij mnie (2) 12.25 Krótka histo-
ria (13): Marzec 68 w Polsce 12.35
Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia
(1413) 13.25 Przysłań (2/13): Lekcja

wychowawcza – serial TVP 14.20 Oczy
w oczy (2) – wywiad 14.50 Teatr Te-
lewizji: Napis – spektakl teatralny
Polska (2009); reż.: Wojciech Nowak;
wyk.: Ewa Wiśniewska, Krzysztof
Globisz, Agnieszka Wosińska, Moni-
ka Kwiatkowska-Dejzer, Grzegorz
Damięcki 16.15 Ocalony, aby ocalać –
film dokumentalny 16.55 Galeria (33)
17.20 Krótka historia (14): Teheran –
Jafta – Poczdam 17.30 Teleexpress
17.55 Saga prehistoryczna: Opo-
wieść o mroźce: Samotność w tłumie
18.55 Barwy szczęścia (1413) 19.25
Nad Niemnem – magazyn 19.45 Dobra-
nocka: Dziwne przygody Koziołka
Matołka (1): Konkurs śpiewu 20.00
Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda
20.50 O mnie się nie martw 2 (11/13)
21.50 Polonia 24 22.20 Halo Polonia
23.25 Wielki Test o NATO 1.05 Po-
wrotki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6.00 Ścieżką przez las: Leśna rekre-
acja 6.30 Plebania (640) 7.00 Zakład w
Wiśniczu 7.57 Pogoda 7.58 Telegazety
8.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień
8.45 Dla niesłyszących: Telekurier 9.15
Dla niesłyszących Misja Integracja OPP
9.35 Było, nie minęło 10.05 Dla niesly-
szących: Co niesie dzień 10.35 Psi psy-
cholog (10) 11.05 Przechodzień co-
dzienny 11.15 Jak to działa (49): Mózg
(2) 11.45 Kultowe rozmowy (72): Woj-
ciech Pszoniak 12.15 Okazja (11/19):
Trzecia pięć 12.45 Echa tygodnia – kraj
13.00 Telegazety 13.20 Dziennik re-
gionów – tematy dnia 13.30 Agrobiznes
13.55 Plebania (641) 14.25 Dziennik
regionów – tematy dnia 14.35 13 lat, 13
minut – film dokumentalny 15.30 Wybór
Maszy – reportaż 15.45 Dziennik
regionów – tematy dnia 15.55 Leśny
Uniwersytet 16.10 Telegazety 16.30
Ścieżką przez las: Leśna rekreacja
17.05 Odkrywanie Jury (28) 17.20
Przechodzień codzienny 17.25 Dzien-
nik regionów 17.31 Kronika – zapo-
wiedź 17.33 Pogoda 17.35 Otwórzcie
drzwi (23) 17.45 Podróż z górami
17.55 Speed 2 18.05 Jedź bezpiecznie
– cykl reportaży 18.15 Kurier Myśle-
nicki – magazyn 18.30 Kronika 18.50
Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 No-
wohucka Kronika Filmowa – magazyn
19.15 Kalejdoskop regionalny: Uwolnić
dobro 19.25 Magazyn Medyczny 19.45
Na rynku pracy 19.55 Pogoda 19.56
Raport pogodowy 20.16 Region.
Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telegazu-
py 21.00 Pogoda 21.01 Raport pogodo-
wy 2016 21.01 Zwyczajna świętość
21.30 Małopolska – to lubię 21.40
Mandaty/Omiń korki 21.45 Kronika
22.00 Pogoda 22.02 Campus Misericor-
die: ŚDM Wieliczka 2016 22.15 Dla
niesłyszących: Dziennik Regionów
22.45 Echa dnia 23.15 Dla niesłyszą-
cych: Telekurier 23.45 13 lat, 13 minut
– film dok. 0.40 Wybór Maszy – repor-
taż

POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzycz-
ny 6.00 Nowy dzień z Polsat News
7.45 Trudne sprawy – serial paradoku-
mentalny 8.45 Malanowski i partnerzy
(589, 590) – serial fabularno-dokumen-
talny Polska 9.45 Dzień, który zmienił
moje życie 10.45 Dlaczego ja? – serial
fabularno-dokumentalny 11.45 Pielę-
gniarki – serial paradokumentalny
12.45 Trudne sprawy – serial paradoku-
mentalny Polska 13.45 Małolaty – se-
rial paradokumentalny 14.45 Siołki –
serial paradokumentalny 15.50 Wyda-
rzenia 16.45 Dlaczego ja? – serial fabu-
larno-dokumentalny 17.45 Trudne spr-
awy – serial paradokumentalny Polska
18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według
Kiepskich – serial komediowy 20.00
Wymakowani – magazyn kulinarny
20.10 Królestwo niebieskie – dramat
historyczny USA/Hiszpania/Wielka
Brytania (2005) 23.30 Krzyżowy
ogień – film sensacyjny USA (2011)
1.50 Helikopter w ogniu – dramat
wojenny USA (2001)

tvn

8.50 Rybki z ferajny – film animo-
wany USA (2004) 10.40 Szkoła – se-
rial paradokumentalny Polska 11.40
Szpital – serial paradokumentalny Pol-
ska 12.40 Ukryta prawda – serial para-
dokumentalny Polska 13.40 W-11 –
Wydział Śledczy (851, 852) – serial pa-
radokumentalny Polska 15.00 Kuchne-
ne rewolucje – program rozrywkowy
16.00 Szkoła – serial paradokumental-
ny Polska 17.00 Ukryta prawda – serial
paradokumentalny Polska 18.00 Szpital
– serial paradokumentalny Polska 19.00
TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10
Doradca smaku – magazyn kulinarny
20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy
Polska 20.55 Projekt Lady (1) – re-
ality show 21.55 Sekrety lekarzy – re-
ality show 22.55 Najgorszy polski kie-
rowca – program rozrywkowy 23.40
Długa szansa – serial obyczajowy 0.40
Wybrani 3 – serial sensacyjny 1.40
Ocalić Grace 3 2.40 Uwaga

TVN 7

5.20 We dwoje – program rozrywko-
wy 6.45 Męski typ – talk-show 7.20
Ukryta prawda – serial paradokumen-
talny Polska 8.20 Sąd rodzinny – serial
fabularno-dokumentalny 9.20 Sędzia
Anna Maria Wesołowska – serial fabu-
larno-dokumentalny 10.20 Chuck 4 –
serial sensacyjno-komediowy 11.20
Mango 12.55 Sąd rodzinny – serial fa-
bularno-dokumentalny 13.55 Szpital –
serial paradokumentalny 14.55 Sędzia
Anna Maria Wesołowska – serial fabu-
larno-dokumentalny 15.55 39 i pół –
serial komediowy 16.55 Chuck 4 – se-
rial sensacyjno-komediowy 17.55 Brzy-
dula (69, 70) – serial obyczajowy 19.00
Ukryta prawda – serial paradokumen-
talny 20.00 Trzy życzenia – dramat
obyczajowy USA (1995) 22.30 Zło-
dziejka diamentów – film dokumental-
ny 23.35 Ostra jazda: Piwny ping
pong – komedia obyczajowa USA
(2009) 1.40 Klub Magii

TV 4

6.00 Nie igraj z aniołem – serial oby-
czajowy 7.05 Jake i piraci z Nibylandii
– serial animowany USA 7.35 Szcze-
niące lata Toma i Jerry'ego 3 – serial
animowany 8.05 Jake i piraci z Niby-
landii – serial animowany 8.35 Szcze-
niące lata Toma i Jerry'ego 3 – serial
animowany 9.05 Gwiezdne wojny:
Wojny klonów (19, 20) – serial animo-
wany 10.00 Kosmos – serial dokumen-
talny 11.00 Moja nadzieja – telenowe-
la Meksyk/Argentyna 12.00 Detektywi
w akcji – serial fabularny Polska 13.00
Policjantki i policjanci – serial obczy-
ajowy Polska 14.00 STOP Drogówka –
magazyn policyjny Polska 15.00 Sekre-
ty sąsiadów (9, 10) – serial obyczajowy
16.00 Dom nie do poznania – reali-
ty show 17.00 Moja nadzieja – teleno-
wela Meksyk/Argentyna 18.00 Detekty-
wi w akcji – serial fabularny Polska
(2015) 19.00 Policjantki i policjanci –
serial obyczajowy 20.00 9. miesiąc (1)
21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowe-
go Jorku – serial sensacyjny 22.00 Ga-
lileo (534, 535) – program popularno-
naukowy 0.00 STOP Drogówka 1.00
Mega Chichot – program rozrywkowy
1.30 Interwencja – magazyn

PULS

6.00 Niania 5 (69, 70) – serial kome-
diowy Polska 7.00 Nash Bridges 6
(107, 108) – serial sensacyjny USA
9.00 Kobra – Oddział specjalny 19 (2,
3) – serial kryminalny 11.00 Napisana:
Morderstwo 6 – serial kryminalny
12.00 Sezon na miłość – telenowela
Turcja 14.10 Moje serce bije dla Loli –
telenowela USA 15.05 Oblicza miłości
– telenowela Meksyk 16.05 Dziesięć
przykazań – serial kostiumowy Brazy-
lia 17.05 Niewolnica Victoria – serial
18.05 Łowcy skarbów 2 (2, 3) – serial
przygodowy 20.00 Co z oczu, to z ser-
ca – komedia USA (1998) 22.25 Ram-
bo 3 – film sensacyjny USA (1988)
0.40 Zobacz to!

Nasze miasto

IDZIEMY DO PRZODU

W czasie, gdy opozycja coraz bardziej gubi się w swojej wojnie o zachowanie politycznej kontroli nad Trybunałem Konstytucyjnym (najpierw zwerbowani ochotnicy zbierają sto tysięcy podpisów pod projektem zmian w ustawie o Trybunale, a potem Platforma i Nowoczesna głoszą przeciwko wprowadzeniu tego projektu do Sejmu!), rząd Prawa i Sprawiedliwości konsekwentnie realizuje obietnice złożone Polakom podczas kampanii wyborczej. Program 500+ jest realizowany już od kwietnia, rusza program, który umożliwi skromnie zarabiającym Polakom zakup mieszkania, od przyszłego roku obniżony zostanie wiek emerytalny. To jednak dopiero początek. Rząd właśnie przyjął założenia do budżetu państwa na przyszły rok, a w nim znalazły się kolejne prospołeczne działania, których celem jest poprawa sytuacji materialnej przeciętnych obywateli, a także polepszenie sytuacji emerytów i osób najmniej zarabiających.

Przed wszystkim przewiduje się dalszy spadek bezrobocia, do poziomu 8 procent, czyli najniższego od przeszło 20 lat. W 2017 roku minimalne wynagrodzenie za pracę wyniesie 2000 złotych brutto, co oznacza wzrost o 150 złotych w stosunku do roku bieżącego. Prawdopodobnie wzrośnie także minimalna stawka za godzinę pracy i to do 13 złotych, a więc więcej niż obiecywano w kampanii i więcej niż domagały się związki zawodowe. Wskaźnik waloryzacji emerytur i rent zostanie utrzymany na wysokim poziomie i wyniesie 20 procent realnego wzrostu przeciętnego wynagrodzenia w 2016 roku. Na jednorazowy pieniężny dodatek do emerytur rząd przeznaczy w przyszłym roku półtora miliarda złotych, co z pewnością ucieszy tych wszystkich, którzy już zakończyli okres swojej pracy zawodowej. Przewidywany jest także wzrost wynagrodzeń pracowników państwowej sfery budżetowej, na co rząd przeznaczy 1,4 miliarda złotych.

Wiele zależy od ogólnego tempa rozwoju kraju, m.in. od wzrostu eksportu, przewidzianego na 5,5 procent. Wzrosną przeciętne wynagrodzenia, inflacja wyniesie zaledwie 1,3 procent. Wszystko to oznacza ożywienie gospodarcze, do czego oczywiście w znacznym stopniu przyczyniać się będzie program 500+ (więcej pieniędzy na rynku, większa produkcja, większe obroty w handlu itd.). Wiele rodzin już dziś odczuwa poprawę swojej sytuacji materialnej, za rok będzie można lepiej ocenić podniesienie poziomu życia przeciętnego Polaka. Opozycja, która nie kryje, że w razie zwycięstwa wyborczego za trzy lata natychmiast skasuje programy pomocowe, w tym 500+ oraz darmowe leki dla seniorów, raczej nie ma co liczyć na społeczne poparcie. Dziś miota się dalej wokół jednej sprawy, czyli Trybunału Konstytucyjnego, co zajmuje grupę sfrustrowanych sędziów, ale nie większość obywateli. Ponadto zebranie o interwencję części niechętnych Polsce urzędników europejskich, budzi jak najgorsze skojarzenia i przypomina wstydlive epizody narodowej zdrady.

Polska musi się rozwijać, nawet gdy to nie podoba się naszym sąsiadom Niemcom, którzy chętnie widzieliby w naszym kraju źródło taniej siły roboczej oraz rynek zbytu dla towarów, które nie mają szans sprzedać się w ich własnych sklepach. Nie pozwolimy na dalszą likwidację polskiego przemysłu, przeciwnie przystąpimy do odbudowy tego, co w ostatnich latach zostało zniszczone. Zapowiedzi rządu na przyszły rok są więc optymistyczne i po raz pierwszy od wielu lat dają Polsce szansę na zbliżanie się do poziomu życia bogatych państw zachodniej Europy.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

ZATRIUMFUJE IZOLACJONIZM?

W najbliższym tygodniu dojdzie do jednego z najważniejszych wydarzeń w Europie. W Wielkiej Brytanii 23 czerwca zostanie przeprowadzone referendum w sprawie dalszego członkostwa tego państwa w Unii Europejskiej. W ostatnich dniach większość, jak wskazują sondaże, osiąga zwolennicy Brexitu, czyli wystąpienia tego państwa ze wspólnoty europejskiej. Sprzyjający takiemu rozwiązaniu wskazują przede wszystkim na zagrożenia ze strony obcych napływających na Wyspy Brytyjskie. Chodzi tu nie tylko o lęk przed terroryzmem, ale w ogóle przed napływem uchodźców. Ponadto niektórzy ekonomiści wskazują na uwolnienie się Brytanii od płacenia wysokich składek na rzecz Unii Europejskiej i uważają, że kraj uwolni się od różnych ograniczeń ze strony unijnych przepisów i zyska wolność w negocjacjach z państwami europejskimi.

Jeśli chodzi o obawy przed napływem uchodźców i nie daj Bóg terrorystów, to są one zrozumiałe. Tylko że takie obawy ma większość Europejczyków, a izolowanie się od nich na pewno ich nie rozwiąże. Tylko działając wspólnie możemy rozwiązywać narastające problemy z terroryzmem i napływem uchodźców. Walka z Państwem Islamskim potrzebuje silnej Europy. Również lepiej jest rozwiązywać konflikty militarne przeciwstawiając się wspólnie agresorom. Podobnie jest z napływem uchodźców. Tylko zjednoczona Europa może zgromadzić odpowiednie środki, aby powstrzymać exodus uciekających przed wojną i biedą uchodźców. Te zgromadzone środki powinny być skierowane do państw Bliskiego Wschodu, Azji i Afryki, aby tam przerwać wojny i poprawić bezpieczeństwo, a przede wszystkim podnieść stopę życiową mieszkańców.

Powiem więcej, pokój i bezpieczeństwo Europy od czasów II wojny światowej zawdzięczaliśmy procesom integracyjnym. Po upadku komunizmu proces ten przybrał na znaczeniu i wreszcie państwa Europy Środkowej poczuły pełen komfort bezpieczeństwa. Co prawda Norwegia dwukrotnie odrzuciła propozycję wejścia do UE, ale ze względu na bogactwo tego państwa jest to w jakiejś mierze zrozumiałe, jak podobnie jest w przypadku Szwajcarii. Natomiast nie zdarzyło się, aby któreś z państw po wejściu w skład UE, ją opuściło, a co dopiero druga co do wielkości gospodarka tej strefy.

Brexit byłby samozagładą gospodarczą Europy i zarazem oddaniem pola innym potęgą gospodarczym świata, czyli Stanom Zjednoczonym i przede wszystkim Chinom. Oznacza to także wzmocnienie pozycji Rosji, bo nie wiadomo jak się zachowa Wielka Brytania np. w sprawie dalszego utrzymania sankcji ekonomicznych wobec tego państwa za agresorską politykę wobec Ukrainy.

Poważni specjaliści przestrzegają, że Brexit rozpocznie dezintegrację Unii Europejskiej i zachęci Rosję do dalszej ingerencji w sprawę Europy. Spowoduje to wzmocnienie sił antyunijnych w państwach europejskich, takich jak Francja, Austria, a nawet państwa Beneluxu, sprzyjających faszystującemu nacjonalizmowi. W tym wszystkim z uwagą obserwuję zachowanie partii rządzącej w Polsce. Oficjalnie mówi o niebezpieczeństwach płynących z Brexitu, ale w praktyce sama osłabia struktury unijne, nie szanując płynących z jej strony przestróg i ostrzeżeń dotyczących łamania zasad demokracji. W praktyce PiS jako przeciwnik ściślejszej integracji Unii Europejskiej sprzyja zwolennikom Brexitu, co w konsekwencji prowadzi do izolacjonizmu państw europejskich wraz ze wszystkimi efektami. A jednym z nich będzie utrata znacznych środków pieniężnych przez Polskę jako największego beneficjenta netto funduszy unijnych.

SŁAWOMIR PIETRZYK



5.15 Telezakupy 5.55 Tysiąc i jedna noc (11) 6.50 Natura w Jedyńce: Białe lvice (2): Walka o przetrwanie – serial dokumentalny Republika Środkowej Afryki (2011) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.30 Historia dla Ciebie – pamięć.pl 9.00 Blondynka (9/13): Powrót woltyżerki 9.55 Korzenie: Następne pokolenie (2/14) 10.55 Drużyna A 4 (2): Sądny dzień (2) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Natura w Jedyńce: Tańczący z naturą: Gryzonie w koronie 13.10 Półkowniki: Jeszcze czekam 14.00 Tysiąc i jedna noc (12) – serial obyczajowy Turcja (2006) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Teoria smaku Teo Vafidisa (12) – magazyn 15.50 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem (37/72) – serial kostiumowy Turcja (2015) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Komisarz Alex (11): Śmierć w parku – serial kryminalny TVP 18.35 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem (38/72) – serial kostiumowy Turcja (2015) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 73. Tour de Pologne – kronika 20.08 Białe-czerwoni – felieton 20.15 Pogoda 20.25 Rozdarte serca (16) – serial obyczajowy Turcja (2014) 21.30 Warto rozmawiać – program publicystyczny 22.35 Oto historia: Obama i Attenborough ratują świat – film dokumentalny Wielka Brytania (2015); reż.: Ruth Roberts 23.40 Nie opuszczaj mnie – dramat Polska (2009); reż.: Ewa Stankiewicz; wyk.: Agnieszka Grochowska, Wojciech Zieliński, Grażyna Barszczewska, Daniel Olbrychski, Albert Osik (dozwolone od lat 16) 1.45 Rewers – czarna komedia Polska (2009); reż.: Borys Lankosz; wyk.: Agata Buzek, Krystyna Janda, Anna Polony, Marcin Dorociński, Adam Woronowicz, Bronisław Wrocławski, Łukasz Konopka, Jerzy Bończak, Jacek Poniedziałek, Marek Proboš 3.30 Notacje: Gen. Stefan Bahuk „Małpi gaj” 3.45 Drużyna A 4 (2): Sądny dzień (2) 4.35 Zagadkowa Jedynka 5.10 Zakończenie dnia



5.35 M jak miłość (1092) 6.30 W jednym Duchu ochrzczeni – reportaż 7.05 M jak miłość (1093) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.55 O mnie się nie martw (12) 11:55 Barwy szczęścia (1433) 12.30 Na dobre i na złe (180): Sprawdzian 13.35 Działa Muzyka: Polscy Lirnicy 14.10 Herkules (48): Niech żyje król 15.00 Na sygnale (570): Dzień kobiet 15.35 Rodzinka.pl (134): Miłosne manewry 16.10 M jak miłość (1198) 17.05 Imperium miłości (14) – serial kostiumowy Turcja (2014) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (11/90) – teleturniej 19.25 Jeden z dziesięciu (12/90) 20.10 Żyć i pozwolić umrzeć – film sensacyjny Wielka Brytania (1973); reż.: Guy Hamilton; wyk.: Roger Moore, Yaphet Kotto, Jane Seymour 22.20 Czerwiec '56 – widowisko multimedialne 23.35 Świat bez fikcji: W dzień targowy – film dokumentalny 0.45 Krew z krwi (4/8) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 1.50 Krew z krwi (5/8) (dozwolone od lat 16) 2.50 W dzień targowy – film dokumentalny; reż.: Robert Kaczmarek 4.00 Tancerze (10): Protest – serial obyczajowy TVP 4.55 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (12): Aniołek 7.00 Cafe Historia: Pułkownik Światło 7.25 Janka (3): Alaska kontra Hera 8.00 Pytanie na śniadanie 10.55 Krótka historia (14): Teheran – Jałta – Poczdam 11.05 Polonia 24 11.35 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1414) 13.25 Ja wam pokażę! (4/13) 14.20 Wielki Test o NATO 16.05 Muzeum Polskiej Piosenki (32): „C'est

la vie – Paryż z pocztówki” – Andrzej Zaucha 16.15 Miasteczko – reportaż 16.55 Galeria (34) 17.20 Krótka historia (15): Traktat Ryski 17.30 Teleexpress 17.45 Polska z Miodkiem (69): Zielona Góra, Gorzów Wielkopolski, Głogów 17.55 Naszaarmia.pl (220) 18.25 Astronarium (7): Europejskie Obserwatorium Południowe 18.55 Barwy szczęścia (1414) 19.25 Do zobaczenia w Krakowie 19.45 Dobranocka: Czarne Błysk: Porwanie 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Ojciec Mateusz (186): Złomiarze 21.50 Polonia 24 22.20 Halo Polonia 23.25 Warto rozmawiać 0.25 Polska z Miodkiem (69): Zielona Góra, Gorzów Wielkopolski, Głogów 0.30 Pod Tatrami: Bieg Sokoła 0.45 Powtórki programów



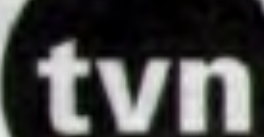
**TELEWIZJA
KRAKÓW**

6.00 Sto tysięcy bocianów (43) 6.30 Plebania (641) 7.00 1200 Muzeów 7.25 Śladami historii 7.57 Pogoda 7.58 Telezakupy 8.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.45 Dla niesłyszących: Telekurier 9.15 Europa z bliska (78) 9.35 Książki pod specjalnym nadzorem (3): Biblioteka Kórnicka 10.05 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Psi psycholog (11) 11.05 Przechodzień codzienny 11.15 Jak to działa (50): Wielki Zderzacz Hadronów w CERN – magazyn 11.45 Kultowe rozmowy (73): Michał Rusinek 12.15 Okazja (12/19): Pranie mózgu 12.45 Naturalnie tak (135) 13.00 Telezakupy 13.20 Dziennik regionów – tematy dnia 13.30 Agrobiznes 13.55 Plebania (642) 14.25 Dziennik regionów – tematy dnia 14.35 Czerwiec 56. Kalendarium (1) – program dokumentalny 15.05 Czerwiec 56. Kalendarium (2) 15.35 Kamień, nożyce, papier: Murale 15.45 Dziennik regionów – tematy dnia 15.55 Latający inaczej – reportaż 16.10 Telezakupy 16.30 Sto tysięcy bocianów (43) – serial dokumentalny TVP 17.05 Podróże z górami seria 3 (2) 17.20 Przechodzień codzienny 17.25 Dziennik regionów – tematy dnia 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Nowohucka Kronika Filmowa – magazyn 17.45 Odmieńmy Małopolskę (3): Scalanie gruntów 18.05 Na rynku pracy 18.15 Małopolska – to lubię 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.53 Tematy dnia 19.05 Kontrapunkt 19.55 Pogoda 19.57 Raport pogodowy 20.16 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.59 Pogoda 21.00 Raport pogodowy 2016 21.01 Filmoteka Małopolska: Tłum rycerzy, damy dworu i Rzymianie na dołki 21.25 Małopolski Szlak Kulinarny 21.36 Mandaty/Omiń korki 21.45 Kronika 22.00 Pogoda 22.02 Kuryer Myślenicki 22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.45 Echa dnia 23.15 Dla niesłyszących: Telekurier 23.45 Czerwiec 56. Kalendarium 0.55 Książki pod specjalnym nadzorem (3): Biblioteka Kórnicka 1.25 Kultowe rozmowy (73): Michał Rusinek

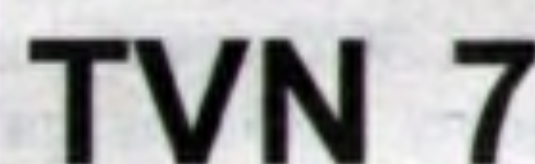


POLSAT

5.00 Disco gramy 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 8.45 Malanowski i partnerzy (591, 592) – serial fabularno-dokumentalny 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.45 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 11.45 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Małolaty – serial paradokumentalny 14.45 Słoi – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.10 Sabotaż – film sensacyjny USA (2014) 22.30 127 godzin – film przygodowy USA/Wielka Brytania (2010) 0.30 General Nil – dramat biograficzny Polska (2009) 3.10 Tajemnice losu



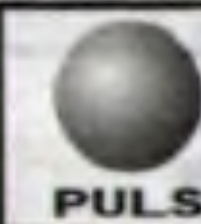
8.00 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny Polska 8.35 Doradca smaku 8.45 Mali giganci (1) – program rozrywkowy 10.40 Szkoła – serial paradokumentalny 11.40 Szpital – serial paradokumentalny 12.40 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 13.40 W-11 – Wydział Śledczy (853, 854) – seria fabularno-dokumentalna 15.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy Polska 20.55 Ostatni skaut – film sensacyjny USA (1991) 23.10 Kuba Wojewódzki 0.10 Partnerki 2 – serial kryminalny 1.05 Najgorszy polski kierowca – program rozrywkowy 1.50 Uwaga! 2.15 Klub Magii




5.10 We dwoje 6.35 W-11 – Wydział śledczy 7.20 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 8.20 Sąd rodzinny 9.20 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.20 Chuck 4 – serial sensacyjno-komediowy 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny Polska 15.55 39 i pół – serial komediowy 16.55 Chuck 4 – serial sensacyjno-komediowy 17.55 Brzydula (71, 72) – serial obyczajowy Polska 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 20.00 Fatalne zauroczenie – thriller USA (1987) 22.30 Sydney – dramat kryminalny USA (1996) 0.40 Tajemnice Smalville 10 – serial s.f. USA 1.40 Klub Magii



6.00 Nie igraj z aniołem – serial obyczajowy 7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 7.35 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 8.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.35 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 9.05 Gwiezdne wojny: Wojny klonów – serial animowany 10.00 Kosmos – serial dokumentalny 11.00 Moja nadzieja – telenowela 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Sekrety sąsiadów (11, 12) – serial obyczajowy 16.00 Dom nie do poznania – reality show 17.00 Moja nadzieja – telenowela 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 20.00 Śmierć na 1000 sposobów (11, 12) – serial dokumentalny 21.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 22.00 Czarny orzeł – dramat sensacyjny USA (1987) 0.10 Spadkobiercy – serial komediowy 1.10 Mega Chichot – program rozrywkowy 1.40 Interwencja



PULS

6.00 Niania 5 (70, 71) – serial komediowy 7.00 Nash Bridges 6 (108, 109) – serial sensacyjny 8.50 Kobra – Oddział specjalny 19 (3, 4) – serial kryminalny 10.50 Napisana: Morderstwo 6 – serial kryminalny 11.50 Sezon na miłość – telenowela Turcja (2014) 14.10 Moje serce bije dla Loli – telenowela 15.10 Oblicza miłości – serial obyczajowy 16.05 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 17.05 Niewolnica Victoria – serial obycz. 18.05 Łowcy skarbów 2 (3, 4) – serial sensacyjny 20.00 Miami Vice – film sensacyjny USA/Niemcy/Paragwaj/Urugwaj (2006) 22.45 Co z oczu, to z serca – komedia kryminalna USA (1998) 1.20 Wywiad rodzinny – thriller Francja (2011) 3.05 Zobacz to!

W SUMIE... CZAS NA SUMA

Przyszły piątek to pierwszy dzień lipca, a więc dzień, w którym zgodnie z regułą wędkarską można wybrać się na sumy. Co prawda, rybę tę w dolnej Odrze (od ujścia Warty po granicę z wodami morskimi) można było łowić już w czerwcu, ale krakowscy i nowohucki wędkarze raczej rzadko w tamtych rejonach wędkują, więc można przyjąć, że dla nas sezon na sumy rozpoczyna się w lipcu.

Sum rozbudza wyobraźnię, bo ryba ta dorasta do potężnych rozmiarów. W swojej słynnej książce „Ryby Rosji”, wydanej pod koniec XIX wieku, L.P. Sabaniejew napisał, że sumy w sprzyjających warunkach osiągają ogromne rozmiary. „W rzekach basenu Morza Bałtyckiego, podobnie jak w dopływach górnej Wołgi, rzadko przekraczają wagę 5 pudów (tj. ponad 82 kg), jednak w Odrze, słynącej z obfitości sumów jeszcze w 1830 był złowiony egzemplarz ważący ponad 400 kg, tj. prawie 25 pudów. U nas największe sumy żyją w Dnieprze, gdzie ok. 1850 r. był złowiony okaz ponad 2 sążnie długości (tj. ponad 4,2 m) i ważący 18 pudów (tj. ponad 226 kg), a także w Dniestrze, w której to rzecze dochodzą do 20 pudów wagi (tj. ok. 330 kg). W Desnie, dopływie Dniepru, dotychczas łowi się 10-pudowe sztuki (10 pudów = 164,80 kg)”.

Dzisiaj, co prawda, takich olbrzymów już się nie łowi, ale nawet współczesne okazy budzą respekt, a ich wyholowanie wymaga wiele wysiłku (a bywa, że hol kończy się trzęsieniem przypodu grubości 0,50 mm). Polski rekord ustanowił w roku 1986 Jan Marzec ze Szczecina, który w Regalicy złowił sumę ważącą 67,5 kg i długości 225 centymetrów. W polskich wodach sumy mierzące 150–180 centymetrów i osiągające wagę 30 kilogramów nie należą wcale do rzadkości.

W grudniowym numerze „Wiadomości Wędkarskich” z 1983 roku można znaleźć wspomnienie Marka Ząbeckiego z Radomia, który z Wisły w okolicach Solca wyciągnął sumę mierzącą 199 centymetrów i ważącą 61 kg. Autor pisał: „Osiemnastego sierpnia było upalnie. (...) Gdy znalazłem się nad rzeką, stwierdziłem, że woda znacznie opadła. Wszedłem na znajomą, nieco zdewastowaną główkę, z której wyciągnąłem już niejednego suma. Rozłożyłem mocną czterometrową bambusówkę z kombinowaną szczytówką ze sztucznego włókna. Na kołowrotku o ruchomej szpulii było 100 metrów gorzowskiej żyłki 0,80, przypon 0,50 mm. Nadziałem na hak pięćdziesiąt około 30 czerwonych robaków. Po rzucie w nurt rzeki odczekałem, aż ciężarek z przynętą spłynął w wysondowany w czasie poprzednich wypraw podwodny dół. Wbiłem wędzisko. W chwili kiedy usiłowałem złowić żywca, aby go założyć na drugą wędkę, kołowrotek na pierwszej zaterkotał. Było tuż przed siódmą... Czterdzieści minut walczyłem, zanim go pokonałem. Wiedziałem od razu, że to duży sum. Momentami mdały mi ręce, a i bambus, choć wzmocniony metalowymi okuciami, trzeszczał niebezpiecznie. (...) Zobaczyłem go w całej okazałości, kiedy zmęczonego już przyholowałem pod główkę. Wyciągnąłem niejednego suma, ale takiego olbrzyma widziałem po raz pierwszy. Koło nóg wychynał pysk, w którym spokojnie zmieściłaby się moja głowa”.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

P(łać) i S(stój) latem na autostradach

W piątek dzieci idą do szkoły po raz ostatni w tym roku po świadectwo i już w sobotę można jechać na wakacje – w góry czy nad morze – oczywiście najlepiej autostradami, bo każdemu spieszy się na urlop. Ponieważ jednak w Polsce mniej więcej co trzeci kilometr autostrad znajduje się w rękach prywatnych koncesjonariuszy, to najpewniej na odcinkach przez nich zarządzanych tkwić będziemy w gigantycznych korkach przed bramkami poboru opłat czy to wjazdowymi, czy zjazdowymi. W naszym kraju bowiem obowiązuje zasada PŁAĆ i STÓJ w odniesieniu do najszybszych dróg prywatnych. Nieco inaczej wygląda to na odcinkach autostrad nadzorowanych przez „gdakę”, czyli Generalną Dyрекcję Dróg Krajowych i Autostrad. Tam po decyzji odpowiedniego ministra, w tym przypadku Andrzeja Adamczyka z resortu infrastruktury i budownictwa, wystarczy jeden telefon, by szybko odblokować bramki autostradowe, podnosząc w górę szlabany i przepuszczając stojące w korkach samochody. W przypadku autostrad w gestii GTC („jedynka” od Torunia do Gdańska), Autostrady Wielkopolskiej („dwójka” od Nowego Tomysła do Konina) czy „Staleksportu” („czwórka” od Katowic do Balic) potrzebne są negocjacje z koncesjonariuszami co do rekompensat finansowych za uniesione w górę szlabany w dniach największego ruchu.

Na razie jednak minister Adamczyk jest optymistą, bo negocjacje trwają, zatem sądzi, że w korkach jadący autostradą będą musieli postać najwyżej pół godziny, góra 45 minut, co minister ujawnił kilka dni temu na antenie jednej ze stacji telewizyjnych. Ponieważ jednak ja jestem realistą, więc raczej nie wierzyłbym zapewnieniom ministra i w najbliższą sobotę i niedzielę odradzałbym podróżowanie przynajmniej A1, tym bardziej że z Torunia do Gdańska szlabany mogą być opuszczone, a autostradowa obwodnica Łodzi stanie się rzeczywistością ponoć dopiero w połowie lipca br.

Kilkakrotnie na tych łamach przypominałem pewnego Sybiraka łowiącego ryby opodal drewnianego mostu. Wszyscy furmani powożący bryczkami przejeżdżali rzekę w bród, lecz Sybirak wybaczał im, że macą mu wodę. Tylko jeden furman zaciął konia biczyskiem i z fantazją wjechał na most, który natychmiast uległ zawaleniu. Stary Sybirak odezwał się wtedy filozoficznie: „Ot durak, widzi most, a jedzie...”. Myślę, iż warto zachować w pamięci tę przypowieść, zwłaszcza jeżeli wybieramy się z Krakowa nad Morze Bałtyckie. W końcu nie musimy być durkami i skoro widzimy na mapie autostradę, a nawigacja wręcz przymusza nas do tego, byśmy z niej skorzystali, raczej jedźmy bocznymi drogami. I choć pojedziemy wolniej, to może się okazać, że szybciej dotrzemy do celu, zwłaszcza że polskie autostrady należą do najmniej bezpiecznych dróg i często w razie wypadku korki na autostradzie są równe tym w okolicach bramek.

W przypadku polskich autostrad obowiązują zasady ściśle związane z nazwami partii rządzących. Kiedy rządziła PO pospołu z PSL zasadą było P-odnosimy S-zlabany L-atem, teraz kiedy miłościwie samodzielnie panuje PiS zasada uległa zmianie na P-łać i S-tój.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.15 Telezakupy 5.55 Tysiąc i jedna noc (12) – serial obyczajowy Turcja (2006) 6.50 Natura w Jedynce: Tańczący z naturą: Gryzonie w koronie – cykl dokumentalny 7.20 Półkowniki: Jeszcze czekam – cykl dokumentalny 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.30 Pełnosprawni (162) – magazyn dla niepełnosprawnych 9.00 Blondynka (10/13): Życie to maraton – serial TVP 9.55 Blondynka (11/13): Przyjaciółki są jak bimber – serial TVP 10.55 Drużyna A 4 (3): Pora na potwora – serial USA (1985) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Magazyn Rolniczy 12.55 Natura w Jedynce: Dzikie Hawaje (1): Kraina Ognia – film dokumentalny USA (2012) 14.00 Tysiąc i jedna noc (13) – serial obyczajowy Turcja (2006) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Teoria smaku Teo Vafidisa (13) – magazyn 15.50 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem (38/72) – serial kostiumowy Turcja (2015) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Komisarz Alex (12): Amok – serial kryminalny TVP 18.35 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem (39/72) – serial kostiumowy Turcja (2015) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 73. Tour de Pologne – kronika 20.10 Białe-czerwone – felieton 20.15 Pogoda 20.25 W sercu oceanu (3) – serial kostiumowy Hiszpania (2011) 21.25 Świat Nieprzedstawiony: Bałtycki poker. W co gra Putin 22.35 Rosyjska ruletka (2/2) – serial Niemcy (2010) 0.15 Oszustwo (5/11) – serial USA (2013) (dozwolone od lat 16) 1.10 Świat Nieprzedstawiony: Bałtycki poker. W co gra Putin 2.20 Oszustwo (5/11) – serial USA (2013) (dozwolone od lat 16) 3.10 Notacje: Yoshiho Umeda. Japończyk z pochodzenia Polak z wyboru – cykl dokumentalny 3.25 Drużyna A 4 (3): Pora na potwora – serial USA (1985) 4.15 Zagadkowa Jedynka 5.00 Zakochanie dnia

TVP2

6.05 M jak miłość (1093) – serial TVP 7.05 M jak miłość (1094) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.55 O mnie się nie martw (13) – serial TVP 11.55 Barwy szczęścia (1434) – serial obyczajowy TVP 12.30 Na dobre i na złe (181): Trudne wyzwanie 13.30 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Vanuatu – cykl reportaży 14.05 Herkules (49): Niespodzianka – serial USA (1996) 14.55 Na sygnale (58): Szarlatan – serial fabularny TVP 15.30 Rodzinka.pl (135): Zawsze z rodziną – serial komediowy TVP 16.05 M jak miłość (1199) – serial TVP 17.05 Imperium miłości (15) – serial kostiumowy Turcja (2014) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (13/90) – telenowela 19.25 Jeden z dziesięciu (14/90) 20.10 O mnie się nie martw 4 (5/13) – serial komediowy TVP 21.10 O mnie się nie martw 4 (6/13) 22.10 Kino relaks: Kandydat na męża – film obyczajowy Kanada (2013); reż.: George Erschbamer; wyk.: Lea Thompson, Lochlyn Munro, Matreya Fedor 23.55 Czas honoru: Powstanie (3): Hotel Victoria – serial TVP 0.50 Syzyfowe prace (3/6): 1885–1889 – serial TVP 2.00 Świat bez tajemnic: Scena zbrodni – film dokumentalny Wielka Brytania/Norwegia/Dania (2012) (dozwolone od lat 16) 4.05 Wiadomości z drugiej ręki (43) – serial TVP 4.35 Wiadomości z drugiej ręki (44) 5.00 Zakochanie dnia

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (13): Wypadek 6.55 Błękitne wakacje 7.25 Banda Rudogo Pajaka: Siedmiu ostatnich 8.00 Pytanie na śniadanie 10.55 Krótka historia (15): Traktat Ryski 11.05 Polonia

24 11.35 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1415) 13.25 O mnie się nie martw 2 (11/13) 14.25 Warto rozmawiać 15.30 Festiwal Zaczarowanej Piosenki: Koncert Finałowy (1): Dzieci 16.30 Do zobaczenia w Krakowie 16.55 Galeria (35) 17.20 Krótka historia (16): Niemcy po 1945 17.30 Teleexpress 17.55 Błękitne wakacje 18.25 Jak to działa (115): Matematyka 18.55 Barwy szczęścia (1415) 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranocka: Wyprowadź profesora Gąbki (5): U zbójców 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.50 Egzamin z życia (78) 21.50 Polonia 24 22.20 Halo Polonia 23.25 Gry wojenne (3) 0.15 Kazimierskie granie – relacja z Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

8.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień – magazyn 8.45 Dla niesłyszących: Telekurier 9.10 Pogoda 9.15 Mój pies i inne zwierzęta – magazyn 9.35 Honor Inżyniera (4): Estakada na Południowej Obwodnicy Gdańska 10.05 Dla niesłyszących: Co niesie dzień – magazyn 10.35 Psi psycholog (12) 11.05 Przechodzień codzienny – magazyn 11.15 Jak to działa (51): Perfumy i zapachy – program popularnonaukowy 11.45 Telenowyny 12.15 Okazja (13/19): Dżoger 12.45 Tajemnice Książnicy Pomorskiej: Erwin Ackerknecht 13.00 Telezakupy 13.20 Dziennik regionów 13.25 Pogoda 13.30 Agrobiznes 13.50 Pogoda 13.55 Plebania (643) 14.20 Dziennik regionów 14.25 Antenowe remanenty 14.35 Naszym okiem (44): Joanna Frydrych 15.45 Dziennik regionów 15.55 Bez konia ani rusz – reportaż 16.10 Telezakupy 16.25 Pogoda 16.30 Podwodna Polska: Współcześni poszukiwacze skarbów 17.00 Podkarpacki szlak kulinarny: Podkarpackie Smaki (3) 17.10 Odkryj Małopolskę... na rowerze (3): Kalwaria Zebrzydowska 17.20 Przechodzień codzienny 17.25 Dziennik regionów 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Kundel buri i kocury 17.55 Na rynku pracy 18.05 Małopolski Szlak Kulinarny 18.15 Kuryer Myślenicki – magazyn 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Krakowskim targiem 19.25 Campus Misericordie: ŚDM Wieliczka 2016 19.45 Kalejdoskop regionalny: Uwolnić dobro 19.55 Pogoda 19.56 Raport pogodowy 2016 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 20.57 Raport pogodowy 2016 21.00 Parafia z sercem 21.20 Jedź bezpiecznie 21.30 Kundel buri i kocury 21.45 Kronika 21.59 Pogoda 22.02 ŚDM – informator regionalny 22.08 Mandaty/Omiń korki 22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.40 Pogoda 22.45 Antenowe remanenty 22.50 Echa dnia 23.10 Pogoda 23.15 Dla niesłyszących: Telekurier 23.45 Naszym okiem (44): Joanna Frydrych – program publicystyczny 0.55 Honor Inżyniera (4): Estakada na Południowej Obwodnicy Gdańska – magazyn 1.25 Telenowyny – magazyn



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 8.45 Malanowski i partnerzy (593, 594) – serial fabularno-dokumentalny 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.45 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 11.45 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Mołotaty – serial paradokumentalny 14.45 Słoi – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.45 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (79, 80) – serial komediowy 20.40 John Tucker musi odejść – komedia USA (2006) 22.20 Płytki facet

– komedia romantyczna USA/Niemcy (2001) 0.55 Wielki film – komedia USA (2008) 2.35 Tajemnice losu

tvn

6.15 Mango 8.00 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.35 Doradca smaku – magazyn kulinarny 8.45 Mali giganci – program rozrywkowy 10.40 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 11.40 Szpital – serial paradokumentalny Polska 12.40 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 13.40 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 15.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.35 Sport, pogoda 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Kolekcjoner – thriller USA (1997) 23.20 Wschodnie obietnice – thriller USA/Wielka Brytania/Kanada (2007) 1.30 Ostry dyżur 15 – serial obyczajowy 2.35 Uwaga! 3.00 Klub Magii

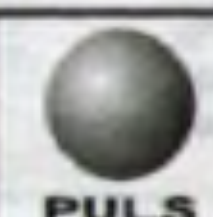
TVN 7

tvn

5.20 We dwoje – program rozrywkowy 6.45 Męski typ 2 – talk-show 7.20 Ukryta prawda – serial fabularno-dokumentalny 8.20 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.20 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny Polska 10.20 Wojny magazynowe (1, 2) 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 13.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny Polska 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Wojny magazynowe (3, 4) 16.55 Chuck 4 – serial sensacyjno-komediowy 17.55 Brzydula (73, 74) – serial obyczajowy Polska 19.00 Ukryta prawda – serial fabularno-dokumentalny Polska 20.00 Prawdziwa zbrodnia – thriller USA (1999) 22.40 Olimp – serial fantasy Wielka Brytania/Kanada 23.45 Twój na zawsze – komediodramat USA (2005) 1.50 Klub Magii

TV 4

7.35 Szczególne lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 8.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.35 Szczególne lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 9.05 Gwiezdne wojny: Wojny klonów – serial animowany 10.00 Kosmos – serial dokumentalny 11.00 Moja nadzieja – telenowela 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 13.00 Policjanci i policjanci – serial obyczajowy 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Sekrety sąsiadów (13, 14) – serial obyczajowy 16.00 Dom nie do poznania – reality show 17.00 Moja nadzieja – telenowela 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Finał Miss Polski NAstolatek 2016 (1–3) – widowisko 22.35 Pole strachu – horror USA/Kanada (2013) 0.20 Spadkobiercy – serial komediowy 1.20 Mega Chichot 1.50 Interwencja – magazyn



PULS

6.00 Niania 5 (71, 72) serial komediowy 7.00 Nash Bridges 6 (109, 110) – serial sensacyjny USA 8.55 Kobra – Oddział specjalny 19 (4, 5) – serial kryminalny 10.55 Napisana: Morderstwo 6 – serial kryminalny 11.55 Sezon na miłość – telenowela 14.05 Moje serce bije dla Loli – telenowela 15.05 Oblicza miłości – serial obyczajowy 16.05 Dziecię przykazań – serial kostiumowy Brazylia 17.05 Niewolnica Victoria – serial obyczajowy Kolumbia 18.05 Łowcy skarbów 2 (4, 5) – serial przygodowy 20.00 Raj dla par – komedia USA (2009) 22.15 Komedia mało romantyczna – komedia USA/Szwajcaria (2006) 0.00 Futro – komedia Polska/Niemcy (2007) 2.05 Zobacz to!

Prawnik radzi

BUDOWA KANALIZACJI Z FUNDUSZU REMONTOWEGO

Jak podzielić koszt doprowadzenia instalacji kanalizacyjnej wzdłuż ulicy będącej własnością gminy? Sami zgodziliśmy się uczestniczyć w tych kosztach, żeby szybciej mieć kanalizację.

Jeżeli wspólnota mieszkaniowa podjęła decyzję o partycypacji w finansowaniu sieci kanalizacyjnej (lub jakiegokolwiek innej), która nie wchodzi w skład nieruchomości wspólnej, to mimo to koszty poniesie wspólnota jako całość z funduszu remontowego wspólnoty. Sposób rozliczenia tych kosztów będzie identyczny jak w przypadku innych wydatków z tego funduszu, a więc właściciele lokali pokryją ten koszt proporcjonalnie do swoich udziałów w nieruchomości wspólnej. (sp)

Krakowski Związek Emerytów, Rencistów i Osób

Niepełnosprawnych zorganizował

POWITANIE LATA W BANDEROZIE



Nowohucy seniorzy z Mistrzejowic od lat organizują plenerowe imprezy na Zarabiu związane z powitaniem i pożegnaniem lata. W minionym tygodniu Krakowski Związek Emerytów, Rencistów i Osób Niepełnosprawnych zorganizował Powitanie Lata w Banderowie dla 160 seniorów, którzy dojechali do Myślenic trzema autobusami. Prezes Związku Elżbieta Pyka serdecznie powitała gości: wiceprzewodniczącą Rady M. Krakowa Sławomirę Pietrzyka, dyr. Agencji Rynku Rolnego Piotra Serafinę, a zarazem radnego Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice oraz członków zarządu SM Mistrzejowice: wiceprezesa Dariusza Bastera i gł. księgową Magdalenę Serwę-Ziomek.

Po przyjeździe wszyscy zostali poczęstowani napojami i drożdżówkami.

Pogoda dopisała i wiele osób udało się na spacer nad Rabę. Później seniorzy zostali poczęstowani tradycyjnym schabowym z młodą kapustą i ziemniakami, a wieczorem żurkiem z białą kielbasą. Oczywiście było także coś dla ducha. Wystąpił Zespół „Seniorinki” ze swoim recitalem piosenek przy akompaniamencie Mieczysława Szwejca, a później rozpoczęła się zabawa, która trwała do wieczora.

Jak nas poinformowała prezes Elżbieta Pyka, na początku czerwca blisko 50-osobowa grupa niepełnosprawnych seniorów uczestniczyła w czterodniowym wyjeździe do Bartkowej, gdzie nie tylko korzystali z rehabilitacji, ale zwiedzili sanktuarium ss. Klarysek w Starym Sączu oraz pływali statkiem po Jeziorze Rożnowskim. (mp) Fot. autor



Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.

ul. Mrozowa 1, 30-969 Kraków

tel. 12 643-87-40, 12 643-87-41

HUT-PUS ZAPRASZA NA WYCIECZKI

Albania: 1–10.08.2016, cena 1799 zł, autokar
Albania Durres: 4.07–11.07.2016, 1–08.08.2016 i 15–22.08.2016, cena 1999 zł, samolot
Albania Ksamil: 5.07–12.07.2016, 12.07–19.07.2016 i 2.08–9.08.2016, cena 1849 zł; 16.08–23.08.2016, cena 1779 zł, samolot
Albania (objazdowa): 23.09–4.10.2016, cena 2399 zł, autokar
Bułgaria Kiten: 7.08–16.08.2016, cena 1729 zł, autokar
Bułgaria Słoneczny Brzeg: 27.06–04.07.2016, cena 1639 zł; 15.08–22.08.2016, cena 1799 zł; 12.09–19.09.2016, cena 1499 zł, samolot
Bułgaria Obzor: 28.07–09.08.2016, cena 1360 zł, autokar
Bułgaria Słoneczny Brzeg: 11.07–18.07.2016, cena 2189 zł; 1.08–08.08.2016, cena 2189 zł; 8.08–15.08.2016, cena 2189 zł; 29.08–05.09.2016, cena 1979 zł, samolot
Chorwacja: 12.07–23.07.2016, cena 1849 zł; 30.07–10.08.2016, cena 1849 zł, autokar
Czarnogóra Dobra Voda: 14.07–25.07.2016, cena 1569 zł; 1.08–12.08.2016, cena 1569 zł; 28.08–08.09.2016, cena 1545 zł, autokar
Czarnogóra: 3.07–14.07.2016, cena 1629 zł; 8.08–19.08.2016, cena 1629 zł, autokar
(za tydzień inne propozycje wycieczek zagranicznych)

Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.

poniedziałek, środa, piątek 7–15, wtorek, czwartek 8–16

ul. Mrozowa 1, I piętro, pok. 15, 16

tel. 12 643 87 40, 12 643 87 41, 12 643 87 44

e-mail: turystyka@hutpus.com.pl, www.hpturystyka.pl

TVP1

5.20 Telezakupy 6.00 Tysiąc i jedna noc (13) 7.00 Natura w Jedyńce: Dzikie Hawaje (1): Kraina Ognia – film dokumentalny USA (2012) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.30 Cztery kąty, anioł piąty: Kraków, Grzegorzka 9.00 Blondynka (12/13): Szczęście na raty 9.55 W sercu oceanu (3) 10.55 Drużyna A 4 (4): Lokatorzy i spółka 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Smaki polskie: Schab z niespodzianką – magazyn kulinarny 12.55 Natura w Jedyńce: Dzikie Hawaje (2): Tajemnice Głębin – film dokumentalny USA (2012) 14.00 Tysiąc i jedna noc (14) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Teo-ria smaku Teo Vafidisa – magazyn 15.55 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem (39/72) – serial kostiumowy Turcja (2015) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Komisarz Alex (13): Cel – Alex – serial kryminalny TVP 18.35 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem (40/72) – serial kostiumowy Turcja (2015) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 73. Tour de Pologne – kronika 20.08 Białe – czerwone – felieton 20.15 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz (146): Wesele – serial kryminalny TVP 21.25 Sprawa dla reportera 22.25 Chodzi o pieniądze (7) – magazyn 23.15 Szepty przeszłości (5/12) – serial Francja (2010) 0.20 Szepty przeszłości (6/12) 1.30 Oszustwo (6/11) – serial USA (2013) (dozwolone od lat 16) 2.15 Naszaarmia.pl – magazyn 2.45 Lato z dokumentem: Zabić dziewczynkę – film dokumentalny Francja (2013); reż.: David Muntaner 3.50 Oszustwo (6/11) (dozwolone od lat 16) 4.35 Zagadkowa Jedyńka 5.15 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 M jak miłość (1094) 7.05 M jak miłość (1095) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.55 O mnie się nie martw 2 (1/13) 11.55 Barwy szczęścia (1435) 12.30 Na dobre i na złe (182): Autokuracja 13.30 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Kastom 14.05 Herkules (50): Spotkanie 14.55 Na sygnale (59): Prawdziwe miasto 15.30 Rodzinka.pl (136): Życie jest ciężkie 16.05 M jak miłość (1200) 17.05 Imperium miłości (16) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (15/90) – telenowela 19.25 Jeden z dziesięciu (16/90) 20.10 Kabaret pod gruszą – The best of Smile 21.30 Jak rozpętałem II wojnę światową (2): Za bronią – komedia Polska (1970); reż.: Tadeusz Chmielewski; wyk.: Marian Kociniak, Piotr Fronczewski, Wacław Kowalski, Kazimierz Rudzki 23.00 Take this Waltz – film obyczajowy Kanada (2011); reż.: Sarah Polley; wyk.: Michelle Williams, Seth Rogen, Luke Kirby (dozwolone od lat 16) 1.10 Kandydat na męża – film obyczajowy Kanada (2013); reż.: George Erschbamer; wyk.: Lea Thompson, Lochlyn Munro, Matreya Fedor 2.50 Kulisy sławy: Romanse gwiazd 3.55 Art Noc: Pejzaż Horyzontalny – koncert piosenek Wiesława Dymnego 4.50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (14): Powołanie 7.05 Flesz historii (292) 7.25 Klasa na obcasach (1) – serial TVP 8.00 Pytanie na śniadanie 10.55 Krótka historia (16): Niemcy po 1945 11.05 Polonia 24 11.35 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1416) 13.25 M jak miłość (1203) 14.20 Egzamin z życia (78) 15.15 Wilnoteka 15.40 Gry wojenne (3) 16.35 Notacje: Halina Kunicka. Optymistka mimo wszystko 16.55 Galeria (36) 17.20 Krótka historia (17): Kąty 17.30 Teleexpress 17.50 Polska z Miodkiem (71): Warmia i Mazury 17.55 Saga rodów: Ród Żuława-

skich 18.25 Sonda 2 (5) 18.55 Barwy szczęścia (1416) 19.25 Informacje kulturalne ekstra 19.45 Dobranocka: Pies, kot i... : Telewizor 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Paradoxs (2): Szpion 21.50 Polonia 24 22.20 Halo Polonia 23.25 13 lat, 13 minut – film dokumentalny 0.20 Polska z Miodkiem (71): Warmia i Mazury 0.25 Notacje – cykl dokumentalny 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6.00 Sto tysięcy bocianów (12) 6.30 Plebania (643) 7.00 Krakowska Panorama Kultury 7.25 Prosto z lasu – magazyn 7.38 Podpowiedzi w plenerze 7.57 Pogoda 7.58 Telezakupy 8.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.45 Dla niesłyszących: Telekurier 9.15 Przygotowy ekokonsumenta 9.35 Czarny serial: Kopernik – cykl dokumentalny 10.05 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Psi psycholog (13) – telenowela dokumentalna TVP 11.05 Przechodzień codzienny 11.15 Fundusze europejskie – jak to działa? (2) – magazyn 11.30 AgroSzansa (82) – magazyn 11.45 Kultowe rozmowy (75) Irena Santor 12.15 Okazja (14/19): Bożenka – serial TVP 12.45 Ekokonsument – felieton 12.45 Zapiski Łazęgi: Dawno temu w Moryniu – felieton 13.00 Telezakupy 13.20 Dziennik regionów – tematy dnia 13.30 Agrobiznes 13.55 Plebania (644) – telenowela TVP 14.30 Dziennik regionów – tematy dnia 14.35 W dzień targowy – film dokumentalny; reż.: Robert Kaczmarek 15.45 Dziennik regionów – tematy dnia 15.55 Pieskie życie Kasi – reportaż 16.10 Telezakupy 16.30 Sto tysięcy bocianów (12) – serial dokumentalny TVP 17.00 Szlakiem podkarpackiej przyrody (3): Bierówka – felieton 17.10 Turystyczna jazda – magazyn podróżniczy 17.20 Przechodzień codzienny 17.25 Dziennik regionów – tematy dnia 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Wypadek w plener (3) – magazyn 17.45 Dobrze, bo Polskie! (3): Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „Jan” – magazyn 17.55 ŚDM – Wiadomości/ŚDM – Dzienniczek 18.05 Pod Tatrami 18.15 Odkryj Małopolskę... na rowerze – cykl reportaży 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Na rynku pracy 19.15 Małopolska – to lubię 19.25 Parafia z sercem – cykl reportaży 19.45 Małopolski Szlak Kulinarny – magazyn kulinarny 19.54 Pogoda 19.55 Raport pogodowy 2016 20.00 Region: Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 20.57 Raport pogodowy 21.00 Kundel bury i kocury 21.15 Podróże z górami 21.30 Magazyn Medyczny 21.45 Kronika 22.00 Pogoda 22.02 Turystyczna jazda 22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.45 Antenowe remanenty 22.50 Echa dnia 23.15 Dla niesłyszących: Telekurier 23.45 W dzień targowy – film dokumentalny 0.55 Czarny serial: Kopernik – cykl dokumentalny 1.25 Kultowe rozmowy (75): Irena Santor

POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 8.45 Małanowski i partnerzy (595, 596) – serial fabularno-dokumentalny 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.45 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 11.45 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Małolata – serial paradokumentalny 14.45 Słotki – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.00 Piłka nożna: Euro 2016 – studio 20.50 Piłka nożna: Euro 2016 – 1. mecz ćwierćfinałowy 23.00 Piłka noż-

na: Euro 2016 – studio 23.30 Margaret – dramat obyczajowy USA (2011) 2.45 Tajemnice losu

tvn

5.45 Uwaga! 6.15 Mango 8.00 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.35 Doradca smaku 8.45 Mali giganci – program rozrywkowy 10.40 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 11.40 Szpital – serial paradokumentalny Polska 12.40 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 13.40 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 15.00 Kuchenne rewolucje 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 Fakty, sport, pogoda 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy Polska 20.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 21.55 Gorąca laska – komedia USA (2002) 0.10 Kolekcjoner – thriller USA (1997)

TVN 7

tvn7

5.20 We dwoje – pr. rozrywkowy 6.45 Męski typ – talk-show 7.20 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 8.20 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.20 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.20 Wojny magazynowe (3, 4) 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Wojny magazynowe (5, 6) 16.55 Chuck 4 – serial sensacyjny 17.55 Brzydula (75, 76) – serial obyczajowy 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Rozterki Gray – komedia romantyczna USA (2006) 22.10 Sposób na morderstwo – serial sensacyjny 23.15 Kongo – film przygodowy USA (1995) 1.25 Graceland (1) – serial sensacyjny 2.25 Klub Ma-

TV 4

7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany USA 7.35 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 8.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.35 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 9.05 Gwiazdne wojny: Wojny klonów – serial animowany 9.35 Ninjago – mistrzowie spinjitzu (1) – serial animowany 10.00 Kosmos – serial dokumentalny 11.00 Moja nadzieja – telenowela Meksyk 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Sekrety sąsiadów (15, 16) – serial obyczajowy 16.00 Dom nie do poznania – reality show 17.00 Moja nadzieja – telenowela Meksyk 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Polubić czy poślubić – komedia USA (1997) 22.20 Grudge: Kława 2 – horror USA (2006) 0.30 Spadkobiercy – program rozrywkowy 1.30 Interwencja – magazyn

PULS

PULS

7.00 Nash Bridges 6 (110, 111) – serial sensacyjny USA 8.50 Kobra – Oddział specjalny 19 (5, 6) – serial kryminalny 10.50 Napisana: Morderstwo 6 – serial kryminalny 11.50 Sezon na miłość – telenowela 14.10 Moje serce bije dla Loli – telenowela 15.05 Oblicza miłości – serial obyczajowy 16.05 Dzieśień przykazań – serial kostiumowy Brazylia 17.05 Niewolnica Victoria – serial obyczajowy Kolumbia 18.05 Łowcy skarbów 2 (5, 6) – serial przygodowy 20.00 Tower Heist: Zemsta ciciów – komedia USA (2011) 22.10 Miami Vice – film sensacyjny USA/Niemcy/Paragwaj/Urugwaj (2006) 1.00 Raj dla par – komedia romantyczna USA (2009) 2.15 Zobacz to!

Dzień Wolicy

NA LUDOWĄ NUTĘ



11 czerwca w Klubie Jedność Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta już po raz trzeci zorganizowano Dzień Wolicy. Tym razem motywem przewodnim była kultura ludowa. Swą obecnością wydarzenie uświetnili: Jerzy Daniec – radny Dzielnicy XVIII, Izabela Podgórska – dyrektor Szkoły Podstawowej nr 142, Robert Gimlewicz – dyrektor I Gimnazjum MCE, Maria Szela – przewodnicząca Koła Emerytów i Rencistów, Zespoły Nutki, Kościelanki i Ambaras, Grupa Przyłasyianie oraz członkowie Towarzystwa Przyjaciół Pleszowa i członkowie Zarządu Spółki dla Zagospodarowania Wspólnot Gruntowych os. Wolica.

Wygląda na to, że wreszcie przestajemy się wstydzić wiejskich korzeni i co najlepsze – zaczynamy korzystać z bogactwa ludowości. Podczas imprezy Grupa Nasze Pokolenia zaprezentowała charakterystyczne melodie ludowe z różnych regionów Polski. Należy zaznaczyć, że panie ubrane były w barwne stroje ludowe: śląskie, łowickie, krakowskie oraz góralskie co nadało specyficzny ludowy klimat i charakter imprezie. Blok artystyczny rozpoczęły gospodynie wiązanką pieśni krakowskich, a dotknięciem swej buławy Lajkonik obdarzał szczęściem wszystkich uczestników Dnia Wolicy. Najmłodsze dzieci z przedszkola i zerówki ze Szkoły Podstawowej nr 142 zatańczyły Krakowiacka, mix przebojów dziecięcych oraz zaprezentowały występ pt. *W kurniku*. Uczestnicy zajęć muzycznych, odbywających się w Klubie Jedność, zagrali na gitarach i keyboardzie, a panie z grupy Nasze Pokolenia zaśpiewały wiązankę najpopularniejszych góralskich przyspiewek. Na skrzypcach akompaniował pan Maciej Chyliński. Następnie wystąpiły dzieci z Klubu Jedność z kółka teatralnego w widowisku pt. *Miała baba Koguta*. Na koniec grupa Nasze Pokolenia przygotowała wiązankę pieśni ludowych z regionu Łowicza i Śląska. Dzieci bezpłatnie

mogły poszaleć na dmuchańcach. Odbyła się loteria fantowa, w której główną nagrodą był rower. Można było także nauczyć się ludowego tańca – chodzonego. Zarówno dorośli jak i dzieci mogli wziąć udział w konkursach z nagrodami, tj. Mistrzostwa w rzucie podkową, Quiz ludowy. Do czego to służy, które poprowadził pan Jerzy Kujawski. Z okazji obchodów 25-lecia Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta odbył się też rodzinny konkurs wiedzy o OK. Na zakończenie odbyła się zabawa taneczna. Do tańca przygrywał zespół *Paradox*, a przed 22 można było podziwiać barwny pokaz ogni sztucznych.

Organizatorzy składają serdeczne podziękowania sponsorom wydarzenia: Krakowskiemu Holdingowi Komunalnemu S.A. w Krakowie, Miejskiemu Przedsiębiorstwu Wodociągów i Kanalizacji S.A., Miejskiemu Przedsiębiorstwu Energetyki Ciepłej S.A. i Miejskiemu Przedsiębiorstwu Komunikacyjnemu S.A. oraz wszystkim, którzy przyczynili się do zorganizowania wydarzenia, a byli to: Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta, Spółka dla Zagospodarowania Wspólnot Gruntowych os. Wolica, Firma Nakaja Art., Betonarnia Nosek, Moto-France Autocar, wis – Elżbieta Żyła, Auto STOP – Kręzolek, Tybon, Kort-Bet – Ryszard Szewczyk, Gama Drew – Tadeusz Nagieć, Sklep Alea – Mieczysław Biernat, Cartech – Anna Adamska-Pietrzak, Sklep Odido – Paweł Mars, Maria i Bronisław Rajczyk, Jerzy Daniec, Pracownia Brązowniczo-Galwanizacyjna Sacrum – Władysław Sendor, Trans-Eko-Drewno – Krzysztof Gawel, Usługi Transportowe – Franciszek Salomon, Transfer – Kamień Ogrodowy – Krzysztof Wójcik oraz wszystkim osobom za bezinteresowną pomoc i życzliwość, która w szczególny sposób przyczyniła się do realizacji imprezy *Dzień Wolicy na ludową nutę*.

(f) Fot. M. Wojtasik

KIBICUJEMY POLAKOM



16 czerwca, w dniu rozgrywania meczu Polska – Niemcy na EURO 2016 uczniowie i nauczyciele ze Szkół Podstawowych 74, 141 i 142 przyszli ubrani w białoczerwone barwy. Był to pomysł dyrektora SP 74, Renaty Dudek, który został zaproponowany w czasie turnieju piłkarskiego „Wakacje z piłką nożną”. Dzieci świetnie się bawiły, a przy okazji uczyły się pozytywnego kibicowania. Wszyscy mocno kibicujemy Polakom!



POZIOMO: 6. złupili Cesarstwo Rzymskie, 9. likier kokosowy, 10. łączy drzwi z framugą, 12. iglasta roślina, 13. pruski strzelec wyborowy, 14. dwugłowy mięsień, 18. objętość bryły, 19. spokrewniona z kapustą, 20. pies obronny, 22. do rozcierania gipsu, 25. część wiersza, 29. strzelba myśliwska, 30. stan na północnym zachodzie USA, 31. ważniejszy od króla, 32. choroba skóry, 33. magazynuje energię elektryczną.

PIONOWO: 1. substrat w produkcji spirytusu, 2. lokalna uroczystość kościelna, 3. magiczny napój, 4. obiekt gwiazdopodobny emitujący fale radiowe, 5. włókno z owadziego kokonu, 7. skupisko ryb, 8. karna cela w więzieniu, 11. autor skali siły wiatru, 15. służą do zakręcania loków, 16. między gardłem a tchawicą, 17. osad z komina, 21. na żołnierskim mundurze, 23. prezydent Francji w latach 1995–2007, 24. stopień, okres rozwoju, 26. kozacki przywódca, 27. metal kruchy o 83 protonach, 28. opasła księga, 29. pierwiastek chemiczny z grupy azotowców.

Rozwiązanie krzyżówki nr 24:

POZIOMO: 6. patriotyzm, 9. Lennon, 10. blamaż, 12. Itaka, 13. Malaga, 14. asysta, 18. bakteria, 19. pastorał, 20. politura, 22. grzaniec, 25. pastor, 29. sernik, 30. igloo, 31. piekło, 32. rudzik, 33. naturalizm.

PIONOWO: 1. łaźnia, 2. granit, 3. folwark, 4. cymbał, 5. zmiana, 7. desant, 8. kasyno, 11. parabola, 15. tragedia, 16. mitra, 17. łagry, 21. Istria, 23. Narwik, 24. kalmary, 26. rekiny, 27. Giotto, 28. koral, 29. sadyzm.

FESTYN RODZINNY I „POKOLENIA”

467. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej rozpocznie relacja z Festynu Rodzinnego, który zorganizowano w ramach Dni Nowej Huty pod patronatem prezydenta Miasta Krakowa prof. Jacka Majchrowskiego. Impreza odbyła się na placu przylegającym do budynku Nowohuckiego Centrum Kultury. Kamery Kroniki zarejestrowały oblegane przez dzieci wesołe miasteczko. Dużym powodzeniem cieszyły się konkursy, gry i zabawy, a także pokazy strażaków i Straży Miejskiej. Dorosli korzystali z bezpłatnych badań profilaktycznych. Atrakcyjne też były też prezentacje nowohuckich instytucji kultury, wśród nich wyróżniały się stoiska Ośrodka Kultury im. Cypriana K. Norwida. Przed główną sceną festynu licznie gromadzili się widzowie oklaskując występy przedszkolaków, zespół baletowy

„Gaduły” oraz piosenki w wykonaniu zespołu „Chłopcy z Placu Broni”.

Następnie widzowie Kroniki zobaczą ciekawy reportaż pt. „Pokolenia”, który powstał na warsztatach filmowych w Muzeum PRL-u podczas programu „Czas wolny wieczoraj i dziś”. W warsztatach udział wzięły dzieci z Klubu Fruwająca Ryba, działającym przy Fundacji Ukryte Skrzydła. Kamery Kroniki przedstawiały wzruszające, a niekiedy także zabawne rozmowy dorosłych z dziećmi. Ci pierwsi wspominać będą różne sytuacje ze swojego dzieciństwa, natomiast dzieci opowiadać będą o swoich zainteresowaniach, zabawach i pasjach.

Nowohucką Kronikę Filmową będzie można oglądać od piątku przed każdym seansem w kinie „Sfinks”, a także na antenie TVP Kraków w poniedziałek o godz. 19,05 i wtorek o godz. 17,35. (jr)

MISS NOWEJ HUTY PO RAZ 20.

Startujemy! Już wkrótce dwudziesta jubileuszowa edycja konkursu Miss Nowej Huty, organizowanego przez redakcję „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” oraz agencję Rores Models (www.rores.pl). W dotychczasowych edycjach konkursu w sumie wzięło udział około 2 tys. dziewczyn. Kandydatki do konkursu mogą mieć od 15 do 26 lat: uczennice, studentki, pracujące w Nowej Hucie lub posiadające jakiegokolwiek inny związek z dzielnicą, również czytelniczki „Głosu”, który jest także kolportowany w innych częściach miasta. Należy wysłać 2-4 dobre zdjęcia na adres e-mailowy: rores@bci.pl, i parę zdań o sobie wraz z danymi kontaktowymi. W prezentacji dziewczyn liczą się osiągnięcia sportowe, w kulturze oraz wolontariacie. Z kandydatkami skontaktujemy się osobiście, przeprowadzimy wywiad i wykonamy gratisową sesję zdjęciową. Konkurs jest trój etapowy: etap pierwszy – po zaakceptowaniu kandydatki wywiad i prezentacja na łamach tygodnika, prezentacje rozpoczniemy w wakacje; etap drugi – konkurs internetowy (listopad), na specjalnej stronie; etap trzeci – gala konkursowa (w styczniu 2017 r.). Finalistki poza cennymi nagrodami mają możliwość dalszego udziału w wielu konkursach. Uczestniczki są ponadto zapraszane do udziału w pokazach mody, castingach reklamowych. Te, które marzą o karierze w świecie, mają znakomitą okazję spełnienia swoich marzeń. (mp)

• Katolickie Gimnazjum im. Świętej Rodziny z Nazaretu zwyciężyło w VIII edycji konkursu „Prawo, ratownictwo, bezpieczeństwo”. Tuż za nim na podium stanęły drużyny z Gimnazjum nr 15 oraz Gimnazjum nr 19. Konkurs

NA STRAŻY MIASTA

to wspólna inicjatywa Straży Miejskiej Miasta Krakowa i Komendy Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie. Głównym celem corocznie organizowanego konkursu jest poszerzenie wiedzy uczniów na temat obowiązujących przepisów prawa, przedstawienie zadań i sposobów funkcjonowania Straży Miejskiej i Straży Pożarnej, popularyzacja zagadnień ochrony przeciwpożarowej oraz nabycie praktycznych umiejętności związanych z ratownictwem. – Wiedza tegorocznych uczestników konkursu była naprawdę imponująca, dlatego walka o miejsca na podium toczyła się do samego końca – przyznał w trakcie gali wręczenia nagród komendant Adam Młot. Każde gimnazjum mogło wystawić trzyosobową reprezentację, która pod opieką strażników zgłębiała zagadnienia prawne. Po przejściu przez oddziałowe półfinały wyłoniono 12 najlepszych reprezentacji, które dostały się do finału. Strażnicy miejscy pomagali również uczniom w zdobywaniu wiedzy i umiejętności z zakresu pierwszej pomocy przedmedycznej, a strażacy przeprowadzili dla młodzieży zajęcia praktyczne w jednostkach ratowniczo-gaśniczych na terenie naszego miasta. Finał konkursu „Prawo, ratownictwo, bezpieczeństwo” odbył się w Sali Portretowej Urzędu Miasta Krakowa. W części teoretycznej drużyny odpowiadały na pytania z przepisów obowiązującego prawa oraz ochrony przeciwpożarowej. W części praktycznej drużyny musiały przeprowadzić resuscytację krążeniowo-oddechową, z zachowaniem obowiązujących zaleceń Polskiej Rady Resuscytacji. – Cieszy nas to, że w tym roku w trakcie symulacji akcji ratunkowych niemal wszyscy uczestnicy potrafili bezbłędnie udzielić pierwszej pomocy – komentował Paweł Zaborski, kierownik Referatu Profilaktyki SMMK. Nagrody zwycięskim drużynom wręczył prezydent miasta Krakowa Jacek Majchrowski oraz komendant Straży Miejskiej Miasta Krakowa Adam Młot. (mp)

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (środa, 7.09.2016 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem tel. 601-074-892. Tel. w Przeworsku: 16 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19, pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze.

Kupon jest ważny do 30 czerwca 2016 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Z KRONIKI POLICYJNEJ

„SZKODNIKI” NA DZIAŁKACH

Prawdopodobnie w nocy z 9 na 10 czerwca doszło do włamań na terenie ogródków działkowych przy ul. Łęgowej. Policjanci potwierdzili włamanie do trzech altanek. Do jednej włamywacze weszli, przecinając siatkę w ogrodzeniu działki i wyważając drzwi altanki. Nie wiadomo, co z niej skradli. Do drugiej weszli, wylamując żaluzję antywłamaniową i wyważając okno. Z tej altanki skradli odzież i artykuły spożywcze. Do kolejnej altanki weszli, wyważając drzwi. W niej poobcinali kable elektryczne i skradli narzędzia o łącznej wartości 1500 zł. Narobili więcej szkód, niż nakradli. Policja zabezpieczyła ślady i szuka sprawców. A my przypominamy, że kradzież z włamaniem grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności.

KRADNĄ SAMOCHODY

6 czerwca o godz. 6.00 rano właściciel powiadomił policję o kradzieży samochodu marki Honda, który zaparkował przed jednym z bloków na os. Dywizjonu 303. Jego wartość wycenił na 60 tys. zł. Policja sprawdza nagrania z kamer zamieszczonych na blokach. Szuka też świadków.

Wiecej szczęścia miał mieszkaniak os. Krakowiaków, który 9 czerwca o godz. 14.00, powiadomił komisariat na os. Zgody o usiłowaniu kradzieży jego samochodu marki BMW, zaparkowanego przed blokiem, w którym mieszka. Na miejscu policjanci ustalili, że sprawcy wyciągnęli wkładkę z zamka samochodu i zdjęli blokadę ze skrzyni biegów. Na szczęście nie zdążyli uruchomić auta. Pewno ktoś ich spłoszył. Właściciel samochodu straty wycenił na 1500 zł. Policja, szukając sprawcy, sprawdza nagrania z kamer zamieszczonych na pobliskich budynkach. Zabezpieczyła też ślady. Przypominamy, że próba włamania, za włamanie i kradzież samochodu grozi ta sama kara do 10 lat pozbawienia wolności.

MAŁOLAT ZA KIEROWNICĄ

Policjanci zatrzymali do kontroli fiat uno, bo wydawało im się, że za kierownicą siedzi dziecko. Okazało się, że młody chłopak ukradł samochód ojca swojej dziewczyny, aby sobie pojeździć. Policjanci pełnili służbę patrolową radiowoze. Około godz. 22.00 zauważyli mijający ich samochód. Policjantów zaintrygował fakt, że za kierownicą siedzi bardzo młody chłopak, który może nie posiadać jeszcze prawa jazdy. Funkcjonariusze postanowili to sprawdzić. Po krótkim pościgu zatrzymali kierowcę. Podczas legitymowania okazało się, że kierujący ma zaledwie 14 lat i nie posiada prawa jazdy. Nie ma też przy sobie dokumentów pojazdu, którym się poruszał. Potem się okazało też, że właściciel samochodu nie ma pojęcia, że ktoś jeździ jego autem. No i okazało się, że mniej więcej dwa tygodnie temu jego córka, dziewczyna zatrzymanego, poprosiła swojego chłopaka, aby naprawił coś w aucie jej ojca. Ten zidentyfikował usterkę, lecz jej nie naprawił. W kolejnych dniach znalazł w swoim mieszkaniu jakiś klucz, który pasował do zamków drzwi i stacyjki fiat uno. W sobotę wieczorem przyszedł więc na parking pod dom dziewczyny, uruchomił auto i nim odjechał. Został zatrzymany przez policjantów i przewieziony na komisariat. W jego mieszkaniu, wśród jego rzeczy, policjanci znaleźli legitymację innego małoletniego, do której sprawca wkleił

swoje zdjęcie i używał tego dokumentu jako własnego. Zebrany materiał dowodowy umożliwił policji skierowanie sprawy do sądu o czyny karalne z art. 279 §1 KK (kradzież z włamaniem) i art. 270 §1 KK (fałszerstwo dokumentu). Ponadto odpowie za prowadzenie pojazdu na drodze publicznej bez uprawnień. Chłopak przyznał się do przedstawionych mu zarzutów. Materiały w tej sprawie zostały przekazane do sądu dla nieletnich.

DILER NA PIWKU ZATRZYMANY

Kilkanaście dni temu policjanci z oddziału prewencji zatrzymali poszukiwanego na podstawie SIS diler narkotykowego. Około godz. 24.00 zauważyli dwóch mężczyzn, którzy na ławeczce pili sobie piwo i których podejrzewali o handel narkotykami. Kiedy zaczęli zbliżać się do nich, ci zareagowali bardzo nerwowo. Jeden z nich miał ku temu powody. Podczas legitymowania okazało się, że 53-latek figuruje jako poszukiwany w bazach danych SIS (Systemu Informacyjnego Schengen). W czasie interwencji policjanci wyczuli w oddechu legitymowanych charakterystyczny zapach marihuany. Jak się okazało, w kieszeni 53-lata znajdował się znacznej wielkości woreczek, a w nim 11 mniejszych, z zawartością suszu roślinnego w kolorze brązowo-zielonym. Dowody te jednoznacznie potwierdziły przypuszczenia policjantów, że mają do czynienia z dilerem narkotykowym. Sprawdzili też zawartość teczek, którą trzymał w ręku. W niej znalaziono 5 woreczków z zawartością suszu roślinnego. I wtedy ich właściciel przyznał, że jest to marihuana, którą posiada w celu dalszego odsprzedaży potencjalnym klientom. Diler został zatrzymany i przewieziony do jednego z krakowskich komisariatów. Usłyszał zarzut posiadania narkotyków, natomiast towarzyszacy mu mężczyzna został ukarany mandatem za spożywanie alkoholu w miejscu publicznym.

KOLEJNI SFILMOWANI

Tym razem przylapani przez kamery na kradzieży rowerów górskich; kobieta i mężczyzna w wieku 30–35 lat. 1 czerwca VIII KP został powiadomiony o kradzieży roweru górskiego z klatki schodowej jednego z bloków na os. Krakowiaków. Wartość skradzionego roweru poszkodowany wycenił na 400 zł. Policja zabezpieczyła nagrania z kamer znajdujących się w bloku i w rejonie zdarzenia. Na nagraniu są widoczni: kobieta i mężczyzna, którzy wyprowadzają rower z bloku. Policjanci typują sprawców na podstawie wizerunku, który zarejestrowała kamera. Łączą też to zdarzenie z kradzieżą roweru górskiego sprzed bloku przy ul. Marii Dąbrowskiej. Ten rower skradziono 29 maja. I na nagraniach z tam zamieszczonych kamer widać, że kradzieży dokonali kobieta i mężczyzna. Teraz policja sprawdza, czy są to te same osoby. Sprawdza też, czy nie dokonali innych, podobnych kradzieży w Krakowie. Szuka złodziei.

ZŁODZIEJ CZYHA

W ten sposób stracił elektronarzędzia właściciel, który pewno na chwilę otworzył bagażnik auta. O kradzieży powiadomił policję 14 czerwca o godz. 20.00. Zaparkował samochód przy ul. Tomickiego. Z bagażnika zniknął sprzęt, którego wartość wycenił na 1500 zł. I znowu policja sprawdza nagrania z kamer i szuka złodzieja. (jdz)

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Sergieja Łojkis pt. „Lotnisko” (wyd. Ars Longa). To dzieło powstałe na froncie niewypowiedzianej rosyjsko-ukraińskiej wojny dziejącej się na naszych oczach. Autor, rosyjski pisarz i korespondent wojenny, zatrudniony w amerykańskim koncernie prasowym Los Angeles Times z niezwykłym znanostwem tematu opisuje w niej szerszą perspektywę postsowieckiej cywilizacji.

W ARTzonie Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida

Święto Cykliczne w Nowej Hucie

Kolejna edycja Święta Cyklicznego za nami. LOVE ROWER, czyli nowohucka odsłona Święta Cyklicznego w Krakowie organizowana w tygodniu poprzedzającym Wielki Przejazd Rowerowy, organizowana była już po raz czwarty przez ARTzonę Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida. Rowerowa inicjatywa na stałe wpisała się w kalendarz instytucji. W ramach wydarzenia w dniach 3–12 czerwca 2016 nowohuckanie mieli okazję uczestniczyć w cyklu spotkań, warsztatów, filmów, wydarzeń rowerowych.

Nie zabrakło wydarzeń dla dzieci, odbyły się m.in. warsztaty plastyczne (Mała ARTzona. Butterfly Wing) i kreatywne warsztaty recyklingowe (Mała ARTzona. Kreatywny Recykling) z rowerem w tle. Odbyło się Bajkowisko

Rowerowe, czyli czytanie bajek z projektora z muzyką na żywo. Do bajki zagrał Tomek Choloniewski na instrumentach rowerowych i perkusyjnych. W Studyjnym Kinie Sfinks film „Ginger Ninjas – Rowerem do Meksyku”,



dokument o północno kalifornijskiej grupie rockowej, która w 2007 roku wyruszyła z domu na 7-miesięczną wyprawę rowerową w stronę południowego Meksyku, pakując swoje gitary, sprzęt perkusyjny, wszelkie instrumenty muzyczne (nawet wiolonczele!), sprzęt nagiętniający i kempingowy na rowery, grając na trasie blisko 100 koncertów z nagłośnieniem zasilanym energią z rowerów.

Nie zabrakło również wycieczek rowerowych zorganizowanych we współpracy z Fundacją FREE walking TOUR. Nowością tej edycji był QUEST „Rowerem po Nowej Hucie”, przygotowany przez Fundację Fundusz Partnerstwa, którego uczestnicy otrzymali nagrody niespodzianki. Podczas finału Święta Cyklicznego na Stadionie Wandy można było zajrzeć na kolorowe stoisko ARTzony OKN i Fundacji Fundusz Partnerstwa, by udekorować swój rower. Organizatorami tegorocznej akcji LOVE ROWER byli ARTzona Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, Fundacja Fundusz Partnerstwa, Fundacja FREE walking TOUR, partnerami C-2 Południe Cafe, Krakowski Holding Komunalny. „Głos – Tygodnik Nowohucki” patronował wszystkim wydarzeniom.

Magiczne spotkanie w Sfinksie

Trzecia edycja Festiwalu Literatury dla Dzieci odbyła się w Krakowie w dniach 7–12 czerwca. Motywem przewodnim tegorocznej edycji były podróże. Dzięki gościnności Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida Festiwal po raz pierwszy gościł w Nowej Hucie. W Kinie Studyjnym Sfinks młodzi czytelnicy mogli spotkać się z Andrzejem Maleszką – autorem serii „Magiczne drzewo”.

Festiwal Literatury dla Dzieci rzuca rękawicę zanikającemu czytelnictwu. Na przekór druzgocącym statystykom i ponurym prognozom organizatorzy chcą wychowywać nowe pokolenia czytelników. Udowodnić, że czytanie książek nie jest passé, że z literaturą i w literaturę można się świetnie bawić. Aby zachęcić dzieci do sięgania po książki, organizatorzy zadbał o niezwykle ciekawy program. Pierwszy raz Festiwal zawitał do Nowej Huty. 10 czerwca miłośnicy wyjątkowej serii „Magiczne drzewo” mogli spotkać się w jej autorem Andrzejem Maleszką. Od pierwszego momentu autorowi udało się nawiązać kontakt z publicznością. Trzeba przyznać, że potrafił on porozumieć się z młodymi czytelnikami, jednocześnie traktując ich całkiem,

całkiem serio. Andrzej Maleszka zachęcał dzieciaki do walki o marzenia, do próbowania nowych rzeczy. Odpowiadał na pytania, a te były różne. Obecni dowiedzieli się między innymi czemu krzesło było czerwone. Powód okazał się bardzo pragmatyczny – musiało być widoczne na tle nieba i drzew. Po serii pytań autor zaprosił czytelników do odgrywania krótkich scenek. Chętnych do spróbowania swoich sił aktorskich było wielu. Spotkanie minęło niezwykle szybko. Ponieważ wielu uczestników przyniosło ze sobą książki, nie obeszło się bez autografów.

Podczas spotkania zakończono trzynastą edycję konkursu czytelniczego „Nowohucki Czytelnik Roku 2015/2016” organizowanego przez Nowohucką Bibliotekę Publiczną w Krakowie.



wie. Każda z 10 placówek bibliotecznych działających na terenie Nowej Huty wyłoniła laureatów w dwóch grupach wiekowych: dzieci w wieku do 9 lat oraz młodzież w wieku 10–15 lat. Rekordziści przeczytali w ciągu ostatnich ośmiu miesięcy nawet ponad 300 książek. 20 laureatów, którzy przeczytali największą liczbę książek i aktywnie uczestniczyli w życiu Biblioteki, otrzymało nagrody i dyplomy. Najlepsze w swoich grupach wiekowych Aleksandra Baran (do 9 lat) i Urszula Dzięciel (10–15 lat) otrzymały nagrody główne. Czytelnicy mieli ogromne szczęście odbierać nagrody i gratulacje z rąk Andrzeja Maleszki. Podziękowania rodzicom, opiekunom, bibliotekarzom i nauczycielom za wspieranie czytelnictwa oraz utrwalanie nawyku sięgania po książki przekazała p.o. dyrektora Nowohuckiej Biblioteki Publicznej w Krakowie Izabela Ronkiewicz-Brągiel.



Ten Dzień Sportu uczniowie ZSS nr 6 zapamiętają jako wyjątkowe święto radości i tańca. Zielony teren obok szkoły opanowali kowboje, Indianie oraz... cheerleaderki. Można było m.in. poszukać złota, powalczyć z kaktusami, własnoręcznie ułożyć ognisko, ale też zjeść pyszną kielbasę, wykonać samodzielnie ozdoby i instrumenty muzyczne, a także potańczyć.

Sportowcy na Dzikim Zachodzie

W Zespole Szkół Specjalnych nr 6, 15 czerwca, odbył się niezwykle radosny Dzień Sportu. Hasłem przewodnim imprezy był Dzikie Zachód. Uczestnicy imprezy podzieleni zostali na drużyny – każda z nich miała swoją nazwę i totem. Byli Bracia Daltonowie, były Gołe Stopy czy też Krzywe Strzały. Każdy uczestnik otrzymał gwiazdę szeryfa. Przy pięknej pogodzie uczestnicy przystąpili do zabawy, która pomimo podziału na drużyny zupełnie nie miała charakteru rywalizacji. Tego dnia przy ul. Ptaszyckiego najważniejsze były dobra zabawa i śmiech, a tych nie brakowało. Dzięki przygotowanemu przez Zespół Cheerleaderki z I LO prowadzony przez Bogumiłę Latinek programowi artystycznemu udało się wciągnąć do wspólnego tańca pokątną grupę uczestników. Ogromnym zainteresowaniem cieszyły się wyścigi mustangów, które pozwalały spożytkować pozytywną energię. Dla cierpliwych było układanie ogniska, dla szukających odpoczynku poszukiwanie złota. Każdy mógł wykonać samodzielnie piękną bransoletkę czy też naszyjnik. Nikomu nie groził spadek energii – była ona natychmiast regenerowana przy grillu. W konkursie totemów – jury wyróżniło totem Wypasionych Mustangów, Strażników Teksasu, Zmęczonych Stóp. Pomoc kadrcze Zespołu Szkół Specjalnych nr 6 zapewnił wolontariusze z Gimnazjum nr 36 oraz I LO. Zaproszenie do udziału przyjęły następujące placówki: Przedszkole nr 100, SP nr 88 oraz WTZ z os. Górali.



Wyginaj śmiało ciało

W poniedziałek 6 czerwca zgodnie z wieloletnią tradycją w Szkole Podstawowej nr 82 na os. Kalinowym odbył się przegląd artystyczny. Tym razem był to szkolny przegląd układów tanecznych FITNESS.



– Trudno uwierzyć, ale to już ponad 10 lat uczennice i uczniowie naszej szkoły, bo na przeglądach występują również chłopcy, o czym można było się przekonać w tym roku, przygotowują choreograficznie układy taneczne do wybranej przez siebie muzyki – mówi jedna z nauczycielek.

W pokazach każdorazowo biorą udział reprezentanci klas III, IV, V i VI.

Tegoroczny przegląd rozpoczął się od występu szkolnego zespołu ZUMBA-KIDS, w którym występują zgodnie z nazwą najmłodsi uczniowie szkoły. Kolejno, w ciekawych układach i bardzo oryginalnych strojach, zaprezentowali się

przedstawiciele wszystkich poziomów. Szczególny aplauz publiczności wzbudzili chłopcy z klasy trzeciej, którzy wystąpili wspólnie ze swoimi koleżankami, prezentując niezwykle ekspresyjny układ.

Każda grupa została nagrodzona przez publiczność brawami i upominkami z rąk pani dyrektor. – Naprawdę warto było przyjść i zobaczyć występy, a przede wszystkim bawić się wspólnie z nami. – mówią zgodnie organizatorzy.

Warto przypomnieć, że Szkoła Podstawowa nr 82 z os. Kalinowego jest placówką edukacji artystycznej, dlatego co roku jej uczniowie prezentują się śpiewająco i tanecznie.



DNI MISTRZEJOWIC

W ostatni weekend, na Plantach Mistrzejowickich odbył się dwudniowy Rodzinny Festyn Sportowo-Rekreacyjny z wykorzystaniem znajdującej się tam infrastruktury sportowej. Organizatorem pikniku były Rada i Zarząd Dzielnicy XV Mistrzejowice oraz Międzyszkolny Ośrodek Sportowy Kraków Wschód.

Konkurencjom sportowym, które prowadzili nauczyciele MOS Wschód, towarzyszyły liczne atrakcje, pokazy i niespodzianki. Pogoda dopisała, nastroje i humory również. Dzieci cieszyły się z różnych nagród wygranych w konkurencjach sportowych, a zwycięzca nagrody głównej wraz z mamą odbył lot balonem. To właśnie wspomniany start balonu cieszył się dużym zainteresowaniem. Stanowił też ciekawą atrakcję niski przelot nad częścią Mistrzejowic.

Wiele emocji wzbudzała rywalizacja sportowa na terenie SkateParku w dziedzinie BMX oraz jazdy na deskorolce (eliminacje do mistrzostw Polski) nie tylko wśród amatorów sportów ekstremalnych, ale również wszystkich uczestniczących w festynie. Była to V edycja mającej już swoją renomę w całym kraju „Bitwy o Mistrzejowice”. Zmagania, jak co roku, zgromadziły na starcie wielu znakomitych zawodników, których przejazdy wywoływały aplauz wśród rywali i widzów.

Na scenie swoje umiejętności artystyczne zaprezentowali wychowankowie domów i klubów kultury z terenu

Mistrzejowic. W bloku programowym dzieci i młodzież z Młodzieżowego Domu Kultury im. Andrzeja Bursy swoje zdolności pokazały w tańcu, piosence i etiudach muzycznych. Również z Klubu Kultury „Kuźnia” zaprezentowały się cheerleaderki, grupy baletowe Largo i zespół hip-hopowy. Klub Mirage prowadził otwarte zajęcia zumba, ze sceny zachęcając do tańca oglądających. Ponadto do występujących dołączył chór ze Szkoły Podstawowej nr 126, który zaśpiewał kilka piosenek oraz najmłodsi uczniowie ze Szkoły Podstawowej nr 89 witający lato i kwitnący na rzecz Hospicjum św. Łazarza w Krakowie.

Miłe jest to, że podczas FESTYNU RODZINNEGO mieszkańcy dzielnicy mieli możliwość spotkania się, poznania oraz wymiany poglądów na temat głównych problemów występujących w naszej okolicy. Rada i Zarząd Dzielnicy XV bardzo dziękują Dyrekcji oraz gronu pedagogicznemu Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego Kraków Wschód, mieszkańcom mistrzejowickich domów i klubów kultury oraz zaangażowanym szkołom podstawowym.



RADA I ZARZĄD DZIELNICY MISTRZEJOWICE: Przewodnicząca: Grażyna Janawa, zastępca przewodniczącej: Konrad Maciejowski, członkowie zarządu: Anna Trzoniec, Sławomir Dymacz, Maciej Olszański. Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnińska 58 (osiedle Tysiąclecia), tel. 12 648-96-18, przyjmowanie mieszkańców: poniedziałek, wtorek i czwartek w godz. 11.00–15.30 oraz środa od 12.00 do 16.00, piątek bez przyjmowania stron. Dyżur Przewodniczącej lub zastępcy – każdy czwartek w godz. 14.00–16.00, członkowie Zarządu: Anna Trzoniec – I wtorek miesiąca 15.00–16.00; Sławomir Dymacz – III poniedziałek miesiąca 16.00–17.00; Maciej Olszański – II wtorek miesiąca 18.00–19.00. Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl, e-mail: rada@dzielnica15.krakow.pl. Dyżur Policji: pierwszy czwartek miesiąca w godz. 15.00–16.00.

Bieńczyce na Dniach Magistratu

5 czerwca krakowski magistrat otworzył swoje drzwi dla mieszkańców Krakowa. O godz. 10.30 prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski oraz przewodniczący Rady Miasta Bogusław Kośmider powitali zwiedzających. Dzień ten był również świętem krakowskich dzielnic, które prezentowały się na przygotowanych wcześniej stanowiskach. Mieszkańcy mogli poznać osiągnięcia i sukcesy dzielnic, a także otrzymać pamiątkowe długopisy, kubki oraz inne gadżety z logo danej dzielnicy. Wszystkie stoiska były kolorowe, ale nasze bieńczyckie szczególnie przyciągało wzrok. Kolorowe cukierki, balony i kredki zwracały uwagę najmłodszych, a pamiątkowe puchary, piękne kwiaty i czarujący uśmiech przewodniczącego zachęcały starszych do zatrzymania się i rozmowy. Radni

naszej dzielnicy z przewodniczącym Andrzejem Buczkowskim na czele przez cały dzień pełnili dyżury, byli chętni do rozmowy i odpowiedzi na pytania mieszkańców.

– Takie inicjatywy są niezwykle potrzebne i cenne. Na co dzień ludzie mało interesują się pracą rad dzielnic, a takie spotkania dają możliwość bliższego poznania dzielnicy, swoich reprezentantów i rozmowy z nimi. Dla nas to kolejna okazja do poznania problemów i potrzeb mieszkańców oraz udzielenia im odpowiedzi na zadawane pytania. Miłe okoliczności oraz pamiątkowe upominki sprawiają, że mieszkańcy ciepło wspominają takie spotkania – mówi Andrzej Buczkowski przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVI Bieńczyce.

Każdy, kto przyszedł tego dnia do

magistratu, mógł również obejrzeć wystawę zdjęć zrealizowanych już projektów Budżetu Obywatelskiego z jego pierwszej i drugiej edycji, podziwiać ekspozycję portretów i dokumentów związanych z 150. rocznicą odrodzonego krakowskiego samorządu wystawioną w Holu Kamiennym, a także zobaczyć gabinet Prezydenta Krakowa czy zasiąść w fotelu przewodniczącego Rady Miasta.

Cieszy to, że święto magistratu, jak co roku, spotkało się z dużym zainteresowaniem krakowian, a szczególnie miłe były słowa kilkuletniej dziewczynki, która wychodząc, powiedziała, że na pewno przyjdzie tutaj za rok.

Autor: Magdalena Dziedzic – członek Zarządu Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce



ZAGŁOSUJMY NA BUDŻET OBYWATELSKI

Andrzej Buczkowski – Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVI Bieńczyce oraz Marcin Permusa – Zastępcę Przewodniczącego zachęcają mieszkańców Bieńczyce do oddania swoich głosów na projekty zgłoszone do Budżetu Obywatelskiego w 2016 r.

My już zagłosowaliśmy na:

ZADANIA OGÓLNOMIEJSKIE:

- 3 punkty dla „Nowa Huta przyszłości – rewitalizacja Zalewu Nowohuckiego” – nr projektu 55,
- 2 punkty dla „Kocmyrzowska – Wykonanie Naładki Asfaltowej” – nr projektu 93,
- 1 punkt dla „Chodź poćwicz nad zalewem” – nr projektu 16

ZADANIA DZIELNICOWE – BIEŃCZYCE

- 3 punkty dla „Siłownie zewnętrzne – Planty Bieńczyckie – aktywne Bieńczyce” – nr projektu 3
- 2 punkty dla „Siłownie zewnętrzne – Planty Bieńczyckie – bezp. nawierzchnia” – nr projektu 6
- 1 punkt dla „Zakup nowości wydawniczych dla bibliotek publicznych” – nr projektu 4

Zapraszamy Państwa do wzięcia udziału w internetowym głosowaniu przez stronę: www.budzet.dialoguj.pl.

ZAPROSZENIE

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVI Bieńczyce Andrzej Buczkowski oraz przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XIV Czyżyny Marek Ziemiański serdecznie zapraszają mieszkańców Dzielnicy Bieńczyce i Dzielnicy Czyżyny na spotkanie informacyjne na temat zmian organizacji ruchu i transportu podczas Światowych Dni Młodzieży w 2016 r. w Krakowie.

Spotkanie odbędzie się **28 czerwca 2016 r. (wtorek) o godz. 18.00** w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 14 na **os. Dywizjonu 303 nr 66**.

W spotkaniu wezmą udział przedstawiciele ZIKiT, Policji i Straży Miejskiej, którzy będą odpowiadać na Państwa pytania dotyczące organizacji ruchu i komunikacji miejskiej.

Wszystkie dzieci nasze są... i w Zielonym Jarze się bawią

Mieszkańcy Dzielnicy XVII w czwartkowy poniedziałkowy ranek przecierali oczy ze zdziwienia. W Zielonym Jarze rozkwitła międzynarodowa dziecięca wioska – zrobiło się gwarno, tłoczno i kolorowo. Między krzewami przeżytkali Indianie ścigani przez zadziornych kowbojów, punk z niebieskim łożem tańczył z piękną Chinką, a rozśpiewani Afrykanie opanowali scenę. Nie była to próba przed światowymi dniami młodzieży – tylko czwarty już festyn zorganizowany przez Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 6.

Mieszkańcy osiedli Na Stoku i Wzgórze Krzesławickich już od wczesnego ranka zobaczyć mogli krzątają-

Przygotowano wiele atrakcji. Najpierw program artystyczny, w którym przewodził się cały korowód barwnych posta-



ci. Począwszy od prowadzących imprezę zakręconej Afro, Kajumara, Hansa, Jamesa, Miguela czy Winnetou, a na rozszalałych plażowiczach skończywszy. Ze sceny co chwila rozbrzmiewało hasło „Wszystkie dzieci nasze są, wszystkie dzieci fajne są”. Widownia z zaangażowaniem bujała się radośnie w rytm bananowego płąsa. Kolorowe nastolatki z chóru rozruszały publiczność przebojem Majki Jeżowskiej „Wszystkie dzieci nasze są” – muzycznym motywem przewodnim festynu. Nie zabrakło roztańczonych cheerleaderek, wśród których debiut zaliczyły najmłodsze tancerki z klas drugich i trzecich Szkoły Podstawowej nr 98. Do radosnego patrzania na dom i rodzinę zachęcali

uczniowie klas pierwszych. Rozmarzyć mogliśmy się przy występie Oli z klasy piątej, która zatańczyła do piosenki Indili „S.O.S”. Na koniec pokazów artystycznych gimnazjaliści z 3d zaproponowali wszystkim wspólny wakacyjny taniec w rytm hitu „Holidays”. Roztańczeni i rozbawieni goście, wśród których nie zabrakło pana Stanisława Rajskiego, przedstawiciela Dzielnicy XVII, oraz dzieci i nauczycieli z Przedszkola 111, 112, parafialnego, a także ze Szkoły Podstawowej 98 i 129, zostali następnie zaproszeni na wędrówkę po kolorowej dziecięcej wiosce. Można tam było własnoręcznie zaprojektować chińską czapkę, ścigać tęczowe balony oraz magiczne mydlane bańki. Wielu chciało wziąć udział w zakręconej loterii, w której wszystkie losy były szczęśliwe, czy sprawdzić się w zabawach zręcznościowych z piłką. Ogromną popularnością cieszyło się Centrum Międzynarodowego Makijażu, gdzie każdy zmieniał się nie do poznania w dzikie zwierzę bądź bohatera ulubionej baśni. Na scenie wszyscy chętni mogli poznać kilka zwariowanych piosenek w rytm nie tylko dziecięcych przebojów, śmiechu było przy tym co niemiarą. Na spragnionych i głodnych czekały słodkie, kolorowe niespodzianki, a także zdrowe przekąski. Wspólne baśniowe zabawy zakończyły się przy akompaniamencie oklasków o godzinie 12.30. Sądząc po wielkich jak banan uśmiechach i błysku w oczach, nawet dorośli poczuli się przez chwilę jak dzieci i na bok odłożyli codzienne troski. Zabawa nie mogłaby się odbyć bez wsparcia Rady Dzielnicy XVII i zaangażowania społeczności ZSOI nr 6, za które dziękujemy i prosimy o jeszcze. A za rok zapraszamy ponownie – ciekawie, w co wtedy zamieni się Zielony Jar.

Z przyjacielem zawsze dobrze jest

Słowa tej piosenki wesoło rozbrzmiewały 1 czerwca w Samorządowym Przedszkolu nr 112 na Wzgórze Krzesławickich, kiedy to rodzice przedszkolaków wcielili się w postaci ze znanej i lubianej bajki.



Na specjalną okazję dzieci z przedszkola im. Lucyny Krzemienieckiej dostały specjalny prezent. Z okazji Dnia Dziecka ich rodzice wcielili się w role postaci z bajki pt. *Czerwony Kapturek*. Widowisko muzyczne w rytmach

disco polo opracowała nauczycielka Małgorzata Piotrowicz. Bajka dostarczyła dzieciom niesamowitych wrażeń i pozytywnych emocji. Finałowa piosenka „Hej! Z przyjacielem zawsze dobrze jest” wpadła w ucho zarówno dużym, jak i małym widzom. Zabawa taneczna dzieci z aktorami i barwny korowód, który ruszył po zakończonym przedstawieniu alejkami osiedla, sprawił wiele radości uczestnikom, a także zachwycił mieszkańców dzielnicy. Spektakl teatralny został powtórzony w Klubie Kultury Dukac w Grębałowie dla wszystkich dzieci z terenu dzielnicy, a także rodziców i mieszkańców. Zaproszenie na to wyjątkowe przedstawienie przyjął również przewodniczący Rady Dzielnicy XVII Stanisław Madej.

Dyrekcja przedszkola dziękuje rodzicom aktorom oraz pracownikom za trud i zaangażowanie w realizację tego świetnego projektu.

Światowe Dni Młodzieży – przygotuj się! Zapraszamy na spotkanie informacyjne

Za miesiąc Kraków odwiedzą pielgrzymi z całego świata. Bez względu na to, ile osób ostatecznie przyjedzie do Krakowa, czeka nas trudny pod względem komunikacyjnym czas. Warto dobrze się do niego przygotować.

Uprzejmie zawiadamiamy, że spotkanie informacyjne na temat zmian organizacji ruchu i transportu podczas ŚDM, z mieszkańcami Dzielnicy XVII Wzgórze Krzesławickie odbędzie się 6 lipca o godz. 18 w Gimnazjum nr 44 (os. Na Stoku 34). Uczestnikami spotkania będą przedstawiciele ZIKi, Policji i Straży Miejskiej. Będą oni starali się odpowiedzieć na wszystkie pytania mieszkańców naszej dzielnicy dotyczące organizacji ruchu i komunikacji miejskiej w tym czasie. Serdecznie zapraszamy!



STOWARZYSZENIE SYMPATYKÓW ZESŁAWIC I OKOLIC „BEZ GRANIC”
OŚRODEK KULTURY KRAKÓW - NOWA HUTA
RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE
OŚRODEK PROGRAMU AKTYWNOŚCI LOKALNEJ „ZIK”

ZAPRASZAJĄ NA

DZIEŃ ZESŁAWIC

O G R O D Y
Z E S Ł A W I C K I E

25.06.2016 R. (SOBOTA)
UL. GUSTAWA MORCINKA 23

PROGRAM

- 15.00 Powitanie gości i uczestników. Idea „Ogródów Nowej Huty”
- 16.00 Kwiatowe dziecięce Zesławie. Wycieczka do Kopyły
- 17.00 Występ zespołu Woka Woka
- 17.15 Podziękowania dla Przyjaciół Zesławic
- 17.30 - 19.00 Konkursy i zabawy z roślinami w tle Mini Dyskoteka dla dzieci
- 19.00 - 22.00 Zabawa taneczna - zespół EXODUS

POZA SCENĄ

- MOPS - Program Aktywności Lokalnej „Po prostu ZIK” - książki tematyczne dla dzieci
- Stoski Zarządu Zieleni Miejskiej
- Pokaz artystyczny graffiti na murze
- Warsztaty „Ogródów Nowej Huty”
- Głosowanie na projekty z budżetu obywatelskiego
- Bimbo i Ania - zabawki dmuchane
- Grill

STOWARZYSZENIE SYMPATYKÓW ZESŁAWIC I OKOLIC „BEZ GRANIC”
OŚRODEK KULTURY KRAKÓW - NOWA HUTA
RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE
OŚRODEK PROGRAMU AKTYWNOŚCI LOKALNEJ „ZIK”
MOPS KRAKÓW

KRAKÓW

KLUB DUKAT OŚRODKA KULTURY KRAKÓW - NOWA HUTA
RADA DZIELNICY XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE
TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ GRĘBAŁOWA

DZIEŃ GRĘBAŁOWA

godz. 11.00 25.06.2016
- Królowie Autostrad - rodzinna gra terenowa
- Kino rodzinne
godz. 15.00
- wielkie kibicowanie - zabawy i konkursy dla wszystkich
- pokazy wychowanków Akademii Piłkarskiej Grębałowianka
- strzela małego kibica - warsztaty plastyczne i konkursy sprawnościowe
- strzela dużego kibica
godz. 20.00
- zabawa koncertowa przy muzyce na żywo
Ponadto: mini wesołe miasteczko, ogródek gastronomiczny

ul. Styczna 1
wstęp wolny

Kontakt: tel. 12 645 17 90, dukat@krakownh.pl, www.krakownh.pl

STOWARZYSZENIE SYMPATYKÓW ZESŁAWIC I OKOLIC „BEZ GRANIC”
OŚRODEK KULTURY KRAKÓW - NOWA HUTA
RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE
TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ GRĘBAŁOWA
MOPS KRAKÓW

LISTA PROJEKTÓW, KTÓRE BĘDĄ PODDANE GŁOSOWANIU W RAMACH BUDŻETU OBYWATELSKIEGO DZIELNICY XVIII NOWA HUTA

Kolejno podajemy: Numer Projektu → Tytuł projektu → Skrócony opis → Szacunkowy koszt (w zł) → Charakterystyka długoterminowych skutków w przypadku realizacji zadania → ID projektu.

1. **Remont chodnika od strony ul. S. Wojciechowskiego** → Remont chodnika od strony ul. S. Wojciechowskiego znajdującego się *vis à vis* szkoły przy budynku nr 22 w os. Sportowym. → 40 000,00 → Poprawa bezpieczeństwa użytkowników, oraz brak konieczności wykonywania remontu przez najbliższe 10 lat. → BO.D18.10/16

2. **Zagospodarowanie terenu obok Szpitala im. Żeromskiego** → Zagospodarowanie terenów między Nowohuckim Centrum Kultury a Szpitalem im. S. Żeromskiego. Interesujący projekt i realizacja zieleni oraz urządzeń do ćwiczeń na wolnym powietrzu (w części przy szpitalu). → 40 000,00 → Zwiększenie kosztów potrzebnych na utrzymanie terenów w utrzymaniu Zarządu Zieleni Miejskiej – koszt roczny ok. 1000 zł. Zwiększenie atrakcyjności parku i przywrócenie walorów estetycznych. Nowe miejsce rekreacji dla rodzin z dziećmi oraz osób starszych. Integracja społeczeństwa. → BO.D18.47/16.

3. **Rekultywacja terenu zielonego „Na zielonej trawce”** → Naprawa estetyki skweru przed wejściem do klatek bloku nr 18 os. Zielone. To miejsce było wizytówką osiedla, miejscem spotkań seniorów i juniorów w otoczeniu świeżej zadbanej zieleni. → 28 040,00 → Koszt utrzymania: odchwaszczanie 3 zł/m², tj. 90 zł miesięcznie, czyli za okres kwiecień–październik 720 zł. → BO.D18.19/16.

4. **Joga na świeżym powietrzu w Nowej Hucie** → Joga – rozciąganie ciała na świeżym powietrzu to gwarancja dobrego samopoczucia na resztę dnia. Zajęcia jogi będą odbywać się w soboty. Będzie to czas dla każdego, kto chce zasmakować dobroczynnego wpływu ruchu i relaksu. → 3 000,00 → Celem projektu jest poprawa kondycji psychofizycznej oraz promocja aktywnego spędzania czasu wolnego. Joga pozytywnie wpływa na rozwój, sprawność psychofizyczną, poprawia ogólną kondycję działania, odświeża. Zajęcia przyczynią się też do promowania i upowszechniania aktywności fizycznej potrzebnej do zachowania zdrowia każdego człowieka. → BO.D18.39/16.

5. **Wspieraj swój lokalny klub** → Celem projektu jest budowanie tożsamości mieszkańców dzielnicy XVIII Nowa Huta dzięki lokalnemu klubowi sportowemu Hutnik Nowa Huta i umożliwienie uczestniczenia w meczach piłkarskich tej drużyny poprzez pokrycie kosztów wynajmu stadionu ze środków budżetu. → 30 000,00 → Utożsamianie się mieszkańców dzielnicy XVIII z lokalnym klubem sportowym. → BO.D18.25/16.

6. **Warsztaty ogrodnicze dla mieszkańców Nowej Huty** → Warsztaty ogrodnicze dla mieszkańców Nowej Huty oraz zakup sadzonek roślin do nasadzeń na terenach miejskich (parki, skwerki, tereny zielone na osiedlach). Nasadzenia zostaną dokonane przez mieszkańców Nowej Huty w ramach warsztatów. → 15 500,00 → Szacunkowy koszt rocznej pielęgnacji – 2000 zł. → BO.D18.37/16.

7. **Nowohucki Festiwal Sportu – Nowohucka Szkoła Biega 6-7.10.2017** → Organizacja 6-7.10.2017 r. na stadionie MOS Kraków Wschód na os. Szkolnym 39 dwóch imprez sportowych dla mieszkańców dzielnicy Nowa Huta. Rozgrywkom sportowym towarzyszyć będą liczne atrakcje: pokazy walk i balonów, dmuchane konstrukcje i animacje. → 31 000,00 → Zorganizowanie dwóch dużych imprez sportowych dla mieszkańców dzielnicy Nowa Huta ma na celu promocję sportu, popularyzację kultury fizycznej oraz propagowanie aktywnego spędzania czasu wolnego wśród dzieci, młodzieży i osób dorosłych z tej części Krakowa. Uczestnictwo w imprezach młodzieży oraz rodzin z dziećmi w wieku szkolnym i przedszkolnym będzie doskonałym sposobem na integrację rodzin nowohuckich poprzez sport i sposobem na wspólnie, aktywne spędzenie czasu. Możliwość bezpłatnego uczestnictwa w różnych konkursach i rozgrywkach podczas plenerowych imprez będzie dla mieszkańców Nowej Huty wielką atrakcją i ciekawą formą spędzenia czasu wolnego. Zorganizowanie imprez wpłynie na wzrost popularności różnych dyscyplin sportu wśród dzieci i młodzieży z terenu Nowej Huty oraz na stymulowanie ich aktywności fizycznej. Będzie to również doskonała forma promocji prozdrowotnych, wychowawczych i edukacyjnych wartości sportu. → BO.D18.30/16.

8. **Oaza spokoju dla miłośników i ich mam** → Wymiana zniszczonych płyt chodnikowych wokół zagospodarowanej już piaskownicy oraz remont zatoki postojowej na kilka samochodów. → 40000,00 → Poprawa bezpieczeństwa użytkowników, brak konieczności wykonania remontu przez najbliższe 10 lat. → BO.D18.40/16.

9. **Pikniki dla mieszkańców Nowej Huty** → Cztery wydarzenia plenerowe, w ramach których zostaną zorganizowane atrakcje dla dorosłych, młodzieży i dzieci. Pikniki odbędą się w parku im. S. Żeromskiego (przy Łakach Nowohuckich) oraz w Parku Ratuszowym (przy al. Róż). → 12 000,00 → Realizacja projektu pn. „Pikniki dla mieszkańców Nowej Huty” przyczyni się do rozwoju zainteresowań, nauki pracy zespołowej, wymiany doświadczeń między uczestnikami. Pozwoli na aktywne spędzenie wolnego czasu w kontakcie z kulturą i sztuką. → BO.D18.33/16

10. **Akcja Skwer w Centrum** → Zamienimy brzydkie podwórko na osiedlu Centrum A (przy bloku nr 6 i przed klubem Jędrus) na przy-

jazne mieszkaniom: montaż ławeczek i mebli miejskich, montaż koszy na śmieci i na psie odchody, posianie trawy i uporządkowanie skweru (wycięcie chaszczy). → 35 400,00 → Projekt będzie generował koszty związane z: – opróżnianiem kosza 192 zł/rok, – opróżnianiem kosza na psie odchody 192 zł/rok, – odchwaszczaniem 33 m² od kwietnia do października 693 zł. Łącznie: 1077 zł. → BO.D18.22/16.

11. **Francuskie kino plenerowe nad Nowohuckim Zalewem** → Projekt zakłada organizację darmowego kina plenerowego nad Zalewem w Nowej Hucie. Przez 9 wakacyjnych sobót mieszkańcy dzielnicy będą mieli okazję rozsiąść się w wygodnych leżakach i poznać bliżej perły francuskiego kina w towarzystwie najbliższych. → 31 500,00 → Przewidywane długoterminowe skutki w przypadku realizacji zadania: realizacja zadania „Francuskie kino plenerowe nad Nowohuckim Zalewem” – organizacja plenerowych pokazów filmowych w wakacyjne soboty 2017 roku o charakterze otwartym poprawi dostępność wydarzeń kulturalnych dla mieszkańców dzielnicy XVIII, będzie impulsem do integracji społecznej, a także stworzy okazję do spędzenia wolnego czasu na świeżym powietrzu. → BO.D18.44/16.

12. **„Wyjątkowy Mikołaj dla Wyjątkowych Dzieciaków”** → Projekt „Wyjątkowy Mikołaj dla Wyjątkowych Dzieciaków” zostanie zorganizowany dla dzieci z zespołem Downa oraz Mózgowym porażeniem dziecięcym. Podczas wydarzenia zaplanowano liczne atrakcje dla uczestników. Gościem specjalnym będzie Święty Mikołaj. → 4 800,00 → Spotkanie Świętego Mikołaja z dziećmi z zespołem Downa oraz mózgowym porażeniem dziecięcym zapewni chorym wspaniałe przeżycie, pełne pozytywnych wrażeń i niesamowitych emocji. Tego typu wydarzenia ułatwiają integrację środowiska ludzi zdrowych oraz niepełnosprawnych intelektualnie. → BO.D18.32/16.

13. **Seniorzy na scenę. Wsparcie seniorów z zespołu Jędrusie** → Jesteśmy grupą seniorów z Koła Seniora nr 20, którzy od ponad 20 lat spotykają się, by śpiewać. Chcemy się rozwijać, przyciągnąć do naszego koła i zespołu Jędrusie nowe osoby. Brakuje nam niestety sprzętu, strojów na występy i dekoracji. → 3100,00 → Realizacja projektu: „Seniorzy na scenę. Wsparcie seniorów z zespołu JĘDRUSIE” umożliwi grupie seniorów z zespołu poetycko-muzycznego „Jędrusie” (działającego w jednym z klubów miejskiego Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta) rozszerzenie działalności programowej. Zakup sprzętu, strojów i dekoracji podniesie poziom artystyczny organizowanych przedsięwzięć. Realizacja projektu przyczyni się również do aktywizacji środowiska seniorów. → BO.D18.8/16.

14. **Książki dla Twojej Rodziny – zakup nowości wydawniczych** → Zakup nowości wydawniczych dla dorosłych, dzieci i młodzieży w celu uzupełnienia zbiorów filii Nowohuckiej Biblioteki Publicznej działających na terenie Dzielnicy XVIII. → 20 000,00 → Zakup nowości wydawniczych – książek i audiobooków – w Bibliotece Głównej, filiach nr 1, nr 2 oraz nr 4 Nowohuckiej Biblioteki Publicznej polepszy atrakcyjność oferty tych placówek bibliotecznych, co może przyczynić się do zwiększenia poziomu czytelnictwa w Dzielnicy XVIII. Projekt przyczyni się do kształtowania nawyków czytelnictwa – szczególnie wśród dzieci i młodzieży. Służyć będzie także wyrównywaniu szans, aby osoby posiadające najniższe dochody mogły bezpłatnie skorzystać z oferty książkowej. Zgłaszane zadanie wpisuje się w zakres zadań własnych gminy, w tym w szczególności: „zaspokajanie zbiorowych potrzeb mieszkańców, w szczególności: kultury, w tym bibliotek gminnych i innych placówek upowszechniania kultury”. → BO.D18.13/16.

15. **Mali Ratownicy** → Szkolenia z pierwszej pomocy oraz obsługi AED dla dzieci szkół oraz przedszkoli przeprowadzone przez Krakowskie Pogotowie Ratunkowe → 2 500,00 → Przedmiotem projektu jest przeprowadzenie szkoleń z pierwszej pomocy i obsługi defibrylatora AED dla dzieci ze szkół i przedszkoli. Szacunkowy koszt realizacji zadania 2500 zł. Nauka pierwszej pomocy wraz z obsługą AED zapozna dzieci z programem Impuls Życia, pomoże przełamać barierę strachu związaną z udzielaniem pierwszej pomocy i używaniem defibrylatora oraz wykształci prawidłową postawę wobec zagrożeń i sytuacji nadzwyczajnych. Zadanie wpisuje się w realizację programu „Poprawa stanu bezpieczeństwa zdrowotnego mieszkańców miasta Krakowa w zakresie dostępności pomocy przedmedycznej”, przyjętego Uchwałą nr LXVIII/895/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 15 kwietnia 2009 r. którego częścią jest Krakowska Sieć AED – Impuls Życia. Zadanie realizuje jedno z założeń programu, tj. podniesienie poziomu i jakości wiedzy na temat udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej, w szczególności poprzez użycie automatycznych defibrylatorów zewnętrznych, co może przyczynić się do ograniczenia liczby zgonów spowodowanych nagłym zatrzymaniem krążenia. Realizacja przedmiotowego projektu w ramach Budżetu Obywatelskiego nie powoduje żadnych konsekwencji finansowych dla Gminy w kolejnych latach. → BO.D18.45/16.

16. **Warsztaty z edukacji seksualnej dla młodzieży oraz dorosłych** → Warsztaty będą obejmować takie zagadnienia jak m.in.: budowanie bliskiej udanej relacji z partnerem, odpowiedzialne rodzicielstwo, dojrzewanie jako przejście pomiędzy dzieciństwem a dorosłością, rozwój psychoseksualny dziecka. → 4000,00 → Projekt złożony do Budżetu Obywatelskiego zakłada realizację warsztatów dla dwóch



grup uczestników: osób dorosłych (rodziców) oraz młodzieży, w zakresie edukacji seksualnej ujętej bardzo szeroko od kwestii współżycia i antykoncepcji po budowanie bliskich i satysfakcjonujących relacji. Poza częścią edukacyjną projekt umożliwi również spotkania mieszkańców dzielnicy, a w konsekwencji poznanie swoich sąsiadów z dzielnicy i integrację sąsiedzką. W związku ze spełnieniem warunków formalnych oraz integrującej roli propozycji zadania dla mieszkańców dzielnicy propozycja zadania do budżetu obywatelskiego o charakterze dzielnicowym pn. „Warsztaty z edukacji seksualnej dla młodzieży oraz dorosłych” została zweryfikowana pozytywnie. → BO.D18.35/16.

17. **Droga do przedszkola** → Projekt dotyczy remontu ciągu pieszo-węwnątrz osiedla, który stanowi dojście do bloku nr 11, w którym mieści się przedszkole. → 40 000,00 → Poprawa bezpieczeństwa i komfortu mieszkańców. → BO.D18.7/16.

18. **Stacja rowerowa na wszelkiego rodzaju wchłapy** → Budowa wiaty „typu garażowego” przeznaczonej na przechowywanie stacjonarne. A także dla osób przyjezdnych, spoza województwa małopolskiego, zwiedzających pl. Centralny Nowej Huty. → 35 000,00 → Poprawa komfortu mieszkańców. Konieczność poniesienia kosztów związanych z utrzymaniem. → BO.D18.43/16.

19. **Oświetlenie osiedlowe, os. Krakowiaków** → Wymiana opraw lamp wysokoprężnych na oprawy LED. → 35 000,00 → Poprawa bezpieczeństwa. Ponadto powyższe nie generuje dodatkowych środków, wręcz przeciwnie oprawy LED są energooszczędne. → BO.D18.24/16.

20. **Zagospodarowanie terenu w os. Centrum A 5/6/4 remont chodnika** → Zagospodarowanie zaniedbanego terenu między budynkami os. Centrum A 4/5/6 – remont chodnika wewnątrz osiedla (od strony bloku nr 5). → 40 000,00 → Poprawa bezpieczeństwa pieszych i estetyki otoczenia. → BO.D18.48/16.

21. **Zdrowe kobiety = zdrowa dzielnica!** → Zorganizowanie zajęć ogólnorozwojowych (fitness) dla kobiet w różnym wieku. Zajęcia prowadzone przez wykwalifikowane osoby. Określenie fitness jest określeniem ogólnym, optymalnie wybranie ćwiczeń z szerokiego wachlarza propozycji (BODY SHAPE, STRETCHING) → 12 200,00 → Kobiety „dźwigają na swoich barkach” ogrom różnych obowiązków. Od najmłodszych lat... szkoła, studia, rodzina, praca. Wszyscy wiemy ile różnych zajęć równocześnie muszą wykonywać. Kobiety nie narzekają ale potrzebują odrobiny sportu, gimnastyki, aby nadal móc wykonywać, tym razem z uśmiechem, te wszystkie obowiązki. Z uśmiechem, bo ćwiczenia gimnastyczne zwiększają ilość endorfin, dzięki którym człowiek jest szczęśliwy. A człowiek szczęśliwy to człowiek uśmiechnięty, zadowolony. Zrobmy Dzielnice XVIII dzielnicą szczęśliwych, zdrowych kobiet! Oczywiście projekt może być skierowany również do mężczyzn, ale wiem z doświadczenia, że nie byłoby wytrwali w systematycznym uczestnictwie w zajęciach. Celem projektu jest poprawa sprawności fizycznej mieszkańców dzielnicy poprzez zorganizowanie zajęć sportowo-rekreacyjnych z elementami ćwiczeń ogólnorozwojowych, a w szczególności wzmacniających kręgosłup. 1. Celem projektu jest poprawa sprawności fizycznej mieszkańców dzielnicy poprzez zorganizowanie zajęć sportowo-rekreacyjnych z elementami ćwiczeń ogólnorozwojowych z uwzględnieniem ćwiczeń wzmacniających kręgosłup. 2. Projekt wpłynie na zdrowie i poczucie szczęścia mieszkańców, a szczęśliwy mieszkaniec to uśmiechnięty przechodzień. Sprawmy, abyśmy byli uśmiechnięci, abyśmy mijali na ulicy uśmiechniętych sąsiadów, przechodniów! → BO.D18.41/16.

22. **Nowe książki dla młodszych i starszych + kącik dla malucha** → Uzupełnienie zasobów biblioteki NCK poprzez zakup około 200 sztuk nowości wydawniczych, około 50 sztuk książek dla dzieci oraz około 45 sztuk książek z powiększoną czcionką dla seniorów i osób słabo widzących, a także utworzenie kącika dla malucha. → 8000,00 → Zakup nowości wydawniczych oraz utworzenie specjalnego kącika przeznaczonego dla dzieci w bibliotece w Nowohuckim Centrum Kultury przyczyni się do wzrostu liczby użytkowników biblioteki oraz zwiększy jej atrakcyjność i zachęci mieszkańców do czytania książek. Utworzenie kącika dla malucha pozwoli opiekunom dzieci na przyjemne korzystanie w tym czasie z biblioteki. → BO.D18.28/16.

STRASZY PRZED KOPCEM WANDY

– W niedzielne popołudnie wybraliśmy się rowerami pod kopiec Wandy. Jechaliśmy ścieżką rowerową wzdłuż alei Solidarności i skręciliśmy w Ujastek Mogiński. I tu konsternacja, gdy zobaczyliśmy, co zostało z niegdyś interesującego budynku stacji benzynowej i hotelu. Pamiętam, bo sam tu po jej otwarciu tankowałem paliwo. Tu też swego czasu serwowano pyszne placki z gulaszem węgierskim i golon-

kę. Teraz miejsce to przedstawia obraz nędzy i rozpacz. Powybijane szyby, wyrwane okna, wokół walające się wszędzie śmieci – alarmuje nasz Czytelnik.

Sprawdziliśmy. Dziś niestary przecież obiekt przedstawia obraz niepiękny, a przecież budynek położony jest przy uczęszczanej trasie. Niestety, położony jest też z daleka od osiedli i w tym tkwi chyba problem, że wandale czu-

ją się bezkarni. Po śmierci właściciela prawdopodobnie toczy się postępowanie upadłościowe spółki. A dewastacja miejsca i budynku postępuje z dnia na dzień. – Żal na to patrzeć – mówi nasz Czytelnik.

Przed nami Światowe Dni Młodzieży. Ruch w tym miejscu wzmoże się. I akurat w okolicy kopca Wandy nie będzie czym się pochwalić!

(k)



ROWER POMAGA

Z okazji 50-lecia Szkoły Podstawowej nr 105 Szkolny Klub Turystyki Rowerowej RAMA wyruszył w trasę z osiedla Słonecznego 12. Trasa rajdu przebiegała wokół historycznych miejsc i obiektów „starej” Nowej Huty, których powstanie związane jest w czasie z powstaniem szkoły podstawowej na osiedlu Słonecznym. Odwiedzono: SP św. W. Pallottiego (os. Krakowiaków), SP nr 37 (os. Stalowe), SP 80 (os. Na Skarpie), SP 104 (os. Wysokie), SP 82 (os. Kalinowe), SP 89 (os. Piastów), SP 144 (os. Bohaterów Września), SP 126 (os. Tysiąclecia), SP 155 (2 Pułku Lot-

niczego) i SP 52 (os. Dywizjonu 303). W trakcie rajdu promowano zdrowy styl życia, popularyzowano alternatywny sposób poruszania się po naszym pięknym mieście, zliczano również pokonane kilometry na konto akcji charytatywnej „Rower Pomaga”, organizowanej przez Fundację Ekologiczną „ARKA”, w ramach której za każde przejechane 20 000 km dzieci z Fundacji na rzecz Pomocy Dzieciom z Krakowa otrzymują rower. Szkolny klub turystyki rowerowej Rama ma już na swoim koncie 4600 przejechanych kilometrów. (mp)

IV spotkanie cyklistów i piechurów

NA PUSTYNI BŁĘDOWSKIEJ

Na terenie Pustyni Błędowskiej w Skałbanii członkowie i sympatycy Stowarzyszenia Moja Nowa Huta oraz harcerze zorganizowali piknik rodzinny – IV spotkanie cyklistów i piechurów. Wzięło w nim udział 68 osób, w tym grupa 26 rowerzystów z Okradzionowa – stałych uczestników naszego Nowohuckiego Biathlonu Rowerowego. Nie zapomniano o tradycji. Po wstępnych przygotowaniach biwakowych cała grupa udała się do wsi Błójec, aby oddać hołd mieszkańcom pomordowanym tam przez Niemców 16 czerwca 1944 r. Błójec jest niewielkim przysiółkiem wsi Grabowa leżącym na obrzeżach Pustyni Błędowskiej w powiecie zawierciańskim (województwo śląskie). W osadzie tej 16 czerwca 1944 roku doszło do potyczki oddziału partyzanckiego AK o kryptonimie „Surowiec”. Jedną z kompanii tego oddziału dowodzoną przez Gerarda Woźnicę ps. „Hardy” po przeprowadzonych działaniach dywersyjnych przedstawiała się z powiatu olkuskiego do lasów w powiecie zawierciańskim.

Noc z 14 na 15 czerwca grupa ta spędziła w Błędowie, czyli miejscowości, której swoją nazwę zawdzięcza Pustynia Błędowska. Kolejną noc spędzili partyzanci już w Błójcu. Rankiem 16 czerwca 1944 roku osada ta została otoczona przez oddziały niemieckie. W wyniku prowadzonej walki partyzantom udało przedrzeć się przez okrażenie i schronić w pobliskim lesie. Bezpośrednio w wyniku tych walk zginęło pięciu żołnierzy z oddziału Hardego. Niemcy nie kontynuowali pościgu za partyzantami, jednak przystąpili do pacyfikacji miejscowości Błójec. Hitlerowcy spalili zabudowania tej osady oraz zastrzelili jedenaście osób będących mieszkańcami Błójca, a także osoby, które w tym czasie tu przebywały, a kolejne wywieźli do obozów koncentracyjnych.

W imieniu całej grupy uczestniczącej w pikniku kwiaty pod pomnikiem osób pomordowanych z tej wsi złożyli harcerze ze Szkoły Podstawowej nr 101 z Nowej Huty. Po oficjalnej części naszego pikniku, nadszedł czas na aktywny

wypoczynek. Drugą część naszego spotkania rozpoczęliśmy od posiłku. Były kielbaski pieczone na ognisku, zapiekanka ziemniaczana z kielbasą i warzywami, a do picia mieliśmy zimną wodę źródłaną z soki. Były śpiewy przy akompaniamencie gitary, konkursy i zabawy, a wśród nich strzelanie z karabinka pneumatycznego do tarczy, rzuty piłeczką do obręczy, rzuty ringo. Wszyscy uczestnicy naszego biwaku starali się wypaść w konkursie jak najlepiej. Włożyliśmy dużo starań i wysiłku, aby zająć rodzinie I miejsce, które było nagradzane. Puchar dla najlepszej rodziny zdobył Artur Motal wraz z żoną i dwiema córkami. Gratulacje! W imieniu wszystkich uczestników naszego biwaku składamy podziękowania Marianowi i Eli Zobkom oraz Mateuszowi Atlasowi za zorganizowanie tego pikniku i przeprowadzenie zawodów sportowych. Było super! W imieniu uczestników spotkania.

Zbigniew Babiuch



„Umiera się nie dlatego aby przestać żyć, lecz po to by żyć inaczej” Paulo Coelho

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

• ul. Rakowicka 35a, tel. 12/411-47-76, sob. 8.00-14.00
• ul. Reduty 1, tel. 12/411-35-26
• cm. Grębałów, tel. 12/645-31-61
• cm. Podgórze, tel. 12/656-55-11

DYŻUR CAŁODOBOWY

RÓWNIEŻ W NIEDZIELE I ŚWIĘTA

tel. 12/411-45-02,
12/411-45-04

Wszystkie punkty czynne od pon. do pt. od 7.30 do 15.30

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW

BEZGOTÓWKOWE ROZLICZANIE POGRZEBÓW

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24

os. Uroczę 5

czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**



POGRZEBOWE USŁUGI

BEZGOTÓWKOWO

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ
Z MIESZKAŃ

☎ 12-645-47-24, 508-163-001 (CAŁĄ DOBĘ)
(cmentarz w Grębałowie)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE

NEKROLOGI

I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK).

Tel. 12 643-44-33.

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999 (także N. Huta).
Straż Pożarna 998, 646-01-10.
Policja 997.
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.
Straż Miejska 12 688-22-30 (Oddz. III Nowa Huta).
Pogotowie gazowe 992. **Pogotowie dźwigowe** 12 644-23-08.
Pogotowie c.o. 12 644-38-46. **Wodociągi** 12 648-28-61.
Toksikologia 12 411 99-99.
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 12 644-19-69, 643-27-43. **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10.
Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 12 647-05-65 w dni powszednie i 12 647-15-87 w dni świąteczne.
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 12 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

▼ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
 ▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY.** Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3.
 Rejestracja: 12 357-36-12.
 ▼ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE:** leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1.
 Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.–pt. 9.00–19.00. www.bjb.net.pl.
 ▼ **REHABILITACJA,** masaż leczniczy, wizyty domowe.
 Tel. 12 414-11-97.

USŁUGI RÓŻNE

▼ **TELEWIZOR STRAJKUJE?**
 Dzwon 12 645 47 65.
 ▼ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów,** os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

▼ **RTV • TELEWIZORY • ANTENY** – serwis profesjonalny od 1985 r. Tel. 511-075-470.
 ▼ **SERWIS RTV.** 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
 ▼ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
 ▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 12 681-33-77.
 ▼ **OBUWIE – NAPRAWA.** Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
 ▼ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI.** Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.
 ▼ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI.** Szkolne 14. Tel. 644-98-11.
 ▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKO-GRAWERSKI, Adam Sroka,** przeniesiony z os. Niepodległości do Borzęcina 797A. Aktualny tel. 14 68-46-756, e-mail: zaklad@odznaki.pl.
 ▼ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram.
 FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.
 ▼ **ANTEN MONTAŻ,** naprawa telewizorów wszystkich typów u klienta. 12 640-00-41, 609-586-881.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”,** usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
 ▼ **SALDO** – usługi księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1.
 Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
 ▼ **ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI.** Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka.
 Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

BIURA TURYSTYCZNE

▼ **BIURO TURYSTYCZNE Cerro Torre Szkoła Górską,** al. Pokoju 82, 501 568 948, www.szkoлагorska-cerrotorre.pl.
 Wyjazdy polskie i zagraniczne, górskie wyprawy, pilotaż i przewodnictwo wycieczek, obozy i kursy wspinaczkowe, szkolenia, kursy pierwszej pomocy. Oferta dla grup, szkół, firm, klientów indywidualnych.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B.**
 Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.
 ▼ **AUTO CENTRUM BLASK, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna,** tel. 644-89-06.
 Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
 ▼ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
 ▼ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
 ▼ **Serwis klimatyzacji.**
 ▼ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE.** Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
 ▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

KWACIARNIE

▼ **KWACIARNIA „KALINA”,** os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.
 Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
 ▼ **KWACIARNIA „CUPIDO”,** pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35.
 Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE.** Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **ANTEN** montaż, naprawa telewizorów u klienta.
 (12)640-00-42, 609-586-881.
 ● **AUTOMYJNIA** zatrudni na pełny etat, 1/2 etatu studentów i uczniów. Nowa Huta. 502-280-474.
 ● **CYKLINOWANIE,** układanie, parkiet, podłoga, panele. 694-371-506.
 ● **CYKLINOWANIE.**
 502-069-155.
 ● **CZYSZCZENIE** dywanów, bezpłatny dojazd. (12)649-92-39.
 ● **MYCIE** okien. 513-587-700.
 ● **NAPRAWA** telewizorów wszystkich typów u klienta.
 (12)640-00-42, 609-586-881.
 ● **RTV** – telewizory – anteny – serwis profesjonalny od 1985 r.
 511-075-470.
 ● **SZKLARZ,** oprawa obrazów, montaż luster, szyby zespolone. Szkolne 30. Transport gratis.
 (12)644-27-07, 509-540-615.
 ● **USŁUGI** transportowe wykopy, wyburzenia, drogi, piasek zasypowy, recykling, czarnoziem. 604-966-657.
 ● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor?
 Dzwon (12)6454765, 600998832, 501932679.
 ● **ZAWSZE** aktualne. Zakład napraw telewizorów, montaż anten. Profesjonalnie, solidnie, tanio!
 (12)640-00-42, 511-942-158.

OGŁOSZENIA DROBNE



NIERUCHOMOŚCI **„TWÓJ DOM”**
 Kraków, ul. Głowackiego 4/7 tel. 643-76-60; 0505-056-856

MASZ PROBLEM ZE SPADKIEM, WYNAJMEM, JESTEŚ PO ROZWODZIE, PRZEBYWASZ ZA GRANICĄ, PRZYGOTUJEMY TWOJE MIESZKANIE:
 WYWIEZIEMY NIEPOTRZEBNE MEBLE
 POSPRZĄTAMY, BĄDZ ZMIENIMY GO TAK
 ABY SPODOBAŁO SIĘ SZERSZEJ GRUPIE KLIENTÓW

ZAUFAJ NASZEMU DOŚWIADCZENIU !!!

www.twój-dom.com.pl



Kupię płyty winylowe

Telefon 511-731-756

PSYCHOLOG:

- psychoterapia dzieci i młodzieży
- poradnictwo seksuologiczne.

Tel. 696-620-705.

Restauracja „Piastowska”,
 os. Na Lotnisku 4,
 zatrudni kucharza garmazera.

Telefon
 (12) 648-27-26,
 (12) 648-25-60, 606-205-558.

lombard 4u .pl
WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK DO 500.000 PLN
POD ZASTAW WSZYSTKIEGO SKUP
ZŁOTA, BIŻUTERII, ZEGARKÓW WARTOŚCIOWYCH PRZEDMIOTÓW
M1 Al. Pokoju 67
 509-164-757, 12-682-58-85
GALERIA BRONOWICE
 ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
 poziom -1 501-325-444
CH CZYŻYNY 12-297-30-48
PH ZAKOPIANKA
 ul. Zakopiańska 62 503 993 203
KAUFLAND
 Bratysławska 4 797-37-3614
 7 dni w tygodniu od 9-21
www.lombard4u.pl

KOREPETYCJE
z
MATEMATYKI
Telefon
507 869 805

lombard 4u .pl
 Pożyczki pod zastaw wszystkiego.
 Chwilówki - pożyczki.
 Skup złota, biżuterii, zegarków, telefonów i wiele innych.
 Skupujemy wszystko co ma wartość.
M1 Al. Pokoju 67
 509-164-757, 12-682-58-85
GALERIA BRONOWICE
 ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
 poziom -1 501-325-444
CH CZYŻYNY 12-297-30-48
PH ZAKOPIANKA
 ul. Zakopiańska 62 503 993 203
KAUFLAND
 Bratysławska 4 797-37-3614
 7 dni w tygodniu od 9-21
WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK DO 500.000 PLN
KREDYCIK123.PL

cht KRAKOWSKIE
 Kraków, ul. Krzywda 1
www.cht.net.pl

MODA W DOBREJ CENIE

Zapraszamy na zakupy! HURT - DETAL III HALA

Zdrowie i uroda

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

Telefon

681-33-22, 681-34-80

Czynne:

**pon.-pt. 9-21,
sobota 9-15**

- ♦ STOMATOLOGIA
- ♦ PROTETYKA
- NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
- ♦ ORTODONCJA
- ♦ CHIRURGIA – PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty
- ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

CitoReh

**Rehabilitacja
Dietetyka
Rekreacja**

ul. Szybka 27, 31-831 Kraków
(obok Placu Bieńczyckiego i Salonu Skody)

Pn.-Pt. 9.00-17.00

Rehabilitacja:

porady i kompleksowe zabiegi

Dietetyka:

porady stacjonarne, analizy i pomiary elektroniczne zawartości, tłuszczu, masy mięśniowej i wody w organizmie

Dietetyka online: porady przez Internet

Zgłoszenia

pod numerem telefonu:

12 641 65 41 lub 696 999 958

e-mail:

citoreh@edmed.krakow.pl

<http://www.citoreh.pl>

Jak sobie z nią radzić?

KOLKA U MALUSZKA

Kolka jelitowa to czynnościowe zaburzenie przewodu pokarmowego charakterystyczne dla wczesnego okresu niemowlęcego, którego znakiem rozpoznawczym są trudne do ukojenia napady płaczu. Najsilniejsze objawy kolki jelitowej zazwyczaj obserwuje się wieczorem. Dolegliwość pojawia się około 2 tygodnia życia maluszka. Około 4 miesiąca samoistnie ustępuje.

Przyczyny powstawania kolek nie są jasno sprecyzowane, jednak z praktyki wiemy o co najmniej kilku czynnikach, które mogą ją wywoływać – alergia pokarmowa, nietolerancja laktozy i zaburzenia mikroflory jelitowej czy też błędna technika karmienia. Jeśli kobieta karmi piersią, również niektóre pokarmy mogą wywoływać lub nasilać objawy kolki u maluszka. Możemy do nich zaliczyć warzywa i owoce powodujące wzdęcia, ostre przyprawy, kofeinę, czekoladę oraz nikotynę. W niektórych przypadkach również karmienie sztuczne może być przyczyną dolegliwości związanych z kolką i bólami brzuszka u noworodków i niemowląt.

CO ROBIĆ,

ŻEBY USTRZEC SIĘ KOLKI?

Jako działanie prewencyjne zalecam w trakcie karmienia piersią stosowanie

odpowiedniej diety i przykładanie dużej uwagi do właściwej techniki karmienia. To dwie kluczowe sprawy, które pomogą zminimalizować występowanie kolek. Co jednak zrobić, gdy kolka już występuje? Jest kilka sposobów na to, aby pomóc dziecku. Chcąc żeby ustały dolegliwości, powinniśmy pomóc w rozluźnieniu jelit i oddaniu gazów. Jedną z najczęściej stosowanych metod jest masowanie brzuszka maleństwa – może to być ruch kolisty (zgodnie z wskazówkami zegara) lub pociągły ku dołowi brzuszka. Masaż zawsze wykonujemy ciepłą dłonią lub ciepłym olejkiem. Pomaga to w rozluźnieniu brzuszka malucha.

Drugim sposobem jest delikatny ucisk brzuszka poprzez położenie dziecka na brzuszku w pozycji żabki. Jednocześnie w kierunku od łopatek na dół do po-

śladków wykonujemy masaż pleców. Warto zadbać, żeby w tym czasie pod brzuszkiem znajdowała się ciepła pielucha, która dodatkowo wzmocni działanie rozkurczowe. Doskonałym środkiem rozluźniającym jest ciepła kąpiel. Możemy ją wykonać w wanience albo w wiaderku kąpielowym, jednocześnie pamiętając o masowaniu brzuszka. Swoim podopiecznym zwracam uwagę na to, że już sama kąpiel w wiaderku kąpielowym ma doskonałe działanie antykolkowe. Pozycja dziecka w wiaderku i ciepła woda doskonale relaksują malucha. W pozycji leżącej na plecach można również zastosować przycinanie kolanek do brzuszka, co pomoże uwolnić gazy z jelit.

Młode mamy często pytają, czy napary ziołowe są dobrym sposobem na kolkę. W niektórych przypadkach mogą one pomagać, natomiast należy pamiętać, że każde dopajanie dziecka może powodować zaburzenia laktacji. W aptekach dostępne są gotowe herbatki laktacyjne. Ostatnio pojawiły się doniesienia o niekorzystnym działaniu

kopru włoskiego – od dawna stosowanego u maluchów – szczególnie u dzieci poniżej 4 roku życia. Warto więc rozważyć konieczność podawania tego typu preparatów, pomijając już te apteczne skoncentrowane.

ZACHOWAJMY SPOKÓJ

Kolki jelitowe to spory problem, który przede wszystkim powoduje spory dyskomfort zarówno u rodziców, jak i u dziecka. Dyskomfort związany przede wszystkim z trudnym do ukojenia płaczem. Pamiętajmy jednak, że z medycznego punktu widzenia dolegliwości te nie są groźne i prędzej czy później, po uzyskaniu określonego stopnia dojrzałości układu pokarmowego u maluszka, ustępują. Jeżeli zatem dziecko płacze i podejrzewamy, że przyczyną płaczu jest właśnie kolka, pamiętajmy o spokojnej atmosferze, przytulaniu i przebywaniu razem, właściwej technice karmienia i przeczekaaniu tego trudnego czasu.

Martyna Mączka,

zwycięczyni 2. edycji konkursu „Położna na Medal”



Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Wykonujemy zdjęcia: → kręgosłupa → klatki piersiowej
→ kostne, zębów i panoramiczne zębów

USG jamy brzusznej • USG gruczołu tarczycowego
os. Urocze 2 Tel. 12 644-92-82

ŻYCIE BEZ BÓLU

BIOENERGOTERAPIA

BÓLE: ■ STAWÓW ■ MIĘŚNI ■ KRĘGOSŁUPA
■ I WIELE INNYCH CHOROÓB

PO 3-4 ZABIEGACH DOLEGLIWOŚCI MIJAJĄ
LUB ZOSTAJĄ ZŁAGODZONE W ZNACZNYM STOPNIU

OFERUJE TEŻ: ✓ UZDRAWIANIE PRANICZNE
✓ UZDRAWIANIE KRYSTAŁAMI ✓ TERAPIA BARS
✓ ENERGETYCZNY LIFTING TWARZY ✓ REIKI

GABINET NATUROTHERAPII

30-350 KRAKÓW UL. ZACHODNIA 5/8A

REJESTRACJA: TEL. 503 488 080

URODZINOWY DZIEŃ ŁUCZANOWIC

12 czerwca br. zapisał się w pamięci wszystkich kibiców za sprawą zwycięstwa polskiej reprezentacji piłki nożnej jako niezwykle szczęśliwy dzień. Dla mieszkańców Łuczanie oraz sąsiednich osiedli to również był niezapomniany dzień, ponieważ hucznie świętowali z Klubem Aneks 25. urodziny Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, w którego strukturach działa Klub.

Na festyn jak zwykle przybyły całe rodziny, dlatego prowadzący, Krzysztof Karolczyk zapraszał do zabawy i licznych konkursów raz młodszych, raz starszych, ale przede wszystkim – właśnie całe rodziny. Tematem przewodnim imprezy były urodziny, więc nie zabrakło również konkursów na skomponowanie urodzinowego bukietu, układanie życzeń dla Jubilata, konkursu wiedzy o Ośrodku Kultury i układania logo z puzzli. Oczywiście nie mogło obyć się bez tortu, odbył się więc konkurs na rodzinne budowanie tortów kartonowych, ale zaproszono też rodziny do ozdabiania prawdziwych tortów, którymi następnie zostali poczęstowani goście.

Jednak w tym dniu nie tylko odbywały się konkursy. Tradycją już stały się występy przedszkolaków z Przedszkola Samorządowego nr 63 Wesołe Skrzaty, do którego dzieci przygotowały Renata Czech-Marzyńska oraz Aneta Jacuńska-Bejnar. Dzieci zatańczyły oraz zaśpiewały: „Klub Aneks jest potrzebny jak mało co!” Przed liczną zgromadzoną publicznością wystąpiła także Formacja Aneks pod kierunkiem

Natalii Kursy. Następnie można było spróbować swoich sił w zumbie, którą poprowadziła Katarzyna Zaskórska. Z ogromnym aplauzem publiczności spotkał się wspaniały występ grupy Niepołomickich Mażorettek pod kierunkiem Aleksandry Kubik, którym towarzyszyła Strażacka Reprezentacyjna Orkiestra Dęta Miasta i Gminy Niepołomice. Na zakończenie programu artystycznego odbył się niezwykle pokaz Fireshow w wykonaniu Grypy Cyrkowej działającej w Klubie 303 Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta pod doświadczonego okiem pani Magdaleny Florek oraz Tomasza Krawczyka. Jednakże jeszcze zanim rozpoczął się pokaz ogniowy, bo już od początku festynu, można było podziwiać cyrkowców żonglujących, chodzących na szczudłach czy jeżdżących na monocyklu.

Nie można nie wspomnieć o niezwykle emocjonującym momencie losowania nagród głównych w loterii fantowej. W tym roku główną nagrodą była trampolina ogrodowa. Pozostałe dwie

mi Andrzejem Mazurem i Michałem Drewnickim oraz radnym Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie Wiesławem Wojnarskim. Zanim zapadł zmrok, obecny na Dniu Łuczanie

czór, który zakończył się tanecznie, gdyż do późnych godzin nocnych trwała zabawa taneczna.

Organizacja tak dużego wydarzenia z tyloma atrakcjami nie byłaby możliwa, gdyby nie wsparcie i życzliwość wielu firm i osób, którym organizatorzy bardzo dziękują. A były to firmy: ABC COLOREX – Jacek Figiel, FBP IRYDA Michał Żolnowski, Green Steam – Karol Kostka, Jakub Jędrkowiak, Hurtownia sportowa – AXER SPORT – Renata i Zbigniew Słopieccy, Danuta i Bogdan Cenczkowie, Katarzyna i Jacek Bielendowie – Bielenka kosmetyki naturalne, VIBROBET – Katarzyna Kudłańska, Sklep wielobranżowy – Beata Dyrła, Agata Morańska, Anulka – Anna i Stanisław Wiczorkowie, Beauty Center – Studio Fryzur i Urody Karolina Radosz, Usługi Transportowe – Roman Radosz, Hurtownia Zabawek MIKI – Henryk Limanowski.

Wielkie podziękowania należą się również Radzie i Zarządowi Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie z przewodniczącym Stanisławem Madejem na czele, a także Stowarzyszeniu Przyjaciół Łuczanie z prezesem Mieczysławem Rutką.

Patronat medialny nad wydarzeniem sprawowali: „Dziennik Polski”, „Głos Tygodnik – Nowohucki”, Kalendarz Imprez Nowohuckich.

Fot. P. Smolik



nagrody to karnety do Studia Fryzur i Urody Beauty Center. Nagrody w losowaniu oraz w pozostałych konkursach wręczali: dyrektor Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta Małgorzata Jezutek wraz z obecnymi radnymi miejski-

wojowoda małopolski Józef Pilch wraz z obecnymi dziećmi na festynie wypuścili w niebo 25 balonów z okazji 25-lecia Ośrodka Kultury a towarzyszył temu deszcz kolorowego konfetti. Pełne wrażeń popołudnie przeszło w wie-

Mecz Polska – Rosja na stadionie przy Bulwarowej

ŻUŻLOWA HUSARIA W NOWEJ HUCIE

W sobotę, 2 lipca br. kibice żużla w stolicy Małopolski będą mieć niezwykłą okazję do kibicowania najlepszym zawodnikom polskiej i rosyjskiej reprezentacji, podczas towarzyskiego spotkania obu drużyn. Na takie zawody, krakowscy kibice „czarnego sportu”, musieli czekać ponad pięćdziesiąt lat. Sportowe spotkanie obu reprezentacji, będzie pierwszymi takimi zawodami od przełomu lat pięćdziesiątych i sześćdziesiątych ubiegłego wieku.

Przypomnijmy, że tor w Nowej Hucie gościł zawodników jadących w meczach Polska – Austria 73:30 (9 lipca 1959, w meczu, którym wzięli udział dwaj krakowscy zawodnicy: Jan Fijałkowski, Zdzisław Zachara), Polska – Anglia 46:62 (11 października 1960, nadkomplet publiczności i nigdy nie pobity rekord toru Petera Cravena) i Polska – ZSRR 55:41 (15 październi-

ka 1964).

Reprezentacja Polski w Drużynowych Mistrzostwach Świata (DMS) na żużlu od 1960 do 2000 roku zdobyła w sumie 18 medali w tym: 5 złotych, 5 srebrnych. Medale te zdobywali tacy zawodnicy jak: Żyto, Kapala, Wyglenda, Waloszek, Woryna, Podlecki, Pogorzelski, Polukard, Kaiser, Trzeszkowski, Rose, Migaś, Jancarz, Plech, Rem-

bas, Cieślak, Nowak, Fabiszewski, Huszcza, Jankowski, Gollob, Drabik, Protasiewicz, Krzyżaniak. W okresie tym reprezentacja miała w swoich szeregach indywidualnego Mistrza Świata który był Antoni Woryna.

Od 2001 rozgrywki DMS noszą nazwę Drużynowy Puchar Świata (DPS) i w nich z kolei do 2015 zdobyliśmy 10 medali w tym: 6 złotych, 3 srebrne, a sięgnęli po nie: Gollob, Cegielski, Protasiewicz, Ułamek, Krzyżaniak, Walasek, Holta, Hampel, Kasprzak, Baliński, Jaguś, Miedziński, Kołodziej, Dudek, Janowski, Zmarzlik, Buczkowski, Pawlicki. Z kolei w rozgrywkach DMS brał udział indywidualny mistrz świata Tomasz Gollob.

To już historia, a co dalej?

Następny cykl GP, czyli indywidualne mistrzostwa świata, odbędą się z udziałem naszych reprezentantów 25 czerwca na czeskim stadionie Marketa.

Na obecną chwilę reprezentacja bierze udział w „test-meczu”. Rosjanie wystawiają bardzo mocny skład z Emilem Sajfutdinowem i braćmi Łagutami na czele. Na krakowskim owalu zobaczymy również byłego zawodnika Speedwaya Wanda Andrieja Kudriaszowa.

Również trener polskiej kadry Marek Cieślak sięgnął po mocne działa: w składzie jest m.in. niedawny zwycięzca GP Danii Maciej Janowski, bracia Pawliccy, Krzysztof Kasprzak i

zawsze gorąco witany w Krakowie, Janusz Kołodziej.

Zawodnicy obu reprezentacji słyną z brawurowej, widowiskowej jazdy, nie samowolnych akcji na torze. W starciach dwóch zespołów można się więc spodziewać się wspaniałego żużlowego widowiska. Krakowski żużel umacnia swoją pozycję na ligowych torach, nadchodzi czas na powrót „wielkiego żużla”.

Zawody organizowane są przez firmę One Sport z Torunia przy współpracy z Krakowskim Klubem Żużlowym (Speedway Wanda Instal Kraków), Miastem Kraków oraz Zarządem Infrastruktury Sportowej.

★★★

Polska – Rosja 2 lipca 2016, godz. 17.00 stadion Wandy ul. Odmogile 1 b. Składy: Polska 1. Maciej Janowski, 2. Piotr Pawlicki, 3. Krzysztof Kasprzak, 4. Przemysław Pawlicki, 5. Piotr Protasiewicz, 6. Janusz Kołodziej.

Rosja: 1. Artem Laguta, 2. Grigorij Laguta, 3. Wiktor Kułakow, 4. Andriej Kudriaszow, 5. Emil Sajfutdinow, 6. Renat Gafurow.

Bilety na spotkanie Polska – Rosja można kupować na stronie internetowej www.ebilet.pl oraz w sieci salonów Empik w całej Polsce.

Ceny biletów:

● Ulgowy 25 zł (przysługuje młodzieży do 18 roku życia, uczniom, studentom do 25 roku życia, emerytom i rencistom. Dzieci do 7 roku życia wstęp wolny) ● Normalny 35 zł ● Sektor VIP 200 zł (dostępne 100 wejściówek).

Zapraszamy wszystkich na wspaniały mecz żużlowy reprezentacji Polski, będącym ostatnim sprawdzianem przed Drużynowym Pucharem Świata.

MARCIN PIETRZYK

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA JACEK MAJCHROWSKI ZAPRASZA NA:

MECZ ŻUŻLOWYCH REPREZENTACJI NARODOWYCH

POLSKA vs ROSJA

STADION WANDY KRAKÓW, UL.ODMOGILE 1B

f /SpeedwayWandaKrakow

www.speedwaywanda.pl



2 LIPCA

GODZINA 17⁰⁰

BILETY DOSTĘPNE NA eBilet.pl ORAZ W SALONACH **empik** W CAŁYM KRAJU

F.H.U. „ELMAR”
Plac Targowy „Piast”, paw. 3 (os. Piastów 60 A)
ROWERY: sprzedaż, komis, części i akcesoria rowerowe, serwis

10x0% raty
10x0%
SPRAWDŹ

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Wspomina prognozy na najbliższe dni i tygodnie. Wszystko przebiega po Twojej myśli. Marzenia się spełniają, masz znakomite warunki dla dobrego wypoczynku. Przyływ gotówki ułatwia osiągnięcie wymarzonego celu.

BYK (21 IV–20 V). Dużo czasu będziesz spędzać w tzw. babskim towarzystwie, co oznacza świat ploteczek i inne drobne przyjemności. Poza tym uważaj na biznesowe transakcje finansowe, pilnuj pieniędzy.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Nie spodziewany konflikt z bliską osobą może popsuć Twoje plany wakacyjne. Na wszelki wypadek unikaj

dyskusji. Pamiętaj, arabskie przysłowie radzi – lekarstwem na gniew jest milczenie.

RAK (22 VI–22 VII). Nierozważne wydatki kogoś bliskiego z domowników źle rodują waszej wspólnej kasy. Postaraj się sprawy finansowe przejąć w swoje ręce. W ten sposób ocalisz to, co jeszcze w waszych zasobach pozostało.

LEW (23 VII–22 VIII). Wyjątkowo sympatyczny, rozrywkowy okres przed Tobą. Będziesz się doskonale bawić, odświeżysz stare znajomości i niewątpliwie pozyskasz przychylność wielu innych ludzi doceniających ciekawe spędzanie czasu.

PANNA (23 VIII–22 IX). Ostatnie dni czerwca to dla Ciebie nieła-

REMONTY I WYKOŃCZENIE WNĘTRZ „REMFIL”

Jeśli potrzebujesz odświeżyć swoje mieszkanie lub wykonać kapitalny remont, zadzwoń!

Tel. 571 240 591

twy czas, zwłaszcza w pracy zawodowej, gdy gonią terminy, a za oknem słoneczna pogoda. Pona- rzekasz więc na los i zapewne za- planujesz choćby kilkudniowy wypad za miasto.

WAGA (23 IX–22 X). Już sie- dzisz na walizkach, czyli czynisz ostatnie przedurlopowe przygo- towania do wyjazdu. Wiele sobie obiecujesz po zaplanowanej eska- padzie i wszystko powinno być dopięte na ostatni guzik.

SKORPION (23 X–21 XI). Spróbuj poprawić, ocieplić na- strój w rodzinnym środowisku. Doświadczone gospodynie podpo- wiadają, że w takich sytuacjach pomocne bywają mocna kawa i dobry placek ze śliwkami.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Ktoś Ci drogi i bliski ma kłopoty osobiste i będziesz zapewne się zastanawiać, co należy zrobić, jak w konkretnej sytuacji można po- móc. Nie będzie to łatwe, ale znaj-

diesz sposób na rozwiązanie proble- mu.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Sporo czasu poświęcisz na rodzin- ne sprawy. Może nawet narodzi się plan wspólnego wakacyjnego wy- poczynku. W każdym razie posta- rasz się, by to były niezapomniane, rodzinne wakacje, niekoniecznie bardzo kosztowne.

WODNIK (20 I–18 II). Po- wstrzymaj się z działaniami na dużą skalę na rzecz wspólnego do- bra, bo Twoje szlachetne cele mogą zostać źle odczytane. Najlepiej bę- dzie, gdy doraźnie swoją energię wykorzystasz dla poprawy własnej sytuacji materialnej.

RYBY (19 II–20 III). Wiesz do- skonale, że najważniejsze jest zdro- wie. Pomyślisz więc o zaległym urlopie i o tym, że najwyższy czas, by znaleźć się w bezkresnej prze- strzeni, gdzie morza szum, ptaków śpiew, złota plaża...

SAMANTA

Dwóch gości siedzi w kinie. Pierwszy mówi:
– Podoba ci się film?
– Nie.
– To czego bijesz brawo?
– Bo już się skończył.

– Panie dyrektorze, czy mógłbym otrzymać dzień urlopu, aby pomóc teściowej przy prze- prowadzce?
– Wykluczone!
– Bardzo dziękuję, wiedziałem, że mogę na pana liczyć.

Lekarz rozmawia z pacjentem – nałogowym palaczem.
– Czy nie może pan obejść się bez papiero- sów? Czy sprawiają panu aż taką przyjemność?
– Oczywiście. Ilekroć zapalę, teściowa wy- chodzi z pokoju.

Jasio spóźnił się 15 minut do szkoły. Wcho- dząc do klasy, słyszy głos nauczycielki:
– Jasiu, dlaczego się spóźniłeś?
– Szedłem do szkoły i nagle mnie zaatakowa- wali złodzieje.
– Zrobili ci coś? – pyta zaniepokojona na- uczycielka.
– Nie, tylko ukradli mi zeszyt z pracą domo- wą...

Jasiu grał na dworze w piłkę i zdarzył się mały wypadek. Chłopiec wrócił do domu i mówi:
– Mamo, wybiłem okno sąsiadowi.
– I co powiedział? – pyta rodzicielka.
– A mam ominąć wszystkie przekleństwa?
– Tak.
– To w sumie nic nie powiedział.

Przed blokiem rozmawiają dwie sąsiadki:
– Słuchaj, Zosiu, byłam w salonie piękności. Na to druga:
– I co? Zamknięte było?

Maksymalna kwota pożyczki 7000 zł
Oferta ograniczona czasowo do dnia 31.08.2016 r.

pożyczka wakacyjna



Powyższa treść nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego. Rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO) dla reprezentatywnego przykładu pożyczki na dzień 01.06.2016 r. wynosi: 15,40% przy następujących założeniach: całkowita kwota pożyczki: 7 000,00 zł, całkowita kwota do wypłaty 6 510,70 zł, umowa zawarta na okres 18 miesięcy, liczba rat: 18, data spłaty pierwszej raty 01.07.2016 r., oprocentowanie nominalne: 3,99%, wysokość miesięcznej raty: 401,30 zł, wysokość ostatniej raty 401,34 zł, całkowita kwota do zapłaty: 7 762,74 zł, całkowity koszt pożyczki: 762,74 zł (w tym odsetki: 223,44 zł, prowizja: 489,30 zł, opłata przygotowawcza: 50,00 zł).



tel. 12 688 69 00

OSTATNIE DOMY!

[OSIEDLE FAMILIJNE]

Kraków, Nowa Huta ul. Stadionowa (rejon Kocmyrzowskiej)

10 domów o powierzchni 100m² z działkami



Cena od 5500m²

Stan deweloperski

Informacje tel.: 510 702 705

CHŁODNIK OGÓRKOWY

Składni- ki: 500 ml naturalne- go jogur- tu, 300 g ogórków, mały pęczek koperku, 1 feta, 2 ząbki czosnku, sok z po- łowy cytryny, sól i pieprz.



Ogórki obierz cienko ze skóry i zetrzyj na tarce o dużych oczkach. Jeśli ogórki mają duże pestki, usuń je łyżką przed rozpoczęciem ścierania. Następnie starte ogórki włóż do dużej miski. Do ogórków dodaj czosnek roztarty lub prze- ciśnięty przez praskę. Koper posiekaj i wsyp do ogórków. Wlej sok z cytryny oraz jogurt. Wszystkie składniki dokład- nie pomieszaj i dopraw solą i pieprzem. Chłódnik nie po- winien być zbyt gęsty. Jeżeli tak jest, rozcieńcz go wodą. Chłódnik wstaw do lodówki na mniej więcej 2 godziny. Gdy się schłodzi, wlej porcję do misek, na wierzch połóż kawałki fety i udekoruj koperkiem.

Sentencja tygodnia

Magnus ille, qui in divitiis pauper est (łac.) – Wielki jest ten, kto w bogactwie żyje jak ubogi.

§ Akta sprawy... Zwyrondnialcy w akcji

Medialne przekazy zdają się pokazywać, że przypadki prze- stępstw na tle seksualnym to przede wszystkim pedofilia. Tymcza- sem molestowanie, mobbing i wykorzystywanie oraz gwałty to ogromny problem. Niestety sporo sprawców zwyrodnialców pozo- staje na wolności, bo ofiary milczą. Na szczęście trzech młodzi mieszkańcy podkrakowskiej wsi w dwa tygodnie po dokonaniu zbiorowego gwałtu zostali zatrzymani i na trzy miesiące trafili do aresztu.

Bardzo często informacja o takich zdarzeniach nie trafia do po- licji lub staje się tak po pewnym czasie od samego zdarzenia. Dla- tego też niekiedy trudno znaleźć i ustalić zwyrodnialców, którzy się ich dopuścili. Dobrze, że takich przypadków jest zdaniem znawców tematu coraz mniej. Chociażby dlatego, że wymusza to postawa świadków czy rodzin poszkodowanych oraz większa wiedza praw- na.

Brutalny gwałt na nadbrzeżu Wisły, do którego doszło dwa mie- siące temu, skończył się dla ofiary w szpitalu. B. może teraz po

zatrzymaniu sprawców terapia psychologiczna będzie dla 17-latki skuteczniejsza.

Cała trójka pewnego dnia w rejonie Łęgu spotkała się, aby wy- pić kilka butelek piwa. Gdy mieli już nieco w czubie, 19-latkowie, uczniowie jednej z krakowskich szkół zawodowych, zauważyli bie- gającą w pobliżu dziewczynę. Młoda, zgrabna kobieta pokonywa- ła jak zawsze swoją trasę biegową, gdy na jej drodze stanął jeden z mężczyzn. Usiłował zapytać o godzinę i gdy biegnąca próbowa- ła go wyminąć, podstawił jej nogę. Wtedy pojawili się jego kole- dzy. Gdy dziewczyna usiłowała uciec, jeden z nich wyjął z kiesze- ni składany nóż ogrodniczy i zagroził jej pokiereszowaniem twa- rzy.

Nakręcający się nawzajem 19-latkowie, przytrzymując szamoczą- cą się 17-latkę zapowiedzieli, że jeżeli będzie grzeczna – nic jej się nie stanie. Miała, jak to potem zeznali, „zrobić im dobrze” i się oddać. Oszczędzając opisu tego, co zrobili zwyrodnialcy, ogra- niczmy się tylko do stwierdzenia, że zgwałcili ją kilka razy w róż- ny sposób, ofiara była też bita, kopana, a nawet przypalana pa- pierosami. W kilku miejscach została też pocięta nożem.

Nie wiadomo, czym by się to skończyło, co w swych chorych umysłach planowali gwałciciele, gdyby nie to, że wykorzystując ich zmęczenie seksem i alkoholem, 17-latka w pewnym momencie ucie- kła, wzywając pomocy. Mężczyźni, widząc w pobliżu innych spa- cerujących z psami, zdecydowali się nie gonić jej i szybko zniknąć z tego miejsca.

Wezwana policja nie była w stanie złapać napastników, za to zeznania świadków i po kilku dniach poszkodowanej pozwoliły jej na sporządzenie porretów pamięciowych sprawców. A następnie po analizie miejskiego monitoringu wytypować przestępców. Trzech 19-latków zatrzymano jednocześnie. Dwaj z nich przyznali się już do winy. Oni sami i ich rodzice oraz najbliżsi wiedzą już, że za zbiorowy i brutalny gwałt grozi im nawet do 12 lat. (mar)